

Poistná zmluva na poistenie zodpovednosti za škody spôsobené poisťníkom/poisteným pri poskytovaní leteckých navigačných služieb č. 1009900848 (ďalej len „Poistná zmluva“)

v zmysle § 788 a nasledujúcich ustanovení zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov

„Preambula Poistnej zmluvy“

1. Zmluva je uzatvorená s poisťovateľom, ktorý je skupinou dodávateľov v zmysle § 41 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
2. Na základe dohody členov skupiny dodávateľov je pre účely tejto zmluvy spoločnosť KOOPERATIVA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group ich spoločným zástupcom, ktorý je splnomocnený a oprávnený konať v mene skupiny dodávateľov v plnom rozsahu (hlavný spolupoisťovateľ). Týmto splnomocnením nie je dotknutá povinnosť každého člena skupiny dodávateľov plniť povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy. Členovia skupiny dodávateľov (spolupoisťovateľov) zodpovedajú za záväzky vyplývajúce zo zmluvy do výšky podielov jednotlivých členov skupiny dodávateľov (spolupoisťovateľov) na právach a záväzkoch vyplývajúcich zo spoluistenia..
3. Výška podielu plnenia poistnej zmluvy hlavného spolupoisťovateľa je 70%. Výška podielu plnenia poistnej zmluvy spolupoisťovateľa je 30%.
4. Poisťník/poistený bude komunikovať s hlavným spolupoisťovateľom.
5. Poistné bude hradené hlavnému spolupoisťovateľovi.
6. Poisťník/poistený má právo na poistné plnenie v celej výške voči hlavnému spolupoisťovateľovi.

Článok č. 1. Zmluvné strany

- 1.1. Poisťník/poistený
- | | |
|--------------------|---|
| Obchodné meno: | Letové prevádzkové služby Slovenskej republiky, štátny podnik, (v skratke „LPS SR, š. p.“) |
| Sídlo: | Ivanská cesta 93, 823 07 Bratislava |
| Zastúpený: | Ing. Blažej Zaujec, riaditeľ |
| Obchodný register: | Okresný súd Bratislava I |
| Oddiel: | Pš |
| Vložka č.: | 418/B |
| IČO: | 35 778 458 |
| DIČ: | 2020244699 |
| IČ DPH: | SK2020244699 |
| Bankové spojenie: | Tatra banka, a.s., Bratislava |
| Číslo účtu: | 2620340750/1100 |
| IBAN: | SK81 1100 00000026 2034 0750 |
| SWIFT code: | TATRSKBX |

(ďalej len „poisťník/poistený“)

1.2. Poisťovateľ

Obchodné meno: KOOPERATIVA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group
Sídlo: Štefanovičova 4, 816 23 Bratislava
Zastúpený: Mgr. Zdenko Gossányi, člen predstavenstva
Mag. iur. Patrick Skyba, člen predstavenstva
Obchodný register: Okresný súd Bratislava I.
Oddiel: Sa
Vložka č.: 79/B
IČO: 00 585 441
DIČ: 2020527300
IČ DPH: SK7020000746
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.
Číslo účtu: 0175126457/0900
IBAN: SK25 0900 0000 0001 7512 6457
SWIFT code: GIBASKBX

(ďalej len „hlavný spolupoisťovateľ“ s podielom 70%)

a

Obchodné meno: **PREMIUM Insurance Company Limited**
Sídlo: The Landmark, Level 1, Suite 2, Triq I-Iljun, Qormi QRM 3800,
Maltská republika
Registrovaná: Register spoločností Maltskej republiky, Číslo zápisu: C 91171
IČO: C91171
IBAN: IBAN: GI27 RBOS 060 9544 3913 7197
SWIFT code: RBOSGIGI

konajúca na území Slovenskej republiky prostredníctvom organizačnej zložky

Obchodné meno: **PREMIUM Insurance Company Limited,**
pobočka poisťovne z iného členského štátu
Sídlo: Šoltésovej 14, 811 08 Bratislava
Zastúpený: Ing. Mojmír Vedej, vedúci organizačnej zložky
Obchodný register: Okresný súd Bratislava I.
Oddiel: Po
Vložka č.: 3737/B
IČO: 50 659 669
DIČ: 412006617
IČ DPH: SK4120066170
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.
Číslo účtu: 5120118452/0900
IBAN: SK47 0900 0000 0051 2011 8452
SWIFT code: GIBASKBX

(ďalej len „spolupoisťovateľ“ s podielom 30%)

(Dalej hlavný spolupoisťovateľ a spolupoisťovateľ spolu ako aj „poisťovateľ“)

Článok č. 2. Predmet zmluvy

- 2.1. Poistenie zodpovednosti za škody spôsobené poistníkom/poisteným pri poskytovaní leteckých navigačných služieb v zmysle zákona č. 143/1998 Z. z. o civilnom letectve (letecký zákon) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a príslušných právnych predpisov vzťahujúcich sa na poistníka/poisteného pri poskytovaní leteckých navigačných služieb.

Článok č. 3. Doba poistenia -poistné obdobie

- 3.1. Poistná zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to od 01. 01. 2020 (00:00 h CET) do 31. 12. 2023 (24:00 h CET) (ďalej len „poistná doba“).
- 3.2. Poistné obdobie predstavuje jeden kalendárny rok - od 1. januára do 31. decembra príslušného roka (ďalej len „poistné obdobie“).

Článok č. 4. Územná platnosť /miesto poistenia

- 4.1. Slovenská republika bez obmedzenia a územie celého sveta s obmedzením, že poistné udalosti mimo územia Slovenskej republiky sú kryté, iba ak k nim dôjde v dôsledku chyby pri poskytovaní leteckých navigačných služieb z územia Slovenskej republiky.

Článok č. 5. Limit poistného plnenia (poistná suma)

- 5.1. Limit poistného plnenia (poistná suma) pre jedno poistné obdobie v zmysle čl. 3, bod 3.2. tejto Poistnej zmluvy je 500 000 000,- EUR (päťsto miliónov EUR) na jednu poistnú udalosť pre škody na živote a zdraví tretích osôb a z nich vyplývajúcu škodu na ušlom zisku a pre škody na majetku tretích osôb a z nich vyplývajúcu škodu na ušlom zisku.

Článok č. 6. Poistné

- 6.1. Poistné pre celú poistnú dobu trvania Poistnej zmluvy uvedenú v článku č. 3., bod 3.1. tejto Poistnej zmluvy sa určuje dohodou zmluvných strán v zmysle zákona NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky MF SR č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov vo výške:

7 580 000,00 EUR

(slovom: sedem miliónov päťstoosemdesiat tisíc EUR).

- 6.2. Z poistného uvedeného v bode 6.1. tohto článku je poistné za poistné obdobie od 01. 01. 2020 (00:00 h CET) do 31. 12. 2020 (24:00 h CET) vo výške:

1 895 000,00 EUR

(slovom: milión osemstodeväťdesiatpäť tisíc EUR).

- 6.3. Z poistného uvedeného v bode 6.1. tohto článku je poistné za poistné obdobie od 01. 01. 2021 (00:00 h CET) do 31. 12. 2021 (24:00 h CET) vo výške:

1 895 000,00 EUR

(slovom: milión osemstodeväťdesiatpäť tisíc EUR).

- 6.4. Z poistného uvedeného v bode 6.1. tohto článku je poistné za poistné obdobie od 01. 01. 2022 (00:00 h CET) do 31. 12. 2022 (24:00 h CET) vo výške:

1 895 000,00 EUR

(slovom: milión osemstodeväťdesiatpäť tisíc EUR).

- 6.5. Z poistného uvedeného v bode 6.1. tohto článku je poistné za poistné obdobie od 01. 01. 2023 (00:00 h CET) do 31. 12. 2023 (24:00 h CET) vo výške:

1 895 000,00 EUR

(slovom: milión osemstodeväťdesiatpäť tisíc EUR).

- 6.6. Poistné uvedené v bode 6.1. tohto článku je dohodnuté vrátane poistného za pripoistenie rizika v zmysle klauzuly AVN 48B – KLAUZULA O VYLÚČENÍ VOJNOVÝCH RIZÍK, ÚNOSOV LIETADLA A ĎALŠÍCH NEBEZPEČENSTIEV (AVN48B) za podmienok obsiahnutých v doložke AVN 52G – DOLOŽKA O ROZŠÍRENOM KRYTÍ (ZODPOVEDNOSŤ V OBLASTI LETECTVA).

- 6.7. Poistné uvedené v bode 6.1. až 6.6. tohto článku je vrátane dane z poistenia stanovenej na základe zákona č. 213/2018 Z. z. o dani z poistenia a o zmene a doplnení niektorých zákonov a akýchkoľvek prípadných poplatkov a zároveň sú v poistnom zahrnuté všetky náklady poisťovateľa, ktoré mu vznikli alebo vzniknú v súvislosti s Poistnou zmluvou.

Článok č. 7. Platobné podmienky

- 7.1. Poistné za poistné obdobie od 01. 01. 2020 (00:00 h CET) do 31. 12. 2020 (24:00 h CET) je splatné jednorazovo bezhotovostným bankovým prevodom do 10. 01. 2020 na účet hlavného spolupoisťovateľa.
- 7.2. Poistné za poistné obdobie od 01. 01. 2021 (00:00 h CET) do 31. 12. 2021 (24:00 h CET) je splatné jednorazovo bezhotovostným bankovým prevodom do 10. 01. 2021 na účet hlavného spolupoisťovateľa.
- 7.3. Poistné za poistné obdobie od 01. 01. 2022 (00:00 h CET) do 31. 12. 2022 (24:00 h CET) je splatné jednorazovo bezhotovostným bankovým prevodom do 10. 01. 2022 na účet hlavného spolupoisťovateľa.
- 7.4. Poistné za poistné obdobie od 01. 01. 2023 (00:00 h CET) do 31. 12. 2023 (24:00 h CET) je splatné jednorazovo bezhotovostným bankovým prevodom do 10. 01. 2023 na účet hlavného spolupoisťovateľa.

- 7.5. Údaje o účte hlavného spolupoisťovateľa:

KOOPERATIVA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group

Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.

Číslo účtu: SK25 0900 0000 0001 7512 6457

Konštantný symbol: 3558

Variabilný symbol: číslo poistnej zmluvy

- 7.6. Za deň úhrady sa bude považovať deň odpísania sumy poistného z účtu poisťníka/poisteného v jeho peňažnom ústave.

Článok č. 8. Poistné podmienky

- 8.1. Pre poistenie dojednané Poistnou zmluvou pre poistnú dobu uvedenú v článku č. 3., bod 3.1. platia:

8.1.1. Zmluvné dojednania pre poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú pri poskytovaní leteckých navigačných služieb (Príloha č. 1 tejto Poistnej zmluvy, ktorá je jej neoddeliteľnou súčasťou).

8.1.2. Všeobecné poistné podmienky pre poistenie zodpovednosti za škodu hlavného spolupoisťovateľa platné v čase uzatvorenia tejto Poistnej zmluvy (Príloha č. 2 tejto Poistnej zmluvy, ktorá je jej neoddeliteľnou súčasťou).

8.1.3. Klauzuly a doložky v slovenskom a anglickom znení.

Zoznam klauzúl a doložiek v slovenskom znení:

- **AVN48B** KLAUZULA O VYLÚČENÍ VOJNOVÝCH RIZÍK, ÚNOSOV LIETADLA A ĎALŠÍCH NEBEZPEČENSTIEV (AVN48B)
- **AVN 52G** DOLOŽKA O ROZŠÍRENOM KRYTÍ (ZODPOVEDNOSŤ V OBLASTI LETECTVA)
- **AVN46B** HLUK A ZNEČISTENIE A INÉ VYLÚČENÉ NEBEZPEČENSTVÁ
- **AVN38B** KLAUZULA O VYLÚČENÍ NUKLEÁRNYCH RIZÍK (AVN38B)
- **AVN60** KLAUZULA O ROZŠÍRENOM KRYTÍ ZODPOVEDNOSTI ZA OSOBNÚ UJMU (AVN60)
- **AVN59** KLAUZULA O NON-AVIATION ZODPOVEDNOSTI
- **AVN2000A** KLAUZULA O MILÉNIU (ROK 2000) (AVN2000)

- **AVN2002A** KLAUZULA O MILÉNIU (ROK 2000) (AVN 2002)
- **AVN72** KLAUZULA O VYLÚČENÍ PRÁV TRETÍCH STRÁN DANÝCH „ZMLUVNÝM“ ZÁKONOM Z ROKU 1999

Zoznam klauzúl a doložíek v anglickom znení:

- **AVN48B 1.10.96** WAR, HI-JACKING AND OTHER PERILS EXCLUSION CLAUSE (AVIATION)
- **AVN 52G 17.10.01** EXTENDED COVERAGE ENDORSEMENT (AVIATION LIABILITIES)
- **AVN 46B 1.10.96** NOISE AND POLLUTION AND OTHER PERILS EXCLUSION CLAUSE
- **AVN38B 22.7.96** NUCLEAR RISKS EXCLUSION CLAUSE
- **AVN 60 24.12.2004** PERSONAL INJURY EXTENTION
- **AVN59 19.12.85** NON-AVIATION LIABILITY CLAUSE
- **AVN 2000A 14.03.01** DATE RECOGNITION EXCLUSION CLAUSE
- **AVN 2002A 21.3.01** DATE RECOGNITION LIMITED COVERAGE CLAUSE
- **AVN 72 9.2.2000** CONTRACTS (RIGHTS OF THIRD PARTIES) ACT 1999 EXCLUSION CLAUSE

(Príloha č. 3 tejto Poistnej zmluvy, ktorá je jej neoddeliteľnou súčasťou).

- 8.2. V prípade rozporu pri výklade jednotlivých ustanovení doložíek a klauzúl medzi ich slovenskou a anglickou verzou, ktoré oboje tvoria neoddeliteľnú súčasť Poistnej zmluvy, platí prednostne anglické znenie týchto doložíek a klauzúl.
- 8.3. Maximálna výška náhrady škôd z jednej poistnej udalosti v jednom poistnom období uvedenom v článku č. 3., bod 3.2. nesmie presiahnuť poistnú sumu dojednanú v Poistnej zmluve.
- 8.4. Poistná zmluva sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky a to aj v prípade umiestnenia poistného rizika na území iného štátu.

Článok č. 9. Rozsah poistného krytia

- 9.1. Poistenie sa vzťahuje na zodpovednosť poistníka/poisteného za:
 - 9.1.1. škodu na živote a zdraví tretích osôb a z nich vyplývajúcu škodu na ušlom zisku,
 - 9.1.2. poškodenie, zničenie alebo stratu majetku tretích osôb a z nich vyplývajúcu škodu na ušlom zisku.
- 9.2. Poistenie sa vzťahuje aj na škody na lietadlách, ktoré sú majetkom iných subjektov, pokiaľ ich neprevádzkuje poistník/poistený alebo nie sú prevádzkované v jeho mene.
- 9.3. Dojednáva sa, že poistenie sa vzťahuje aj na činnosť poskytovanú leteckých navigačných služieb, pre ktorú právny predpis ukladá povinnosť uzatvoriť poistenie zodpovednosti za škodu.
- 9.4. Poistenie sa rozširuje o pripoistenie rizika v zmysle klauzuly AVN48B – KLAUZULA O VYLÚČENÍ VOJNOVÝCH RIZÍK, ÚNOSOV LIETADLA A ĎALŠÍCH NEBEZPEČENSTIEV (AVN48B) za podmienok obsiahnutých v doložke AVN 52G – DOLOŽKA O ROZŠÍRENOM KRYTÍ (ZODPOVEDNOSŤ V OBLASTI LETECTVA).
- 9.5. Pripoistenie rizika v zmysle klauzuly AVN48B – KLAUZULA O VYLÚČENÍ VOJNOVÝCH RIZÍK, ÚNOSOV LIETADLA A ĎALŠÍCH NEBEZPEČENSTIEV (AVN48B) za podmienok obsiahnutých v doložke AVN 52G – DOLOŽKA O ROZŠÍRENOM KRYTÍ (ZODPOVEDNOSŤ V OBLASTI LETECTVA) je obmedzené sublimitom uvedeným v doložke AVN 52G – DOLOŽKA O ROZŠÍRENOM KRYTÍ (ZODPOVEDNOSŤ V OBLASTI LETECTVA).
- 9.6. Dojednáva sa, že poistenie sa vzťahuje na škody z vadne vykonanej práce.
- 9.7. Dojednáva sa, že v prípade ak poisťovňa plnila náhradu z dôvodov škody spôsobenej zavineným porušením pracovných povinností v pracovnoprávných vzťahoch, nie je poistník/poistený povinný uhradiť jej žiadnu sumu z vyplateného plnenia

- 9.8. Dojednáva sa, že proti poistníkovi/poistenému, ktorý spôsobil škodu po požití alkoholického nápoja, návykovej látky, psychotropnej látky, jedu alebo prekursoru alebo lieku označeného varovným symbolom, nemá poisťovňa právo na náhradu žiadnych súm, ktoré vyplatila za poisteného na základe Poistnej zmluvy.
- 9.9. Dojednáva sa, že pokiaľ je pripoistenie uvedené v niektorej z klauzúl tvoriacich prílohu tejto Poistnej zmluvy obmedzené maximálnou poistnou sumou (sublimit) tvoriacou súčasť poistnej sumy v zmysle č. 5 bod 5.1 Poistnej zmluvy, poistná suma uvedená v príslušnej klauzule je poistnou sumou samostatne pre každé jedno poistné obdobie uvedené v č. 3 bod 3.2 Poistnej zmluvy.

Článok č. 10. Poistený predmet činnosti

- 10.1 Výkon činností a povinností poistníka/poisteného ako osvedčeného poskytovateľa leteckých navigačných služieb na základe nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 550/2004 o poskytovaní letových navigačných služieb v jednotnom európskom nebi v znení neskorších zmien a vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) č. 1035/2011, ktorým sa ustanovujú spoločné požiadavky na poskytovanie leteckých navigačných služieb a ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 482/2008 a nariadenie (EÚ) č.691/2010 v platnom znení.
- 10.2 Poistník/poistený je zapísaný v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: PŠ, Vložka číslo: 418/B

Článok č. 11. Spoluúčasť

- 11.1. Poistenie sa dojednáva bez spoluúčasti.

Článok č. 12. Ochrana osobných údajov

- 12.1. V prípade, ak dôjde k náhodnému prístupu ktorejkoľvek zmluvnej strany k osobným údajom, ktoré spracováva druhá zmluvná strana, je táto zmluvná strana povinná zachovávať mlčanlivosť o týchto osobných údajoch a súčasne sa zaväzuje dodržiavať nasledovné pokyny:
- 12.1.1. osobné údaje nevyužiť pre vlastnú potrebu, pre potreby vlastnej podnikateľskej činnosti a ani na účely reklamy,
 - 12.1.2. neposkytnúť, nesprístupniť ani nezverejniť osobné údaje dotknutých osôb tretím stranám alebo neoprávneným osobám, okrem prípadov, kedy poskytovanie, sprístupňovanie a zverejňovanie osobných údajov stanovuje právo Európskej únie alebo právne predpisy SR alebo medzinárodné zmluvy, ktorými je Slovenská republika viazaná,
 - 12.1.3. nekopírovať, neskenovať, nerozširovať, ani inak nespracúvať osobné údaje,
 - 12.1.4. dodržiavať všetky bezpečnostné opatrenia za účelom ochrany osobných údajov s cieľom chrániť osobné údaje tak, aby nedošlo k ich strate, poškodeniu, prezradeniu alebo zneužitiu treťou osobou alebo inému neoprávnenému prístupu alebo neoprávnenej manipulácii s osobnými údajmi, a to aj nedbanlivostným konaním.
- 12.2. Povinnosť mlčanlivosti osobných údajov nie je časovo obmedzená a trvá aj po skončení trvania Poistnej zmluvy.
- 12.3. Povinnosť mlčanlivosti neplatí:
- 12.3.1. ak je to nevyhnutné na plnenie úloh súdu a orgánov činných v trestnom konaní podľa osobitného zákona; tým nie sú dotknuté ustanovenia o mlčanlivosti podľa osobitných predpisov, alebo
 - 12.3.2. vo vzťahu k Úradu na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky pri plnení jeho úloh podľa zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov alebo podľa NARIADENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov).

Článok č. 13. Subdodávatelia

- 13.1. Za subdodávateľa sa považuje každý jednotlivý hospodársky subjekt, ktorý uzavrie s poisťovateľom písomnú odplätnú zmluvu na plnenie určitej časti tejto Poistnej zmluvy.

- 13.2. V súlade s § 11 zákona o verejnom obstarávaní každý subdodávateľ musí byť zapísaný v registri partnerov verejného sektora, pokiaľ mu v súlade so zákonom číslo 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, vznikla povinnosť byť zapísaný v registri partnerov verejného sektora.
- 13.3. Zoznam poisťníkom/poisteným odsúhlasených subdodávateľov je uvedený v Prílohe č. 1 - Vyhlásenie k subdodávkam.
- 13.4. Ak poisťovateľ nemá v úmysle využívať subdodávateľov a neuviedol pred podpisom tejto Poistnej zmluvy poisťníkovi/poistenému žiadnych subdodávateľov, prostredníctvom ktorých má v úmysle poskytnúť plnenie podľa tejto Poistnej zmluvy alebo jeho časť, je povinný poskytnúť všetky plnenia podľa tejto Poistnej zmluvy osobne, resp. prostredníctvom svojich vlastných zamestnancov.
- 13.5. Ak má poisťovateľ úmysel použiť na plnenie tejto Poistnej zmluvy alebo jej časti subdodávateľov, je poisťovateľ oprávnený použiť na plnenie tejto Poistnej zmluvy len subdodávateľov, ktorí sú uvedení v zozname subdodávateľov.
- 13.6. Po predchádzajúcom písomnom súhlase poisťníka/poisťovateľa môže poisťovateľ na poskytnutie plnenia podľa tejto Poistnej zmluvy použiť iných subdodávateľov než subdodávateľov uvedených v zozname subdodávateľov, ak sú títo zapísaní v registri partnerov verejného sektora podľa § 11 zákona o verejnom obstarávaní, pokiaľ im v súlade so zákonom číslo 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, vznikla povinnosť byť zapísaní v registri partnerov verejného sektora.
- 13.7. Poisťovateľ je povinný poisťníkovi/poistenému pred zmenou subdodávateľa, predložiť písomnú žiadosť o udelenie súhlasu so zmenou subdodávateľa, ktorá bude obsahovať minimálne:
- 13.7.1. identifikačné údaje navrhovaného subdodávateľa vrátane údajov o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia,
 - 13.7.2. podiel plnenia Poistnej zmluvy, ktorý má poisťovateľ v úmysle zabezpečiť prostredníctvom subdodávateľa a konkrétnu časť plnenia,
 - 13.7.3. ak sa navrhovaným subdodávateľom nahrádza už schválený subdodávateľ, identifikačné údaje nahradeného subdodávateľa.
- 13.8. Povinnosti poisťovateľa vyplývajúce z tejto Poistnej zmluvy platia rovnako aj pre zamestnancov subdodávateľov, pokiaľ sa týkajú činností vykonávaných podľa tejto Poistnej zmluvy prostredníctvom zamestnancov subdodávateľa.
- 13.9. Odsúhlasenie výberu subdodávateľov poisťníkom/poisteným alebo poskytnutie plnenia podľa tejto Poistnej zmluvy alebo jeho časti subdodávateľom žiadnym spôsobom nezbučuje poisťovateľa záväzkov a povinností vyplývajúcich mu z Poistnej zmluvy a poisťovateľ je zodpovedný za plnenie subdodávateľov, ako by plnil sám.
- 13.10. Poisťovateľ je povinný postupovať podľa tohto článku Poistnej zmluvy aj v prípade, ak pred podpisom tejto Poistnej zmluvy nepredložil poisťníkovi/poistenému žiadny zoznam subdodávateľov resp. tvrdil, že plnenie podľa tejto Poistnej zmluvy poskytne osobne a následne vznikla potreba poskytnúť plnenie alebo jeho časť subdodávateľom.

Článok č. 14. Osobitné dojednania

- 14.1. Ustanovenia Poistnej zmluvy a poisťníkom/poisteným zadefinovaný rozsah poistného krytia v tejto zmluve majú prednosť pred Všeobecnými poistnými podmienkami pre poistenie zodpovednosti za škodu uvedené v Prílohe č. 2 tejto zmluvy.
- 14.2. Odchýlne od článku III ods. 2 písm. d) VPP ZP 606 sa dojednáva, že poistenie sa vzťahuje aj na činnosť poskytovania leteckých navigačných služieb, pre ktorú právny predpis ukladá povinnosť uzatvoriť poistenie zodpovednosti za škodu.
- 14.3. V súlade s článkom II ods. 4 VPP ZP 606 sa dojednáva, že poisťovňa nahradí škodu spôsobenú na ušlom zisku, vyplývajúcu z poškodenia, zničenia alebo straty majetku alebo zo škody na zdraví.
- 14.4. Odchýlne od článku III ods. 3 písm. v) VPP ZP 606 sa dojednáva, že poisťovňa neuhradí škodu spôsobenú pracovným úrazom alebo chorobou z povolania vrátane nárokov na náhradu vynaložených nákladov za poskytnutú zdravotnú starostlivosť, nemocenské poistenie

a dôchodkové zabezpečenia vzniknutých z toho istého dôvodu u tých osôb, ktoré sú zamestnané u poisteného.

- 14.5. V súlade s článkom II ods. 5 VPP ZP 606 sa dojednáva, že poistenie sa vzťahuje na škody z vadne vykonanej práce.
- 14.6. Dojednáva sa, že sa nebude aplikovať článok IX ods. 3 a 4 VPP ZP 606.
- 14.7. Dojednáva sa, že sa nebude aplikovať článok IX ods. 9 VPP ZP 606.
- 14.8. Poistenie sa rozširuje o pripoistenie rizika v zmysle klauzuly AVN48B KLAUZULA O VYLÚČENÍ VOJNOVÝCH RIZÍK, ÚNOSOV LIETADLA A ĎALŠÍCH NEBEZPEČENSTIEV (AVN48B) za podmienok obsiahnutých v doložke AVN 52G DOLOŽKA O ROZŠÍRENOM KRYTÍ (ZODPOVEDNOSŤ V OBLASTI LETECTVA), ktoré tvoria súčasť Prílohy č. 3.
- 14.9. Odchýlne od článku III ods. 2 písm. l) VPP č. 606 sa dojednáva, že poistenie sa vzťahuje aj na zodpovednosť za škodu spôsobenú následkom vojnových udalostí, únosu a iných nebezpečenstiev v zmysle klauzuly AVN 48B a doložky AVN 52G.
- 14.10. Sublimit pre jednu a všetky škody v rámci poistného obdobia z rizík pripoistených v zmysle bodov 14.8. a 14.9. tohto článku je 50.000.000,00 USD.

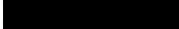
Článok č. 15. Záverečné ustanovenia

- 15.1. Všetky zmeny alebo doplnenia tejto Poistnej zmluvy musia byť odsúhlasené písomne všetkými zmluvnými stranami a stanú sa vo forme číslovaného dodatku jej neoddeliteľnou súčasťou.
- 15.2. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky skutočnosti, informácie a údaje, ktoré sú uvedené v tejto Poistnej zmluve, a ktoré budú uvedené v jej dodatkoch, alebo ktoré sa zmluvné strany dozvedeli v súvislosti s touto Poistnou zmluvou sú považované za obchodné tajomstvo, o ktorom sú obe zmluvné strany povinné zachovávať mlčanlivosť. To neplatí, ak povinnosť ich sprístupnenia alebo zverejnenia ukladá zákon.
- 15.3. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky informácie, ktoré si zmluvné strany pri rokovaní o tejto Poistnej zmluve poskytli, sú dôverné a žiadna zo zmluvných strán, ktorej boli tieto informácie poskytnuté, ich nesmie prezradiť resp. inak sprístupniť tretej osobe, alebo zverejniť bez písomného súhlasu druhej zmluvnej strany. To neplatí vo vzťahu k zaisťovateľom.
- 15.4. Poisťovateľ sa zaväzuje postupovať v súlade s pracovnoprávnymi predpismi platnými v Slovenskej republike (napr. Zákonník práce, zákon o nelegálnej práci, zákon o cezhraničnej spolupráci pri vysielaní zamestnancov na výkon prác pri poskytovaní služieb, zákon o ochrane osobných údajov a nariadenie GDPR) a tiež mať splnené všetky povinnosti vyplývajúce z platnej legislatívy, ktoré podmieňujú uzavretie Poistnej zmluvy (najmä registrácia v registri partnerov verejného sektora a pod.). Zmluvné strany sa dohodli, že akékoľvek škody, výdavky, ktoré prípadne vzniknú poisťníkovi/poistenému, alebo sankcie, ktoré budú uložené poisťovateľovi z dôvodu porušenia týchto právnych predpisov, budú kryté poisťovateľom v plnom rozsahu. Zmluvné strany sa dohodli, že poisťník/poistený je oprávnený započítať tieto výdavky voči pohľadávkam poisťovateľa.
- 15.5. Táto Poistná zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania všetkými zmluvnými stranami.
- 15.6. Zmluvné strany sa vzájomne dohodli, že túto Poistnú zmluvu môžu vypovedať ku koncu poistného obdobia podľa článku č. 3., bod 3.2. Poistnej zmluvy, pričom výpoveď musí byť doručená druhej Zmluvnej strane aspoň šesť mesiacov pred uplynutím poistného obdobia.
- 15.7. Pre odstránenie pochybností Zmluvné strany berú na vedomie, že žiadna zo zmluvných strán nemôže vypovedať Poistnú zmluvu do dvoch mesiacov po uzavretí Poistnej zmluvy.
- 15.8. Táto Poistná zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov. Zmluvné strany berú na vedomie a súhlasia, že táto Poistná zmluva bude zverejnená v Centrálnom registri zmlúv (ďalej len „register“), ktorý vedie Úrad vlády Slovenskej republiky v elektronickej podobe. Poistná zmluva je účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v registri.
- 15.9. Práva a povinnosti zmluvných strán neupravené touto Poistnou zmluvou sa riadia všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky vzťahujúcimi sa k predmetu a obsahu Poistnej zmluvy.
- 15.10. Poistná zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, pričom každý z nich má hodnotu originálu. Po dvoch rovnopisoch dostane každá zmluvná strana.

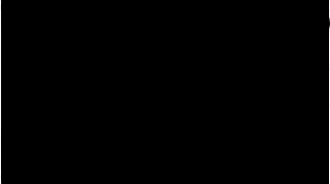
- 15.11. Spory a nedorozumenia, ktoré vzniknú z tejto Poistnej zmluvy sa budú zmluvné strany usilovať vyriešiť predovšetkým dohodou. Ak nedôjde k dohode, spory budú riešené podľa Civilného sporového poriadku (CSP) a podliehajú kompetencii príslušného súdu podľa CSP.
- 15.12. Zmluvné strany sa dohodli, že hlavný spolupoisťovateľ má nárok na poisťné len za dobu do zániku poistenia. Ak zanikne poistenie dojednané v zmysle tejto Poistnej zmluvy pred uplynutím doby, za ktorú bolo poisťné zaplatené, je hlavný spolupoisťovateľ povinný nespotrebovanú časť poisťného vrátiť poisťníkovi/poisťnému.
- 15.13. Poisťovateľ sa zaväzuje zabezpečiť zaistenie predmetu zmluvy v súlade s ustanoveniami zákona č. 39/2015 o poisťovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Zaistenie predmetu zmluvy musí byť uskutočnené do 31. januára príslušného kalendárneho roka, na ktorý sa poistenie predmetu zmluvy vzťahuje. Poisťovateľ sa zaväzuje poskytnúť Potvrdenia zaist'ovateľov o zaistení predmetu zmluvy (originály alebo osvedčené kópie) poisťníkovi/poisťnému na základe jeho písomnej žiadosti.
- 15.14. Poisťník/poisťný sa zaväzuje tri mesiace pred koncom každého príslušného poisťného obdobia, s výnimkou posledného, predložiť poisťovateľovi aktualizované znenie Dotazníka „Air Traffic Control Liability Insurance – Questionnaire“, ktorý tvorí Prílohu č. 6 tejto Poistnej zmluvy.
- Poisťník/poisťný sa zaväzuje tri mesiace pred koncom každého príslušného poisťného obdobia, s výnimkou posledného, predložiť poisťovateľovi aktualizované znenie Tabuľky - Počet pasažierov prepravených za jednotlivé letiská, ktoré sú riadené Letovými prevádzkovými službami Slovenskej republiky, štátny podnik, ktorá tvorí Prílohu č. 7 tejto Poistnej zmluvy.
- 15.15. Poisťník/poisťný sa zaväzuje tri mesiace pred koncom každého príslušného poisťného obdobia, s výnimkou posledného, predložiť poisťovateľovi aktualizované znenie Tabuľky - Informácie LPS SR, š. p. o počte odriadených pohybov, ktorá tvorila Prílohu č. 8 tejto Poistnej zmluvy.
- 15.16. Poisťník/poisťný sa zaväzuje tri mesiace pred koncom každého príslušného poisťného obdobia, s výnimkou posledného, predložiť poisťovateľovi aktualizované znenie Tabuľky – Prehľad počtu incidentov v predchádzajúcom poisťnom období, ktorá tvorila Prílohu č. 9 tejto Poistnej zmluvy.
- 15.17. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Poistnej zmluvy sú prílohy, a to:
- Príloha č. 1 - Vyhlásenie k subdodávkam
 - Príloha č. 2 Zmluvné dojednania pre poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú pri poskytovaní leteckých navigačných služieb
 - Príloha č. 3 - Všeobecné poisťné podmienky pre poistenie zodpovednosti za škodu hlavného spolupoisťovateľa
 - Príloha č. 4 - Klauzuly a doložky v slovenskom a anglickom znení
 - Príloha č. 5 - Doklad(y) o zapísaní do registra partnerov verejného sektora u poisťovateľa, jeho iných osôb, ktoré použil na preukázanie splnenia podmienok účasti, každého člena skupiny a subdodávateľov
 - Príloha č. 6 - Dotazník „Air Traffic Control Liability Insurance – Questionnaire“
 - Príloha č. 7 - Tabuľka - Počet pasažierov prepravených za jednotlivé letiská, ktoré sú riadené Letovými prevádzkovými službami Slovenskej republiky, štátny podnik

Príloha č. 8 - Tabuľka - Informácie LPS SR, š. p. o počte odriadených pohybov

Príloha č. 9 – Prehľad počtu incidentov

V Bratislave dňa:


Za poistníka/poisteného:


Ing. Blažej Zaujec
riaditeľ


V Bratislave dňa:


Za hlavného spolupoist'ovateľa:


Mgr. Zdenko Gossányi
člen predstavenstva
KOOPERATIVA poisťovňa, a.s.
Vienna Insurance Group

Mag. iur. Patrick Skyba
člen predstavenstva
KOOPERATIVA poisťovňa, a.s.
Vienna Insurance Group

Za spolupoist'ovateľa:


Ing. Mojmír Vedej
vedúci organizačnej zložky
PREMIUM Insurance Company Limited,
pobočka poisťovne z iného členského štátu

Vyhlásenie k subdodávkam

Identifikačné údaje uchádzača – hlavný člen skupiny dodávateľov

Obchodné meno: KOOPERATIVA poisťovňa, a.s.
Vienna Insurance Group

Sídlo alebo miesto podnikania uchádzača: Štefanovičova 4, 816 23 Bratislava,
Slovenská republika

IČO: 00 585 441

Čestne vyhlasujeme, že na realizácii predmetu zákazky „**Poistenie zodpovednosti za škody spôsobené poisťníkom/poisteným pri poskytovaní leteckých navigačných služieb**“, vyhlásenej obstarávateľom Letové prevádzkové služby Slovenskej republiky, štátny podnik v Úradnom vestníku Európskej únie **2019/S 178-434679**:

- sa nebudú podieľať subdodávatelia a celý predmet zákazky budeme realizovať vlastnými kapacitami.
- sa budú podieľať nasledovní subdodávatelia, ktorých zoznam je kompletný tak, aby spolu s kapacitami uchádzača mohol byť realizovaný predmet zákazky riadne a úplne a v zmysle stanovených podmienok a túto spoluprácu má s uvedenými subdodávateľmi odkonzultovanú ako z hľadiska podmienok realizácie, tak aj z hľadiska predloženého návrhu na plnenie kritéria cena:

P. č.	Názov firmy a sídlo subdodávateľa, IČO	Údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa (meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia)	Predmet dodávok, prác alebo služieb	Podiel na celkovom objeme dodávky (%)	Podiel subdodávky v € s DPH
1.					
2.					
3.					

V Bratislave, dňa [redacted]

Mgr. Zdenko Gossányi
člen predstavenstva
KOOPERATIVA poisťovňa, a.s.
Vienna Insurance Group

Mag. iur. Patrick Skyba
člen predstavenstva
KOOPERATIVA poisťovňa, a.s.
Vienna Insurance Group

Vyhlásenie k subdodávkam

Identifikačné údaje uchádzača – vedľajší člen skupiny dodávateľov

Obchodné meno: PREMIUM Insurance Company Limited
 Sídlo alebo miesto podnikania uchádzača: The Landmark, Level 1, Suite 2, Triq I-Iljun, Qormi QRM 3800, Maltská republika

IČO:

konajúca na území Slovenskej republiky prostredníctvom organizačnej zložky

Obchodné meno uchádzača: PREMIUM Insurance Company Limited,
 pobočka poisťovne z iného členského štátu

Sídlo alebo miesto podnikania uchádzača: Šoltésovej 14, 811 08 Bratislava, Slovenská republika

IČO: 50 659 669

Čestne vyhlasujeme, že na realizácii predmetu zákazky „**Poistenie zodpovednosti za škody spôsobené poisťníkom/poisteným pri poskytovaní leteckých navigačných služieb**“, vyhlásenej obstarávateľom Letové prevádzkové služby Slovenskej republiky, štátny podnik v Úradnom vestníku Európskej únie **2019/S 178-434679**:

- sa nebudú podieľať subdodávateľia a celý predmet zákazky budeme realizovať vlastnými kapacitami.
- sa budú podieľať nasledovní subdodávateľia, ktorých zoznam je kompletný tak, aby spolu s kapacitami uchádzača mohol byť realizovaný predmet zákazky riadne a úplne a v zmysle stanovených podmienok a túto spoluprácu má s uvedenými subdodávateľmi odkonzultovanú ako z hľadiska podmienok realizácie, tak aj z hľadiska predloženého návrhu na plnenie kritéria cena:

P. č.	Názov firmy a sídlo subdodávateľa, IČO	Údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa (meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia)	Predmet dodávok, prác alebo služieb	Podiel na celkovom objeme dodávky (%)	Podiel subdodávky v € s DPH
4.					
5.					
6.					

V Bratislave, dňa

Ing. Mojmir Vedej
 vedúci organizačnej zložky
 PREMIUM Insurance Company Limited,
 pobočka poisťovne z iného členského štátu

Zmluvné dojednania pre poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú pri poskytovaní leteckých navigačných služieb

Rozsah poistenia

Poist'ovateľ sa zaväzuje v súlade s podmienkami, výlukami, limitmi a ostatnými ustanoveniami uvedenými ďalej, uhradiť za poistníka/poisteného všetky čiastky ktoré poistník/poistený bude právne povinný alebo na základe konečného rozsudku mu bude nariadené zaplatiť a to do výšky, ktorá nepresiahne sumu špecifikovanú v Poistnej zmluve, ak k týmto škodám došlo počas doby poistenia a vyplynuli z jeho činnosti ako poskytovateľa leteckých navigačných služieb akejkoľvek osobe alebo osobám za škody na zdraví vrátane následnej smrti a z nich vyplývajúce škody na ušlom zisku (ďalej len ako „škody na zdraví“) alebo škody vzniknuté stratou, zničením alebo poškodením majetku tretej osoby (ďalej len ako „škody na majetku“) a z nich vyplývajúce škody na ušlom zisku.

Výluky z poistenia

1. Toto poistenie sa nevzťahuje na zodpovednosť za škodu na zdraví osoby, ktorá ho utrpí v čase, keď je zamestnaná u poistníka/poisteného. Poistenie sa nevzťahuje ani na zodpovednosť poistníka/poisteného za pracovné úrazy, nezamestnanecké dávky, vyplácanie náhrady za stratu na zárobku z dôvodu invalidity (renty) ani dávok na základe podobného zákona u osôb zamestnaných u poistníka/poisteného.
2. Toto poistenie sa nevzťahuje na zodpovednosť poistníka/poisteného, ktorú na seba prevzal na základe zmluvnej dohody, pokiaľ mu takáto zodpovednosť neprináleží aj v prípade neexistencie takejto dohody. Táto výluka sa nevzťahuje na zmluvné dohody, ktoré poist'ovateľ odporučil poistníkovi/poistenému alebo ich akceptovali pred výskytom škodovej udalosti, na ktorú sa poistenie vzťahuje.
3. Toto poistenie sa nevzťahuje na zodpovednosť za škodu na zdraví alebo na majetku, ak bola zapríčinená:
 - (a) mechanicky poháňanými vozidlami, ktoré poistník/poistený zveril alebo povolil použiť inej osobe na cestnú dopravu, a to takým spôsobom, že uvedená osoba je zodpovedná za spôsobené škody v rámci poistenia zodpovednosti za škody z prevádzky motorových vozidiel v súlade s miestnym alebo medzinárodným zákonom o cestnej premávke, a v prípade neexistencie takéhoto zákona, v zmysle pravidiel pre pohyb takýchto vozidiel po verejnej komunikácii.
 - (b) loďami, plavidlami, člmi alebo lietadlami, ktoré sú vlastnené, prevádzkované alebo zmluvne využívané poistníkom/poisteným alebo v mene poistníka/poisteného.
4. Toto poistenie sa nevzťahuje na škody na zdraví alebo na majetku, ktoré vznikli v dôsledku výstavby, zbúrania alebo úpravy budov, pristávacích/štartovacích dráh alebo montážnych prác poistníka/poisteného alebo jeho dodávateľov, resp. subdodávateľov (iné ako bežné údržbové práce). Táto výluka sa nevzťahuje na zmluvne dojednané práce, ktoré boli odporúčené alebo akceptované poist'ovateľom pred výskytom škodovej udalosti, na ktorú sa poistenie vzťahuje.
5. Toto poistenie sa nevzťahuje na zodpovednosť:
 - (a) za nelegálne alebo trestné aktivity, resp. podvody, ktoré uskutočnil štatutárny orgán poistníka/poisteného, prípadne boli vykonané s jeho vedomím a súhlasom,
 - (b) za škodu, ktorá vznikla z reklamných aktivít poistníka/poisteného alebo aktivít v jeho mene, ale táto výluka sa nevzťahuje na škody na zdraví alebo na majetku zapríčinené reklamnými alebo vývesnými tabuľkami,
 - (c) za škodu, ktorá vznikla v dôsledku propagačných aktivít a/alebo sponzorských aktivít poistníka/poisteného, okrem tých, ktoré sú priamo spojené s prevádzkou lietadiel alebo aktivít tohto druhu vykonávaných v priestoroch letiska.

6. Toto poistenie podlieha výlukám v zmysle klauzúl a doložiek, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou Poistnej zmluvy.

Úhrada nákladov

Poistovateľ sa zaväzuje uhradiť aj všetky právne a iné náklady, ktoré vzniknú v súvislosti s obhajobou poistníka/poisteného v prípravnom konaní a pred súdom, náklady súdneho konania ako aj náklady mimosúdneho prerokovania. V prípade, že poistovateľ požaduje napadnutie nároku, platí nasledovné:

- (a) poistovateľ uhradí poistníkovi/poistenému všetky náklady, poplatky a výdavky s tým spojené až do výšky poistnej sumy dojednanej v Poistnej zmluve bez ohľadu na to, či sa poistník/poistený obháji a v akom rozsahu.
- (b) ak výška plnenia prevyšuje poistnú sumu, poistovateľ uhradí poistníkovi/poistenému len pomernú časť jeho nákladov, poplatkov a výdavkov, a to v takom pomere, v akom je poistná suma k výške plnenia.

Definície

1. Škodová udalosť

Slovné spojenie „škodová udalosť“ bude na ktoromkoľvek mieste tejto Poistnej zmluvy znamenať nepredvídanú, náhodnú udalosť alebo pretrvávajúci a opakovaný vplyv okolností vzniknutých a nahlásených počas poistného obdobia, ktoré vyústia do škody na zdraví alebo poškodenia majetku počas poistného obdobia, pričom škoda na zdraví alebo poškodenie majetku je zapríčinené náhodne. Všetky škody vzniknuté následkom v zásade rovnakých okolností sa budú považovať za škody vzniknuté z jednej škodovej udalosti.

2. Škoda na zdraví

Slovné spojenie „škoda na zdraví“ bude na ktoromkoľvek mieste v Poistnej zmluve znamenať telesné zranenie, ochorenie, nemoc, invaliditu, šok, strach, duševnú úzkosť a duševnú poruchu vrátane úmrtia v dôsledku vyššie uvedených postihnutí a z nich vyplývajúcu škodu na ušlom zisku a nároky na náhradu vynaložených nákladov za poskytnutú zdravotnú starostlivosť uplatnené zdravotnými poisťovňami a regresy sociálnej poisťovne v dôsledku vyššie uvedených postihnutí ako aj nemajetková ujma poškodeného alebo jeho blízkych osôb z dôvodu zásahu do súkromia spôsobený ako následok škody na zdraví, alebo úmrtia poškodeného.

3. Poškodenie majetku

Slovné spojenie „poškodenie majetku“ bude na ktoromkoľvek mieste v tejto Poistnej zmluve znamenať stratu, poškodenie alebo zničenie majetku iných osôb vrátane straty funkčnosti a z nich vyplývajúcu škodu na ušlom zisku.

Všeobecné podmienky

1. Dojednáva sa, že ak sa vyskytne udalosť, ktorá by mohla byť dôvodom vzniku práva na náhradu škody v zmysle tejto Poistnej zmluvy alebo ak poistník/poistený dostane oznámenie o vzniku takéhoto práva alebo o následnom súdnom jednaní, poistník/poistený je povinný čo najskôr (do 8 dní) písomne oznámiť poisťovateľovi všetky podrobnosti, po tom ako takéto oznámenie dostal poistník/poistený alebo jeho zástupca od poškodeného. Každý list, nárok, list s doručenkou alebo predvolanie bude postúpené poisťovateľovi okamžite po tom, ako takýto dokument dostal poistník/poistený.
2. Všetky vyššie uvedené oznámenia zašle poistník/poistený na adresu:
KOOPERATIVA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group, Štefanovičova 4, 816 23 Bratislava
3. Ak nárok podľa tejto Poistnej zmluvy je takisto krytý v celosti alebo čiastočne inou poistnou zmluvou, zodpovednosť poisťovateľa sa obmedzí na jeho príslušnú časť tohto nároku.
4. Pre vylúčenie pochybností platí, že v prípade škody na majetku sa poistenie vzťahuje aj na škodu spôsobenú na klenotoch a iných cennostiach, ako aj na veciach umeleckej, historickej alebo zberateľskej hodnoty (obrazy, sochy, zbierky známok a pod.) a peniazoch do výšky poistnej sumy uvedenej v Poistnej zmluve.
5. Poistník/poistený je povinný:

- (a) okamžite písomne oznámiť poisťovateľovi každú podstatnú zmenu náležitostí, ktoré boli podkladom pre dojednanie tohto poistenia,
 - (b) vyžiadať si písomný súhlas poisťovateľa v prípade, že uzná zavinenie škody, alebo má v úmysle uskutočniť kroky, postupy, ponuku, dať prísľub alebo uskutočniť platbu. Poisťovateľ je v prípade záujmu oprávnený zastupovať poistníka/poisteného v konaní o náhradu škody proti tretej strane, pričom všetky rokovania, spory alebo vysporiadania nároku budú vedené a uskutočnené podľa jeho vlastného uváženia. Poistník/poistený im pritom poskytne všetky také informácie a pomoc, ktorá bude od neho požadovaná.
 - (c) náležite sa starať o cesty, prostriedky, prevádzku, stroje a zariadenia, ktoré používa pri vykonávaní svojej činnosti, zabezpečiť ich bezchybný chod a využitie pre účely, na ktoré sú určené a rovnako zabezpečiť dodržiavanie a rešpektovanie bezpečnostných opatrení.
 - (d) dodržiavať všetky medzinárodné a vnútroštátne všeobecne záväzné právne predpisy.
 - (e) poskytnúť poisťovateľovi všetky informácie o udalosti, ktorá by mohla byť dôvodom vzniku práva na náhradu Škody v zmysle tejto Poistnej zmluvy a poisťovateľ má výhradné právo delegovať odhadcov, poradcov, inšpektorov a/alebo právnikov a riadiť všetky rokovania, vyrovnania a úhrady v súvislosti s týmito škodami.
6. Ak má byť do tohto poistenia zahrnutý viac ako jeden poistník/poistený, či už formou dodatku alebo inak, celkové ručenie poisťovateľa voči všetkým poistníkom/poisteným nepresiahne limit ručenia uvedený v tejto Poistnej zmluve.
7. Toto poistenie sa bude interpretovať v súlade so slovenskými právnymi predpismi a akýkoľvek spor alebo rozdielnosť stanovísk medzi poistníkom/poisteným a poisťovateľom bude riešený podľa právneho poriadku Slovenskej republiky.

VŠEOBECNÉ POISTNÉ PODMIENKY PRE POISTENIE ZODPOVEDNOSTI ZA ŠKODU právnických osôb a podnikajúcich fyzických osôb

ČLÁNOK I Úvodné ustanovenia

Poistenie zodpovednosti za škodu, ktoré uzaviera KOOOPERATIVA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group (ďalej len KOOOPERATIVA), upravujú príslušné ustanovenia zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších právnych predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“), tieto všeobecné poistné podmienky VPP ZP 606 (ďalej len „VPP ZP 606“), príslušné osobitné poistné podmienky, príslušné zmluvné dojednania a poistná zmluva.

Uvedené poistné podmienky sú súčasťou poistnej zmluvy.

ČLÁNOK II Predmet poistenia a poistná udalosť

1. Z poistenia zodpovednosti za škodu má fyzická alebo právnická osoba (ďalej len „poistený“) právo, aby KOOOPERATIVA za ňu nahradila škodu, vzniknutú inému v súvislosti s činnosťou alebo so vzťahom poisteného bližšie označenými v zmluve, na zdraví alebo usmrtením, poškodením, zničením alebo stratou veci, pokiaľ poistený za škodu zodpovedá v dôsledku svojho konania alebo vzťahu počas trvania poistnej doby.
2. Tieto všeobecné poistné podmienky sa vzťahujú na poistenie zodpovednosti za škodu fyzických a právnických osôb vykonávajúcich činnosť a, alebo konajúcich v súlade s príslušnými všeobecne záväznými predpismi.
3. Poistenie sa vzťahuje aj na zodpovednosť poisteného za škody vyplývajúce z titulu vlastníctva, držby alebo iného oprávneného užívania nehnuteľnosti, ktoré má priamu súvislosť s výkonom činnosti poisteného uvedenenej v poistnej zmluve.
4. Toto poistenie sa ďalej vzťahuje aj na zodpovednosť poisteného za škodu vzniknutú následnou finančnou škodou (ušlým ziskom) vyplývajúcou zo škody na zdraví alebo na veci.
5. Iba ak je to dojednané v poistnej zmluve, poistenie sa vzťahuje aj na zodpovednosť za škodu spôsobenú vadou výrobku a za škodu spôsobenú vadou vykonanej práce, ktorá sa prejaví po jej odovzdaní (zodpovednosť za škodu spôsobenú vadným výrobkom).
6. Poistený má právo na náhradu nákladov právneho zastúpenia v súvislosti s nárokom vzneseným proti poiste-

nému v dôsledku škody, na ktorú sa toto poistenie vzťahuje. Súčet náhrad škôd a náhrad nákladov na právne zastúpenie však nesmie presiahnuť poistnú sumu alebo sublimit uvedené v poistnej zmluve. KOOOPERATIVA si vyhradzuje právo vyšetriť, preskúmať a mimosúdne vyrovnáť akýkoľvek nárok podľa vlastného uváženia.

7. KOOOPERATIVE vznikne povinnosť nahradiť za poisteného škodu len vtedy, ak škodová udalosť vznikla počas trvania poistnej doby.
8. Poistnou udalosťou je vznik povinnosti poisteného nahradiť škodu, za ktorú zodpovedá a ktorá vznikla v súvislosti s činnosťou alebo so vzťahom uvedeným v článku II., a s ktorou je spojená povinnosť KOOOPERATIVITY poskytnúť v stanovenom rozsahu poistné plnenie poškodenému v dôsledku existencie náhodnej udalosti.
9. Ak o náhrade škody rozhoduje súd alebo iný oprávnený orgán, považuje sa z hľadiska počítania premlčacej lehoty podľa § 104 Občianskeho zákonníka za poistnú udalosť až právoplatné rozhodnutie, podľa ktorého má KOOOPERATIVA povinnosť plniť.
10. Za jednu škodovú udalosť sa považujú všetky škodové udalosti, ktoré vznikli, bez ohľadu na počet poškodených osôb,
 - a) z jednej príčiny alebo
 - b) z viacerých príčin, pokiaľ medzi nimi existuje príčinná, miestna, časová, právna, ekonomická, technická alebo iná priama vecná súvislosť.Uvedená definícia sa vzťahuje aj na sériovú škodovú udalosť (čl. XII bod 7 týchto VPP).

ČLÁNOK III Rozsah poistenia

1. Tieto všeobecné poistné podmienky sa vzťahujú na zmluvné poistenie zodpovednosti za škodu (ďalej len „poistenie“) právnických alebo fyzických osôb.
2. Poistenie sa nevzťahuje na zodpovednosť za škodu prevzatú nad rámec stanovený právnymi predpismi alebo spôsobenú:
 - a) úmyselne alebo vedomou nedbanlivosťou poisteným, prípadne inými osobami úmyselne konajúcimi z podnetu poisteného,
 - b) nesplnením povinnosti odvrátiť hroziacu škodu,

- c) pôsobením magnetických alebo elektromagnetických polí a ich radiáciou,
 - d) prevádzkou dopravných prostriedkov, pokiaľ sa na ňu vzťahuje povinné zmluvné poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla alebo spôsobenú činnosťou, pre ktorú právny predpis ukladá povinnosť uzavrieť poistenie zodpovednosti za škodu,
 - e) na veciach dodaných poisteným alebo na ktorých poistený vykonával objednanú činnosť, pokiaľ ku škode došlo preto, že dodané veci boli vadnej akosti alebo objednaná činnosť bola vadne vykonaná,
 - f) pôsobením teploty, unikajúcich látok (napr. plynov, pár, popolčeka, dymu) alebo hluku, pozvoľného prenikania vlhkosti, žiarením každého druhu,
 - g) akýmkoľvek znečistením vzduchu, zeme, vôd (životného prostredia), ak nedošlo ku škode v dôsledku náhlej neočakávanej poruchy ochranného zariadenia,
 - h) zodpovednosť za škody na životnom prostredí podľa smernice Európskej únie 2004/35/CE,
 - i) zodpovednosť za škody na zdraví, škody na majetku alebo nemožnosti obvyklým spôsobom užívať majetok priamo, alebo nepriamo, spôsobené presakovaním, znečistením alebo zamorením životného prostredia (vzduchu, zeme, vody alebo iného zdroja) a úhradu nákladov na odstránenie, vyčistenie alebo upratanie presakujúcich alebo zamorovacích látok,
 - j) pasúcimi sa hospodárskymi zvieratami alebo divou zverou na lúkach, stromoch, záhradných, poľných i lesných kultúrach,
 - k) jadrovou energiou, formaldehydom a azbestom alebo materiálom, výrobkom obsahujúcim azbest, umelým minerálnym vláknom, kremikom, perzistentnými organickými látkami, polychrómovanými bifenyli, metyltercetyl éterom, olovom, ortuťou, plesňou alebo akýmkoľvek druhom húb,
 - l) priamo alebo nepriamo vojnou (bez ohľadu na to, či bola alebo nebola vyhlásená), teroristickým aktom, inváziou, akciami zahraničných nepriateľov, občianskou vojnou, vzburou, revolúciou, povstaním, vojenskou mocou, sabotážou a štrajkami či nepokojmi, účasťou na nepokojoch, povstaniach, štrajkoch alebo spôsobených úradnými opatreniami uskutočnenými na iné účely než na obmedzenie poistnej udalosti,
 - m) na nehnuteľnej veci (vrátane jej príslušenstva), ktorú poistený užíva protiprávne,
 - n) genetickými zmenami organizmu alebo geneticky modifikovanými organizmami, prenosom vírusu HIV,
 - o) v dôsledku vibrácií,
 - p) sadaním, zosuvom pôdy, eróziou, priemyselným odstrelom alebo v dôsledku poddolovania,
 - q) na akýchkoľvek nadzemných alebo podzemných vedeniach,
 - r) priamo alebo nepriamo spôsobenú alebo pozostávajúcu alebo vzniknutú zlyhaním, zlým fungovaním alebo nedostatkami akéhokoľvek počítačového systému a siete alebo ďalších podobných zariadení alebo systémov určených na spracovanie, ukladanie alebo získavanie informácií, či už sú majetkom poisteného, alebo nie,
 - s) neoprávneným zásahom do práva na ochranu osobnosti,
 - t) zavlečením alebo rozšírením nakažlivej choroby ľudí, zvierat alebo rastlín v zmysle ustanovení trestného zákona,
 - u) omeškaním splnenia zmluvnej povinnosti alebo nedodaním výrobku,
 - v) manželovi, manželke, príbuzným v priamom rade alebo osobám, ktoré s nimi žijú v spoločnej domácnosti,
 - w) porušením právnej povinnosti poisteným v čase pred uzavretím poistnej zmluvy,
 - x) čisté finančné škody,
 - y) zo záväzkového vzťahu (§ 373 Obchodného zákonníka),
 - z) inak ako na zdraví, usmrtením, poškodením, zničením alebo stratou veci (napr. pokuty, penále, náhrada zmluvných, správnych alebo trestných sankcií alebo na iné platby, ktoré majú represívny, exemplárny alebo preventívny charakter),
 - aa) spoločníkmi,
 - bb) právnickej osobe, v ktorej má poistený, jemu blízka osoba väčšinovú majetkovú účasť alebo v ktorom má väčšinovú majetkovú účasť spoločník poisteného alebo osoba, ktorá vykonáva činnosť spoločne s poisteným na základe zmluvy o združení,
 - cc) právnickej osobe, v ktorej má poistený, resp. poistník menšinovú majetkovú účasť. V prípade, ak nastane škoda, bude poistné plnenie pomerne znížené o podiel majetkovej účasti poisteného v uvedenej právnickej osobe,
 - dd) splnomocnencovi alebo zákonnému zástupcovi poisteného, resp. poistníka,
 - ee) zodpovednosť za škodu spôsobenú členmi predstavenstva, dozornej rady a konateľmi spoločnosti (zodpovednosť manažérov),
 - ff) zamestnávateľom,
 - gg) zo záruky/garancie (napr. finančného plnenia, vykonania alebo výrobné, produktové záruky).
3. Pokiaľ to nie je v poistnej zmluve výslovne dojednané, okrem výluk podľa odseku 2 tohto článku, poistenie sa nevzťahuje na zodpovednosť za škodu spôsobenú:
- a) na veciach, ktoré poistený prevzal za účelom spracovania, opravy, úpravy, predaja, úschovy, uskladnenia alebo poskytnutia odbornej pomoci,
 - b) na veciach, pokiaľ ide o zodpovednosť vyplývajúcu z prepravných zmlúv,
 - c) na veciach, ktoré síce nie sú vlastníctvom poisteného, boli mu však prenajaté, požičané, užíva ich z iného dôvodu alebo ich má pri sebe (motorové vozidlá však nie je možné pripoistiť),
 - d) z vadného výrobku alebo z vadne vykonanej práce,
 - e) v dôsledku nemožnosti používať výrobok alebo nutožnosti stiahnuť výrobok z obehu, vymeniť, vyšetriť, opraviť, nastaviť alebo odstrániť výrobok, ak tento nárok na náhradu škody súvisí sa zistenou alebo predpokladanou vadou, nedostatkom alebo nebezpečným stavom výrobku,

- f) v dôsledku nemožnosti používať, spracovať, predať alebo dať do obehu vec, ktorá síce nebola fyzicky poškodená, ale obsahuje výrobok poisteného, ktorý je alebo o ktorom sa predpokladá, že je vadný, nevhovujúci, alebo nebezpečný,
- g) v súvislosti s vlastníctvom, správou, údržbou, prevádzkou, vypožičaním, prenájomom, nákladkou alebo vykládkou lietadla, lode alebo iného vzdušného, riečného (národného) dopravného prostriedku alebo plavidla,
- h) prevádzkou železničných dráh, električkových tratí, lanoviek, vlekov vrátane na nich prevádzkovaných dopravných prostriedkov,
- i) odcudzením vecí pri výkone strážnej služby,
- j) na dátach alebo spôsobenú stratou dát,
- k) vlastníctvom alebo prevádzkou letísk, heliportov, morských a riečnych prístavov, suchých dokov, dokov, mól a prístavísk,
- l) stavbou, opravou a likvidáciou lodí vrátane konštrukcie, opráv a inštaláčnych prác na lodiach,
- m) vlastníctvom alebo prevádzkou zábavných parkov a zariadení, štadiónov a tribún,
- n) stavebnou činnosťou pri výstavbe a údržbe priehrad a pri prácach pod vodou,
- o) realizáciou demolačných alebo búracích prác, nakladaním s výbušnami,
- p) z vlastníctva a prevádzky baní a lomov a, alebo ťažbou a tunelovaním,
- q) spracovaním a, alebo výrobou, skladovaním, plnením, odstraňovaním, odpaľovaním, prepravou streľiva, pyrotechniky, výbušnín, plynov (stlačených alebo skvapalnených) a nebezpečných, jedovatých chemických látok vrátane toxického odpadu,
- r) z vlastníctva alebo prevádzkovania skládky odpadov vrátane likvidácie odpadov,
- s) výrobou, vŕtaním alebo rafinovaním prírodného plynu a, alebo surovej nafty (naftárske a plynárske podniky),
- t) prerušením, obmedzením alebo kolísaním dodávok elektrickej energie, plynu, vody alebo tepla,
- u) pri športovej činnosti, slávnosti, slávnostnom sprievode alebo inej kultúrno-zábavnej akcii vrátane škody na veciach alebo zdraví aktívnych účastníkov organizovaného podujatia,
- v) pracovným úrazom vrátane nárokov na náhradu vynaložených nákladov za poskytnutú zdravotnú starostlivosť, nemocenské poistenie a dôchodkové zabezpečenie vzniknutých z toho istého dôvodu (regresy sociálnej a zdravotných poisťovní),
- w) ujma na zdraví pri výkone vzdelávacích aktivít (napr. školy, centrá voľného času, akadémie vzdelávania),
- x) na hnutelných veciach a cennostiach vnesených a odložených do prevádzkových priestorov poisteného nad sumu 350 EUR,
- y) na veciach alebo zdraví pri plnení pracovných úloh v pracovnoprávných vzťahoch (povinnosti členov družstva) alebo v priamej súvislosti s nimi,
- z) náhradu škody vrátane nákladov právneho zastúpenia, trov konania priznanú súdom v krajinách s práv-

ným systémom common law alebo priznanú na základe práva common law,

aa) v poistnej zmluve možno dohodnúť aj ďalšie výluky.

- 4. Hornou hranicou plnenia za poistnú udalosť vzniknutú v jednom poistnom období je dojednaný limit plnenia / poistná suma / (čl. IX bod 1).
Hornou hranicou plnenia za všetky poistné udalosti vzniknuté v jednom poistnom období je maximálne dvojnásobok dojednaného limitu plnenia / poistnej sumy (čl. IX bod 1).

ČLÁNOK IV

Začiatok, zmeny, poistná doba a zánik poistenia

1. Poistná doba, t.j. časový úsek od začiatku do konca trvania poistenia, je určená v poistnej zmluve. Časť poistnej doby dohodnutej v poistnej zmluve, za ktorú sa platí poistné, je poistné obdobie. Poistným obdobím je jeden rok, za ktorý sa považuje 365, resp. 366 po sebe nasledujúcich kalendárnych dní. Pri krátkodobých poisteniach (poistná doba kratšia ako jeden rok) sú poistná doba a poistné obdobie totožné.
2. Poistenie sa dojednáva na dobu neurčitú, pokiaľ nie je v poistnej zmluve uvedené inak.
3. Poistenie vznikne prvým dňom nasledujúcim po dni uzavretia poistnej zmluvy, ak nebolo účastníkmi dohodnuté, že vznikne už uzavretím poistnej zmluvy alebo neskôr.
4. KOOPERATIVA má právo v súvislosti so zmenami podmienok rozhodujúcich pre stanovenie výšky poistného upraviť výšku poistného k výročnému dátumu poistnej zmluvy. Ak poistený nebude so zvýšením poistného súhlasiť, môže poistenie vypovedať odchyľne od ustanovenia § 800 ods. 1 Občianskeho zákonníka do jedného mesiaca od doručenia oznámenia KOOPERATIVITY o zvýšení poistného. Poistenie zanikne dňom, keď bola KOOPERATIVE preukázateľne doručená písomná výpoveď zo strany poisteného.
5. Ak je poistená zodpovednosť za škodu, ktorá vyplýva z vlastníctva hnutelnej alebo nehnuteľnej veci, zmenou v osobe vlastníka tejto veci, poistenie zanikne. Poistenie zanikne aj zmenou správy veci alebo užívania veci.
6. Poistenie zodpovednosti za škodu vyplývajúcu z veci, ktorá bola v bezpodielovom spoluvlastníctve manželov, ktoré zaniklo smrťou alebo vyhlásením za mŕtveho toho z manželov, ktorý uzavrel poistnú zmluvu o poistení veci, vstúpi do poistenia na jeho miesto ten z manželov, ktorý je naďalej vlastníkom alebo spoluvlastníkom poistenej veci. To isté platí aj o poistenom súbore vecí.
7. Ak zaniklo bezpodielové spoluvlastníctvo manželov inak, ako je uvedené v bode 6, poistenie zanikne uplynutím poistného obdobia, za ktoré bolo zaplatené poistné.

8. Poistenie zanikne:
 - a) uplynutím doby dohodnutej v poisťnej zmluve,
 - b) písomnou výpoveďou jednej zo zmluvných strán ku koncu poisťného obdobia, pričom výpoveď musí byť doručená druhej zmluvnej strane najneskôr šesť týždňov pred koncom poisťného obdobia,
 - c) písomnou výpoveďou jednej zo zmluvných strán do dvoch mesiacov od dátumu uzavretia poisťnej zmluvy; výpovedná lehota je osemdenná a začína plynúť nulťou hodinou dňa nasledujúceho po dni doručenia výpovede druhej zmluvnej strane, uplynutím výpovednej lehoty poistenie zanikne, pričom KOOOPERATIVA má právo na pomernú časť poisťného zodpovedajúcu dĺžke trvania poistenia,
 - d) ak poisťné za prvé poisťné obdobie alebo jednorazové poisťné nebolo zaplatené do troch mesiacov odo dňa jeho splatnosti, poistenie zaniká uplynutím tejto lehoty,
 - e) ak poisťné za ďalšie poisťné obdobie nebolo zaplatené do jedného mesiaca odo dňa doručenia výzvy KOOOPERATIVY na jeho zaplatenie, ak nebolo poisťné zaplatené pred doručením tejto výzvy. Výzva poisťiteľa musí obsahovať upozornenie, že poistenie zanikne v prípade jeho nezaplatenia. To isté platí, ak bola zaplatená len časť poisťného. Výzva sa považuje za doručenú, ak ju adresát prijal, odmietol prijať alebo dňom, keď ju pošta vrátila odosielateľovi ako nedoručenú,
 - f) výpoveďou jednej zo zmluvných strán do jedného mesiaca odo dňa poskytnutia poisťného plnenia alebo jeho zamietnutia, pričom výpovedná lehota je osemdenná a jej uplynutím poistenie zanikne,
 - g) ukončením činnosti poisťného, resp. poisťníka, zrušením oprávnenia na podnikateľskú činnosť, zánikom poisťného,
 - h) ak odpadla možnosť, že poisťná udalosť nastane,
 - i) na základe písomnej dohody KOOOPERATIVY a poisťného, resp. poisťníka.
9. V prípade vzniku poisťnej udalosti je KOOOPERATIVA poisťnú zmluvu oprávnená vypovedať odo dňa poskytnutia poisťného plnenia. Výpovedná lehota je 30 dní a začína plynúť odo dňa doručenia výpovede poisťnému, resp. poisťníkovi na poslednú známu korešpondenčnú adresu.

ČLÁNOK V **Územná platnosť poistenia**

Poistenie sa týka poisťných udalostí, ktoré boli spôsobené a pri ktorých aj škoda vznikla na území Slovenskej republiky, pokiaľ sa v poisťnej zmluve nedohodlo inak.

ČLÁNOK VI **Poisťné**

1. Ten, kto uzatvoril s KOOOPERATIVOU poisťnú zmluvu (ďalej len „poisťník“), je povinný oznámiť každú zmenu v podkladoch, ktoré boli rozhodujúce pre výpočet poisťného.

2. Túto povinnosť má aj ten, na ktorého sa má poistenie zodpovednosti za škodu (§ 793 Občianskeho zákonníka) vzťahovať, aj keď poisťnú zmluvu sám neuzatvoril.
3. Ak je poisťné vypočítané na základe predpokladaného obratu alebo objemu miezd (alebo inej dohodnutej veľičiny), zašle poisťný KOOOPERATIVE do dvoch mesiacov po uplynutí poisťnej doby (prípadne v dohodnutých časových intervaloch počas trvania poisťného obdobia) údaje o skutočne dosiahnutom obrate alebo objeme miezd, ktorých účelom je doúčtovanie poisťného. Ak bude skutočný obrat alebo objem miezd vyšší ako predpokladaný, poisťný doplatí tomu zodpovedajúci rozdiel poisťného.

ČLÁNOK VII **Povinnosti poisťného**

1. Okrem povinností stanovených právnymi predpismi je poisťný, resp. poisťník povinný poskytnúť KOOOPERATIVE súčinnosť, ktorá je potrebná na zistenie príčiny a výšky škody, najmä je povinný bez zbytočného odkladu KOOOPERATIVE písomne oznámiť, že:
 - a) nastala škodová udalosť, ktorá by mohla byť dôvodom k vzniku práva na plnenie KOOOPERATIVY, podať pravdivé vysvetlenie o jej vzniku a rozsahu jej následkov,
 - b) poškodený uplatnil voči poisťnému právo na náhradu škody a vyjadriť sa k požadovanej náhrade, jej výške a v prípade potreby vyhotoviť o vzniku, príčinách a rozsahu škodovej udalosti zápisnicu,
 - c) poškodený uplatňuje nárok na náhradu škody na súde alebo v inom príslušnom orgáne,
 - d) proti poisťnému alebo osobám konajúcim v jeho mene bolo začaté trestné stíhanie v súvislosti s poisťnou udalosťou.
2. Poisťný, resp. poisťník je povinný bez zbytočného odkladu KOOOPERATIVE telefonicky oznámiť na Centrálny dispečing škôd (0850 111 577) vznik akejkoľvek škodovej udalosti v čase, kedy je možné zistiť rozsah škodovej udalosti, jej príčinu a výšku škody, najneskôr do 15 kalendárnych dní od vzniku poisťnej udalosti alebo do 15 kalendárnych dní, odkedy sa o poisťnej udalosti dozvedel.
3. Poisťný je ďalej povinný:
 - a) písomne oznámiť KOOOPERATIVE, že uzavrel ďalšie poistenie u iného poisťovateľa na to isté riziko, pričom je zároveň povinný oznámiť aj obchodné meno poisťovateľa a výšku poisťnej sumy,
 - b) písomne oznámiť bez zbytočného odkladu každé zvýšenie možnosti vzniku poisťného nebezpečenstva (rizika), o ktorom vie a ktoré nastalo po uzatvorení zmluvy, ako i všetky zmeny v skutočnostiach, ktoré tvorili podklad pre uzavretie poisťnej zmluvy a pre určenie výšky poisťného,
 - c) písomne oznámiť bez zbytočného odkladu orgánom činným v trestnom konaní škodovú udalosť, ktorá vznikla za okolností vzbudzujúcich podozrenie zo spáchania trestného činu alebo pokusu o trestný čin,

- d) dbať, aby škodová udalosť nenastala, hlavne nesmie porušovať povinnosti smerujúce k odvráteniu alebo zmenšeniu nebezpečenstva, ktoré sú mu ustanovené právnymi predpismi alebo na ich základe, alebo ktoré prevzal na seba podpisom poisťnej zmluvy a nesmie strpieť porušovanie týchto povinností zo strany tretích osôb, pokiaľ škodová udalosť nastala, urobiť potrebné opatrenia na to, aby bola škoda čo najmenšia,
 - e) umožniť KOOOPERATIVE kedykoľvek nahliadnúť do všetkých účtovných a iných dokladov, pokiaľ je to nevyhnutné na zistenie alebo preverenie hodnôt rozhodujúcich pre stanovenie poisťného,
 - f) podať opravný prostriedok proti rozhodnutiu príslušného orgánu, ktoré sa týka náhrady škody, pokiaľ v zákonnej lehote nedostane od KOOOPERATIVITY iný pokyn,
 - g) zabezpečiť voči inému právo na náhradu škody spôsobenej poisťnou udalosťou,
 - h) plniť ďalšie povinnosti dohodnuté v poisťnej zmluve.
4. Poistený nie je oprávnený bez predchádzajúceho súhlasu KOOOPERATIVITY úplne alebo čiastočne uznať alebo uspokojiť nárok na náhradu škody.
 5. Ak poistený, resp. poisťník porušil niektorú z povinností uvedených v bode 1 písm. a), b), c) a v bode 3 písm. c) a sťažá zistenie právneho dôvodu plnenia, rozsahu alebo výšky škody a tým spôsobí zvýšenie nákladov KOOOPERATIVITY na vyšetrovanie poisťnej udalosti, má KOOOPERATIVA voči nemu právo na náhradu vo výške nákladov spôsobených týmto porušením až do výšky poskytnutého plnenia.
 6. Ak poistený spôsobí zvýšenie nákladov KOOOPERATIVE tým, že je potrebné rozhodujúce skutočnosti opätovne zisťovať, je KOOOPERATIVA oprávnená požadovať od poisteného náhradu do plnej výšky týchto zvýšených nákladov a poistený je povinný ich KOOOPERATIVE na základe písomného oznámenia uhradiť v lehote 15 pracovných dní odo dňa doručenia poistenému.
 7. Ak poistený, resp. poisťník porušil niektorú z povinností uvedených v tomto článku, a toto porušenie malo vplyv na vznik poisťnej udalosti, jej priebeh alebo zväčšenie jej následkov alebo na zistenie alebo na určenie výšky poisťného plnenia, je KOOOPERATIVA oprávnená po poskytnutí poisťného plnenia poškodenému žiadať od poisteného primeranú náhradu z vyplateného poisťného plnenia poškodenému podľa toho, aký vplyv malo toto porušenie na rozsah jej povinností plniť; prípadne poisťnú zmluvu vypovedať. Poistený, resp. poisťník je povinný v dôsledku porušenia týchto povinností v lehote 15 pracovných dní odo dňa doručenia písomného oznámenia o náhrade škody zodpovedajúcu výšku uhradeného poisťného plnenia KOOOPERATIVE vyplatiť.

ČLÁNOK VIII Povinnosti KOOOPERATIVITY

1. Ak poškodený uplatní svoje nároky proti poistenému na súde, KOOOPERATIVA sa zaväzuje na požiadanie poisteného alebo výzvu súdu vstúpiť do súdneho konania ako vedľajší účastník na strane poisteného v zmysle zákonného ustanovenia § 93 zákona č. 99/1963 Zb. Občianskeho súdneho poriadku v znení neskorších právnych predpisov a predložiť v rámci predmetného súdneho konania právne relevantné doklady.
2. Okrem povinností stanovených všeobecne záväznými právnymi predpismi má KOOOPERATIVA povinnosť aj:
 - a) prejednať s poisteným výsledky vyšetrenia nevyhnutného na zistenie rozsahu a výšky plnenia alebo mu ich bez zbytočného odkladu oznámiť,
 - b) vrátiť poistenému doklady, ktoré si vyžiada a ktoré nie sú nutnou súčasťou spisu,
 - c) umožniť poistenému nahliadnúť do podkladov, ktoré si KOOOPERATIVA sústredila v priebehu vyšetrenia nevyhnutného na zistenie rozsahu a výšky plnenia si ich kópie; okrem podkladov, ktoré obsahujú údaje podliehajúce všeobecne záväzným právnym predpisom o ochrane osobných údajov.

ČLÁNOK IX Plnenie KOOOPERATIVITY

1. Plnenie z škodovej udalosti v jednom poisťnom období nesmie presiahnuť poisťnú sumu dohodnutú v poisťnej zmluve.
Maximálna výška poisťného plnenia za všetky poisťné udalosti v jednom poisťnom období nesmie presiahnuť dvojnásobok poisťnej sumy dohodnutej v poisťnej zmluve.
2. Poistený sa podieľa na plnení z každej poisťnej udalosti sumou dohodnutou v poisťnej zmluve (spoluúčasť), o ktorú KOOOPERATIVA zníži náhradu škody vyplatenú poškodenému.
3. Ak KOOOPERATIVA poskytne poisťné plnenie poškodenému a poistený má právo na náhradu škody voči svojmu zamestnancovi podľa pracovnoprávnych predpisov v súvislosti s porušením právnej povinnosti, v dôsledku ktorej škoda vznikla, je poistený povinný uhradiť KOOOPERATIVE sumu vo výške náhrady škody, ktorú má právo žiadať od svojho zamestnanca v rámci pracovnoprávnych predpisov. V prípade, ak poistený poškodeného už odškodnil, poskytne KOOOPERATIVA poistenému poisťné plnenie znížené o výšku náhrady škody, ktorú má právo poistený žiadať od svojho zamestnanca podľa pracovnoprávnych predpisov v súvislosti s porušením právnej povinnosti, v dôsledku ktorej škoda vznikla.
4. Proti poistenému, ktorý spôsobil škodu po požití alkoholického nápoja, návykovej látky, psychotropnej látky, jedu alebo prekurzoru alebo lieku označeného varovným sym-

bolom, má KOOPERATIVA právo na náhradu súm, ktoré vyplatil z dôvodu škody poškodenému, a to primerane k výške škody, okolnostiam, za ktorých došlo ku škode a k osobným, zárobkovým, majetkovým a iným pomerom poisteného.

5. Ak sa v priebehu plnenia alebo po jeho poskytnutí zistí, že poistený alebo spolupoistené osoby nemali nárok na poskytnuté poistné plnenie, je poistený alebo spolupoistená osoba povinná vrátiť KOOPERATIVE celé plnenie a náklady KOOPERATIVITY spojené s plnením. KOOPERATIVA má nárok na náhradu škody, ktorú utrpela v súvislosti s porušením povinností vyplývajúcich z poistnej zmluvy poisteným, resp. spolupoistených osôb alebo nesplnením ich povinností vyplývajúcich z poistnej zmluvy, ako i nesprávnou alebo neúplnou informáciou zo strany poisteného, resp. spolupoistených osôb.
6. Ak nahradí poistený poškodenému škodu alebo jej časť, má nárok na vydanie bezdôvodného obohatenia (vyplatená náhrada škody) takto získaného KOOPERATIVOU.
7. KOOPERATIVA je povinná vyplatiť škodu poškodenému do 15 dní po skončení vyšetrenia, potrebného na zistenie rozsahu plnenia (§ 797 ods. 3 OZ). Vyšetrenie je skončené, akonáhle bola so súhlasom KOOPERATIVITY alebo jej dodatočným schválením určená výška náhrady škody, alebo akonáhle výška náhrady škody bola určená právoplatným rozhodnutím súdu.
8. KOOPERATIVA nie je povinná poskytnúť plnenie v prípade, ak vznikla škoda inému v súvislosti s činnosťou alebo so vzťahom poisteného bližšie označenými v zmluve, v prípade, ak poistený na takúto podnikateľskú činnosť stratil oprávnenie a, alebo oprávnenie poisteného na takúto podnikateľskú činnosť bolo pozastavené a, alebo oprávnenie poisteného na takúto podnikateľskú činnosť nebolo nikdy vydané.
9. Za škodu spôsobenú na klenotoch a iných cennostiach, ako aj na veciach umeleckej, historickej alebo zberateľskej hodnoty (obrazy, sochy, zbierky známk a pod.), je poisťovňa povinná poskytnúť plnenie najviac do sumy 332 EUR za jednu vec (zbierku) a za škodu na peniazoch najviac do sumy 166 EUR.
10. KOOPERATIVA nie je povinná poskytnúť plnenie v prípade, ak vznikla škoda inému v súvislosti s činnosťou alebo so vzťahom poisteného bližšie označenými v zmluve alebo zamestnávateľovi, v prípade, že je dojednané pripistenie motorových vozidiel, ak poistený porušil ustanovenia § 137 ods. 2 zákona č. 8/2009 Z.z. o cestnej premávke a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

ČLÁNOK X Prechod práv na KOOPERATIVU

1. Ak KOOPERATIVA nahradila za poisteného škodu, prechádza na ňu právo poisteného na náhradu škody alebo iné obdobné právo, ktoré mu v súvislosti s jeho zodpovednosťou za škodu vzniklo proti inému.
2. Poistený je povinný bez zbytočného odkladu KOOPERATIVE oznámiť, že nastali okolnosti pre uplatnenie práva uvedeného v bode 1 a odovzdať KOOPERATIVE potrebné doklady na uplatnenie tohto práva v lehote 5 pracovných dní.
3. Ak poistený porušil povinnosť zabezpečenia prechodu uplatnenia práva na KOOPERATIVU, ktoré na ňu prešlo v zmysle § 827 Občianskeho zákonníka, je KOOPERATIVA oprávnená požadovať od poisteného náhradu škody až do výšky 50 % poukázaného plnenia v prípade, že nebude možné toto právo uplatniť v plnom rozsahu.
4. Na KOOPERATIVU prechádza právo poisteného na náhradu tých trov súdneho konania o náhradu škody, ktoré boli právoplatne priznané poistenému v predmetnom súdnom konaní s poškodeným, pokiaľ ich KOOPERATIVA nahradila za poisteného poškodenému.

ČLÁNOK XI Doručovanie písomnosti

1. Poistník je povinný písomne oznámiť KOOPERATIVE každú zmenu svojej adresy v lehote najneskôr 15 pracovných dní. KOOPERATIVA zasiela písomnosti na poslednú známu adresu poisteného alebo poistníka. Písomnosť KOOPERATIVITY určená poistníkovi alebo poistenému (ďalej len „adresát“) sa považuje za doručенú dňom prevzatia písomnosti adresátom alebo dňom, keď adresát prevzatie písomnosti odoprel. V prípade, že sa písomnosť uloží na pošte kvôli nezastihnutiu adresáta s tým, že si ju adresát v príslušnej lehote nevyzdvihol na pošte, považuje sa za doručенú v posledný deň tejto lehoty, aj keď sa adresát o jej uložení nedozvedel, alebo dňom, keď bola písomnosť vrátená KOOPERATIVE ako nedoručená pre zmenu adresy, ktorú poistník alebo poistený neoznámil.
2. Pod doručením oznámenia KOOPERATIVITY o zvýšení poistného podľa čl. III bod 4 týchto všeobecných poistných podmienok, sa rozumie aj zaslanie oznámenia o zvýšení poistného prostredníctvom faxu, ako aj v elektronickej podobe prostredníctvom emailu.

ČLÁNOK XII Výklad pojmov

1. **Škodová udalosť** je náhodná udalosť, počas ktorej došlo ku vzniku škody, ktorá môže byť dôvodom vzniku práva na poistné plnenie KOOPERATIVITY.

2. **Škoda** znamená škodu na věci, resp. ujmu na zdraví, pričom
 - a) **škoda na věci** je majetková ujma vyjadriteľná v peniazoch, ktorá spočíva v zmenšení (úbytku, prípadne strate, zničení) existujúceho majetku poškodeného, a predstavuje majetkové hodnoty, ktoré bolo treba vynaložiť na to, aby sa vec uviedla do predošlého stavu, resp. aby sa v peniazoch vyvážili dôsledky vyplývajúce z toho, že navrátenie do predošlého stavu nebolo dobre možné alebo účelné; okrem práv duševného vlastníctva, porušenia práv z licenčných zmlúv a práv priemyselných vzorov;
 - b) **ujma na zdraví** znamená telesné poškodenie osoby vrátane choroby alebo usmrtenia a z nich vyplývajúcu majetkovú ujmu vrátane ušlého zisku.
3. **Nákladmi právneho zastúpenia** sa rozumie:
 - a) náklady na obhajobu poisteného alebo jeho pracovníka v prípravnom konaní a pred súdom prvého stupňa v trestnom konaní vedenom proti nemu v súvislosti so škodou, ktorú má poisťovňa uhradiť,
 - b) náklady občianskeho súdneho konania o náhrade škody, ak bolo toto konanie nutné na zistenie zodpovednosti poisteného alebo výšky plnenia KOOOPERATIVITY,
 - c) náklady mimosúdneho prerokovania nárokov poškodeného, pokiaľ sa k tomu KOOOPERATIVA písomne zaviazala.
4. **Majetková ujma** je určitá majetková strata predstavujúca fyzické poškodenie alebo zničenie veci vyjadriteľná v peniazoch, okrem práv duševného vlastníctva, práv z licenčných zmlúv a práv priemyselných vzorov.
5. **Čistá finančná škoda** je majetková ujma vyjadriteľná v peniazoch, ktorá nie je priamym výsledkom, resp. následkom fyzického poškodenia alebo zničenia veci (t.j. škoda, ktorej nepredchádza fyzické poškodenie alebo zničenie veci).
6. **Následná finančná škoda** je majetková ujma vyjadriteľná v peniazoch, ktorá vznikla poškodenému a ktorá je priamym výsledkom, resp. následkom fyzického poškodenia, zničenia veci alebo zdravia.
7. **Sériovou škodovou udalosťou** sa rozumejú škodové udalosti, ktoré vznikli, bez ohľadu na počet poškodených osôb, z jednej príčiny alebo z viacerých príčin, pokiaľ medzi nimi existuje príčinná, miestna, časová, právna, ekonomická, technická alebo iná priama vecná príčinná súvislosť.
Za okamih vzniku sériovej škodovej udalosti sa považuje vznik prvej škody v poistnej dobe.
8. **Poistné riziko** sú možné príčiny vzniku škody, ktoré sú upravené v osobitných poistných podmienkach, zmluvných dojednaniach alebo poistnej zmluve.
9. **Zvýšenie poistného nebezpečenstva (rizika)** je zmena okolností a podmienok, ktoré majú vplyv na poistenú zodpovednosť za škodu poisteného, pričom tieto zmeny zvyšujú pravdepodobnosť vzniku škodovej udalosti.
10. **Náhodná udalosť** je udalosť, o ktorej sa dá predpokladať, že v priebehu trvania poistenia môže nastať, nevie sa však s istotou určiť, kedy nastane alebo či vôbec nastane. Za náhodnú udalosť sa nepovažujú udalosti, ktoré nastávajú opakovane a z rovnakej príčiny – tzv. sériové škody.
11. **Rozšírená doba možnosti uplatnenia nároku** je doba, nasledujúca po uplynutí poistnej doby, počas ktorej si poistený môže u KOOOPERATIVITY uplatniť nárok na poistné plnenie, ak škodová udalosť nastala počas trvania poistnej doby a nárok na náhradu škody voči poistenému bol prvýkrát písomne uplatnený počas trvania rozšírenej doby možnosti uplatnenia nároku.
12. **Motorové vozidlo** je akýkoľvek pozemný dopravný prostriedok s vlastným pohonom, prives alebo náves (vrátane akéhokoľvek zariadenia na nich pripevného), ktoré je používané alebo je určené na používanie na pozemných komunikáciách.
13. **Sublimit** je časť poistnej sumy dohodnutej v poistnej zmluve ako maximálna výška náhrady, ktorú KOOOPERATIVA vyplatí za všetky škody, ktoré vznikli v priebehu poistnej doby, na ktoré sa sublimit podľa dojednaného rozsahu poistenia uvedeného v poistnej zmluve vzťahuje. Sublimit nezvyšuje poistnú sumu.
14. **Veci prevzaté za účelom poskytovania odbornej pomoci** sú listiny, zmluvy, mapy, plány, nahrávky, tlačivá, knihy, cenné papiere, potvrdenia a iné dokumenty, ktoré poistený prevzal do úschovy v súvislosti s výkonom svojej podnikateľskej činnosti, pričom právo na poistné plnenie vzniká v prípade odcudzenia prevzatých vecí, ak boli prevzaté veci v dobe škodovej udalosti uložené v uzamknutej miestnosti, zabezpečené minimálne dvoma bezpečnostnými zámkami s bezpečnostnými štítkami na dverách, prípadne iným spôsobom zabezpečenia vyššieho stupňa. Páchatel musí vždy preukázateľne prekonať prekážky chrániace prevzatú vec pred odcudzením. Právo na poistné plnenie vzniká aj v prípade odcudzenia prevzatých vecí po dopravnej nehode poisteného, ktorý bol preukázateľne na ceste v súvislosti s podnikateľskou činnosťou a ktorý bol následkom dopravnej nehody zbavený možnosti prevzaté veci opatrovať. Udalosť musí byť vždy vyšetrená políciou.
15. **Zamestnancom** sa rozumie každá osoba, ktorú poistený na základe existujúceho pracovnoprávneho vzťahu poveril vykonaním činnosti v súvislosti s výkonom závislej práce a priamo súvisiacej s činnosťou poisteného.
Zamestnancami sa ďalej budú rozumieť aj konatelia a osoby, ktoré pre poisteného vykonávajú činnosť na základe dohôd o prácach vykonávaných mimo pracovného pomeru (dohoda o vykonaní práce, dohoda o brigádnickej práci študentov, dohoda o pracovnej činnosti) a spolupracujúce osoby (podnikatelia, vykonávajúci činnosť na základe príslušného oprávnenia, napr. živnostníci), ktoré sa podieľajú na dosiahnutí zisku poisteného činnosťou v rámci oprávnenia poisteného.
16. **Spoločníkom** sa rozumie spoločník a, alebo akcionár v obchodnej spoločnosti a, alebo člen družstva.
17. **Podmienky rozhodujúce pre stanovenie výšky poistného** sú najmä:
 - a) **finančné** – napríklad výška obratu, výška miezd a škodovosť klienta,
 - b) **nefinančné** – všetky informácie a údaje, ktoré poistený, resp. poistník uviedol pri dojednávaní poistenia, a na základe ktorých KOOOPERATIVA uzavrela poistnú zmluvu a určila výsledné poistné.
18. **Centrálny dispečing škôd** je centrum, ktoré slúži na nahlasovanie škodových udalostí s 24-hodinovou prevádz-

kou a slúži na nahlásenie vzniku škodovej udalosti, zabezpečenie obhliadky a následné zistenie príčiny, rozsahu a výšky škody.

19. **Nadzemnými alebo podzemnými vedeniami** sú napríklad vodovody, kanalizácie, plynovody, ropovody, optické káble, drôtové vodiče, pylóny, stožiare, stojany, stĺpy, veže, iné podporné konštrukcie a zariadenia akéhokoľvek typu, ktoré môžu byť obsluhujúce pre uvedené inštalácie a zariadenia akéhokoľvek popisu, pre účely transmisie a distribúcie elektrickej energie, telefónnych alebo telegrafných signálov, a všetkých komunikačných signálov či už audiových, alebo vizuálnych.
20. **Teroristický akt** je násilný akt, alebo hrozba násilia, alebo akt, ktorý je škodlivý ľudskému životu, na majetku, alebo infraštruktúre so zámerom alebo účinkom ovplyvniť akúkoľvek vládu, alebo dostať verejnosť, alebo jej časť do strachu.

ČLÁNOK XVIII

Spôsob vybavovania sťažnosti

1. Sťažnosťou sa rozumie písomná námietka zo strany poisteného a/alebo poistníka na výkon poisťovacej činnosti poisťovateľa v súvislosti s uzavretou poisťovnou zmluvou. Sťažnosť musí byť podaná v písomnej forme a riadne doručená poisťovateľovi na adresu sídla poisťovateľa alebo na ktorékoľvek obchodné miesto poisťovateľa.
2. Zo sťažnosti musí byť zrejmé, kto ju podáva, akej veci sa týka, na aké nedostatky poukazuje, čoho sa sťažovateľ domáha a musí byť sťažovateľom podpísaná.
3. Poisťovateľ písomne poskytne sťažovateľovi informácie o postupe pri vybavovaní sťažností a potvrdí doručenie sťažnosti, ak o to sťažovateľ požiada.
4. Sťažovateľ je povinný na požiadanie poisťovateľa doložiť bez zbytočného odkladu požadované doklady k podanej sťažnosti. Ak sťažnosť neobsahuje požadované náležitosti alebo sťažovateľ nedoloží doklady, poisťovateľ je oprávnený vyzvať a upozorniť sťažovateľa, že v prípade, ak v stanovenej lehote nedoplní prípadne neopraví požadované náležitosti a doklady, nebude možné vybavovanie sťažnosti ukončiť a sťažnosť bude odložená.
5. Poisťovateľ je povinný sťažnosť prešetriť a informovať sťažovateľa o spôsobe vybavenia jeho sťažnosti bez zbytočného odkladu, najneskôr do 30 dní odo dňa jej doručenia. Ak si vybavenie sťažnosti vyžaduje dlhšie obdobie, je možné lehotu podľa predchádzajúcej vety predĺžiť, najviac o 30 dní, o čom bude sťažovateľ bezodkladne upovedomený. Sťažnosť sa považuje za vybavenú, ak bol sťažovateľ informovaný o výsledku prešetrenia sťažnosti.
6. Opakovaná sťažnosť a ďalšia opakovaná sťažnosť je sťažnosť toho istého sťažovateľa, v tej istej veci, ak v nej neuvádza nové skutočnosti.

7. Pri opakovanej sťažnosti poisťovateľ prekontroluje správnosť vybavenia predchádzajúcej sťažnosti. Ak bola predchádzajúca sťažnosť vybavená správne, poisťovateľ túto skutočnosť oznámi sťažovateľovi. Ak sa prekontrolovaním vybavenia predchádzajúcej sťažnosti zistí, že nebola vybavená správne, poisťovateľ opakovanú sťažnosť prešetrí a vybaví.
8. V prípade nespokojnosti sťažovateľa s vybavením jeho sťažnosti má sťažovateľ možnosť obrátiť sa na Národnú banku Slovenska a/alebo na príslušný súd.“

ČLÁNOK XIII

Záverečné ustanovenia

1. V prípade, že sa zmenou právnej úpravy rozšíri zodpovednosť za škodu alebo rozsah náhrady škody, má KOOPELATIVA právo poistenie písomne vypovedať najneskôr do troch mesiacov odo dňa účinnosti zmeny právnej úpravy. Poistenie zanikne uplynutím 30 dní po doručení výpovede.
2. Zmluvné strany si môžu vzájomné práva a povinnosti upraviť v poisťovnej zmluve dohodou odchylnou od týchto Všeobecných poisťovných podmienok, ak to výslovne nie je zakázané a pokiaľ z povahy ustanovení týchto podmienok nevyplýva, že sa od nich nie je možné odchyliť.
3. Právo na poistné plnenie nevznikne v prípade, ak by jeho poskytnutie bolo v rozpore so všeobecne záväznými právnymi predpismi alebo medzinárodnými zmluvami, ktorými je Slovenská republika viazaná, upravujúcimi medzinárodné sankcie za účelom udržania alebo obnovenia medzinárodného mieru a bezpečnosti, ochrany základných ľudských práv a boja proti terorizmu; to neplatí v prípade ak ide o náhradu škody spôsobenej činnosťou, ktorá nemá súvislosť s vykonávaním medzinárodnej sankcie podľa zákona č. 126/2011 Z.z. o vykonávaní medzinárodných sankcií v znení zákona č. 394/2011 Z.z., a na výplatu poistného s tým spojeného.
4. Výzva podľa § 801 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a iné písomnosti sa považujú za doručené, ak ich adresát prijal, odmietol prijať alebo dňom, keď ich pošta vrátila odosielajúcej strane ako nedoručené. KOOPELATIVA zasiela písomnosti na poslednú známu adresu poisteného alebo poistníka.
5. Poistná zmluva, ktorej prílohu tvoria tieto VPP 606, sa v otázkach účinnosti, výkladu a vykonávania riadi právom Slovenskej republiky. To platí aj pre poistené riziká v zahraničí.
6. Tieto Všeobecné poistné podmienky pre poistenie zodpovednosti za škodu č. 606 boli schválené Predstavenstvom KOOPELATIVY poisťovne, a.s. Vienna Insurance Group a nadobúdajú účinnosť dňom 01. 01. 2015.

AVN48B

KLAUZULA O VYLÚČENÍ VOJNOVÝCH RIZÍK, ÚNOSOV LIETADLA A ĎALŠÍCH NEBEZPEČENSTIEV (AVN 48B)

Poistenie sa nevzťahuje na zodpovednosť za škodu vzniknutú následkom:

- (a) vojny, invázie, prepadnutia cudzím nepriateľom, nepriateľských akcií (či už bola vojna vyhlásená alebo nie), občianskej vojny, povstania, revolúcie, vzbury, stanného práva, vojenského prevratu alebo pokusov o vojenský prevrat a uzurpáciu moci.
- (b) akejkoľvek detonácie vojenských zbraní vrátane zbraní s atómovým a jadrovým štiepením a/alebo tavením alebo s podobnými rádioaktívnymi reakciami.
- (c) štrajku, občianskych a zamestnaneckých nepokojov.
- (d) akejkoľvek politickej alebo teroristickej činnosti jednej alebo viacerých osôb (či už sú agentmi zvrchovanej moci alebo nie) a bez ohľadu na to, či je škodová udalosť náhodná alebo úmyselná.
- (e) svojvoľného konania alebo sabotáže.
- (f) konfiškácie, znárodnenia, uchvátenia, zadržania, privlastnenia, nároku na vlastníctvo alebo používania v zmysle vládneho nariadenia (vlády občianskej alebo vojenskej) alebo nariadenia verejného alebo miestneho orgánu.
- (g) únosu alebo akéhokoľvek nezákonného uchvátenia a nenáležitého riadenia lietadla alebo manipulovania posádky (vrátane akéhokoľvek pokusu o takéto uchvátenie kontroly), ktoré uskutočňuje osoba alebo osoby na palube lietadla.

Táto poistná zmluva nepokrýva nároky, ktoré vzniknú v čase kým je lietadlo mimo kontrolu poisteného z niektorého z hore uvedených dôvodov. Lietadlo sa považuje za vrátené späť pod kontrolu poisteného po bezpečnom vrátení lietadla poistenému na letisko, ktoré nie je vylúčené územne z tejto poistnej zmluvy a vhodné pre prevádzku (bezpečné vrátenie lietadla znamená, že lietadlo zaparkuje, vypne motory a zastane).

AVN 52G

DOLOŽKA O ROZŠÍRENOM KRYTÍ (ZODPOVEDNOSŤ V OBLASTI LETECTVA)

1. KEĎŽE poisťná zmluva, ktorej časťou je táto doložka, zahŕňa klauzulu o vylúčení vojnových rizík, únosov lietadla a ďalších nebezpečenstiev (klauzula AVN 48B) sa týmto dohodlo a odsúhlasilo, že s účinnosťou od 31. 12. 2019 (24:00 h CET) do 31. 12. 2023 (24:00 h CET) sa rušia všetky odseky okrem odseku b) klauzuly AVN 48B, ktorá tvorí súčasť tejto poisťnej zmluvy, ZA DODRŽANIA všetkých podmienok tejto doložky.
2. VÝNIMKA je uplatniteľná len na krytie rozšírené v súvislosti so zrušením odseku a) klauzuly AVN 48B.

Krytie nezahŕňa zodpovednosť za škodu na žiadnej forme majetku na zemi, nachádzajúcemu sa mimo Kanady a Spojených štátov amerických, pokiaľ nebola spôsobená použitím lietadla lebo nevyplýva z tohto použitia.

3. OBMEDZENIA ZODPOVEDNOSTI

Obmedzenie zodpovednosti poistiteľa pri krytí poskytnutom touto doložkou je vedľajším obmedzením vo výške 50.000.000,- USD alebo platného obmedzenia podľa poisťnej zmluvy, podľa toho, ktoré bude nižšie pri akejkoľvek poisťnej udalosti a v ročnom súhrne. Toto vedľajšie obmedzenie sa vzťahuje na celkové obmedzenie podľa poisťnej zmluvy a nie je jeho doplnením.

4. AUTOMATICKÉ UKONČENIE ZMLUVY

V rozsahu ustanovenom nižšie sa krytie rozšírené na základe tejto doložky AUTOMATICKY UKONČÍ pri nasledujúcich okolnostiach:

(i) **úplné krytie**

- pri vypuknutí vojny (bez ohľadu na to, či vojna bola vyhlásená alebo nie) medzi ktorýmkoľvek dvoma alebo viacerými nasledujúcimi štátmi, menovite Francúzskom, Čínskou ľudovou republikou, Ruskou federáciou, Spojeným kráľovstvom a Spojenými štátmi;

(ii) **každé krytie rozšírené v súvislosti so zrušením odseku a) klauzuly AVN 48B**

- pri nepriateľskom odpálení akejkoľvek vojnovej zbrane za použitia atómového alebo jadrového štiepenia a/alebo syntézy alebo inej podobnej reakčnej alebo rádioaktívnej sily alebo látky, kdekoľvek alebo kedykoľvek k tomuto výbuchu dôjde a bez ohľadu na to, či poistené lietadlo v ňom bolo zapojené alebo nie;

(iii) **úplné krytie v prípade konfiškácie akéhokoľvek poisteného lietadla na základe právneho titulu alebo použitia**

- pri takejto konfiškácii,

POD PODMIENKOU, že poistené lietadlo je vo vzduchu, keď dôjde k udalosti (i), (ii) alebo (iii), a vtedy krytie ustanovené v tejto doložke (pokiaľ nebude inak zrušené, ukončené alebo pozastavené) bude pre dané lietadlo pokračovať až do dokončenia jeho prvého pristátia po danej udalosti a do vystúpenia všetkých cestujúcich.

5. REVÍZIA A VÝPOVEĎ

(a) **Revízia poisťného a/alebo územných obmedzení (so 7-dňovou lehotou)**

Poisťovatelia môžu oznámiť revíziu poisťného a/alebo geografických obmedzení – toto oznámenia nadobúda účinnosť po uplynutí siedmich dní od času 23.59 hod. GMT dňa podania oznámenia.

(b) **Obmedzená výpoveď (so 48-hodinovou lehotou)**

Po nepriateľskom odpálení zbrane, ako sa uvádza v odseku 4 ii), môžu poisťovatelia vypovedať jednu alebo viaceré časti krytia ustanoveného v článku 1 tejto doložky s odkazom sa odseky c), d), e), f) a/alebo g) klauzuly AVN 48B – táto výpoveď nadobúda účinnosť po uplynutí štyridsiatich ôsmich hodín od času 23.59 hod. GMT dňa podania výpovede.

(c) **Výpoveď (so 7-dňovou lehotou)**

Krytie ustanovené touto doložkou môžu vypovedať buď poisťovatelia alebo poistený podaním výpovede, ktorá nadobúda účinnosť po uplynutí siedmich dní od času 23.59 hod. GMT dňa podania danej výpovede.

(d) **Oznámenia**

Všetky tu spomínané oznámenia musia byť vyhotovené písomne.

HLUK A ZNEČISTENIE A INÉ VYLÚČENÉ NEBEZPEČENSTVÁ

- (1) Tieto podmienky nepokrývajú škody priamo alebo nepriamo spôsobené alebo sú následkom
 - (a) hluku (bez ohľadu na to či je počuteľný pre ľudské ucho alebo nie), vibrácií, aerodynamickým treskotom a iným javom s tým spojeným.
 - (b) znečistenia a kontaminácie rozličného druhu,
 - (c) elektrickej a elektromagnetickej interferencie,
 - (d) interferencie spôsobenej používaním majetku;okrem, ak sú spôsobené alebo majú za následok výbuch, kolíziu alebo zaznamenaný naliehavý prípad spôsobujúci výnimočnú prevádzku lietadla.
- (2) So zreteľom na ustanovenia v Zmluve týkajúce sa povinnosti upisovateľov preskúmať alebo obhájiť škodovosť, také ustanovenia sa nemajú aplikovať a upisovateľ nemá chrániť
 - (a) škody vylúčené paragrafom 1 alebo
 - (b) škodu alebo škody kryté podmienkami, keď sú kombinované s hocíjakými škodami vylúčenými paragrafom 1 (uvedené nižšie ako „kombinované škody“).
- (3) Z hľadiska kombinovaných škôd, upisovateľ musí (predmet dôkazu škody a obmedzenia podmienok) uhradiť poistencovi časť nasledujúcich položiek, ktoré môžu byť zahrnuté medzi škody kryté podmienkami:
 - (i) škody udelené voči poistencovi a
 - (ii) poplatky za obhajobu a vzniknuté náklady poistenca.
- (4) Nič tu uvedené neprevyšuje hocíjakú rádioaktívnu kontamináciu alebo iné výluky pripojené alebo tvoriace časť podmienok.

AVN38B

KLAUZULA O VYLÚČENÍ NUKLEÁRNYCH RIZÍK (AVN 38B)

1. Toto poistenie sa nevzťahuje na:

- (i) stratu, zničenie alebo akékoľvek poškodenie majetku, resp. škodu alebo výdavky s spojené s nižšie uvedenými rizikami, ani na nijakú následnú škodu z nich,
- (ii) nijakú právnu zodpovednosť takejto povahy,

ktoré sú spôsobené priamo alebo nepriamo, za prispenia alebo v dôsledku:

- (a) rádioaktívnych, toxických, výbušných alebo iných nebezpečných vlastností akéhokoľvek výbušného jadrového komplexu alebo jeho jadrového komponentu;
- (b) rádioaktívnych vlastností alebo kombinácie rádioaktívnych vlastností s toxickými, výbušnými alebo inými nebezpečnými vlastnosťami akéhokoľvek rádioaktívneho materiálu v priebehu jeho prepravy ako nákladu, vrátane skladovania alebo manipulácie;
- (c) ionizačného žiarenia alebo zamorenia rádioaktivitou z tohto žiarenia alebo z toxických, výbušných a iných nebezpečných vlastností, resp. rádioaktivitou akéhokoľvek druhu.

2. Dojednáva sa, že rádioaktívny materiál alebo iný zdroj rádioaktivity v článku 1 (b) a (c) nezahŕňa:

- (i) ochudobnený a prírodný urán v akejkoľvek forme;
- (ii) rádioizotopy, ktoré sú v poslednej fáze spracovania, aby boli použité pre vedecké, medicínske, poľnohospodárske, komerčné, vzdelávacie a priemyselné účely. akéhokoľvek majetku alebo následnú škodu, či zodpovednosť akéhokoľvek druhu v prípade, že
- (i) má poistený dojednané iné poistenie, vrátane poistenia zodpovednosti v rámci jadrovej energie alebo
- (ii) jestvuje iná osoba alebo organizácia, od ktorej možno žiadať finančnú ochranu podľa zákonov danej krajiny alebo
- (iii) poistený má nárok alebo, v prípade neexistencie tohto poistenia, by mal nárok na odškodnenie od vlády alebo vládnych úradov,

4. Strata, zničenie, poškodenie, výdaje alebo právna zodpovednosť spojená s nukleárnymi rizikami, ktoré nie sú článkom 2 vylúčené budú (v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy) kryté týmto poistením za predpokladu, že:

- (i) v prípade akéhokoľvek poistného nároku spojeného s rádioaktívnym materiálom v priebehu jeho prepravy ako nákladu, vrátane skladovania alebo manipulácie, takáto preprava bude vo všetkých ohľadoch rešpektovať „Technické pokyny pre bezpečnú leteckú prepravu nebezpečného tovaru“, vydanými Medzinárodnou civilnou leteckou organizáciou, pokiaľ uvedená preprava nepodlieha ďalšej reštriktívnej legislatíve, ktorú je potrebné vo všetkých ohľadoch dodržiavať;
- (ii) toto poistenie sa bude vzťahovať iba na udalosti, ktoré sa vyskytnú počas doby poistenia a nárok na náhradu škody bol uplatnený do troch rokov po dátume výskytu uvedenej udalosti;
- (iii) v prípade uplatnenia nároku na náhradu škody za stratu, zničenie alebo poškodenie, resp. stratu funkčnosti lietadla zapríčineného rádioaktívnou kontamináciou alebo za jej prispenia, pričom hladina kontaminácie prekročila maximálnu povolenú úroveň uvedenú v nasledovnej stupnici:

Emitor: Maximálna povolená úroveň nefixného

(Bezpečnostné a zdravotné rádioaktívneho povrchového zamorenia predpisy Medzinárodnej organizácie (v priemere nad 300m²)

pre atómovú energiu - IAEA)

Beta, gama a nízko-toxické alfa emitory: neprekračujúce 4 Bequerely/cm² (10⁻⁴ microcuries/cm²)

Všetky ostatné emitory: neprekračujúce 0,4 Bequarelov/cm² (10⁻⁵ microcuries/cm²)

- (iv) takto stanovené poistné krytie môže byť poistiteľmi kedykoľvek zrušené za predpokladu zaslania písomného oznámenia o zrušení sedem dní vopred.

AVN60

KLAUZULA O ROZŠÍRENOM KRYTÍ ZODPOVEDNOSTI ZA OSOBNÚ UJMU

(AVN60)

Poistenie, na ktoré sa táto poistná zmluva vzťahuje, sa rozširuje o zahrnutie právnej zodpovednosti poisteného za škody, ktoré utrpela osoba v dôsledku jedného alebo viacerých z nasledujúcich priestupkov spôsobených v dobe trvania poistnej zmluvy:

1. Neoprávnené zatknutie, zadržanie, vyšetrovacia väzba, uväznenie.
2. Svojoľné stíhanie.
3. Nezákonný vstup, vystaňovanie alebo iné narušenie práva na súkromné bývanie.
4. Neopodstatnená diskriminácia: odmietnutie alebo neochota poskytnúť prepravu okrem prípadu vypredanej kapacity lietadla alebo nadmerného rezervovania.
5. Zverejnenie alebo ústna reprodukcia urážky na cti a ohovárania, resp. iného hanlivého alebo znevažujúceho materiálu, ktoré predstavujú porušenie práva jednotlivca na súkromie, okrem prípadu zverejnenia a ústnej reprodukcie v oblasti reklamy, rozhlasového alebo televízneho vysielania, vedeného poisteným alebo v jeho mene
6. Náhodný neodborný zásah alebo omyl lekára, chirurga, sestry, ošetrovateľa alebo iného pracovníka, vykonávajúceho lekársku službu, pri poskytovaní rýchlej zdravotníckej pomoci na pokyn poisteného v prípade lekárskeho zákroku pri núdzovej pomoci.

Rozšírené krytie sa nevzťahuje na:

- (a) prevzatie zodpovednosti poisteným na základe zmluvy alebo dohody,
- (b) osobná ujma v dôsledku zámerného porušenia trestného poriadku alebo štatútu s vedomím alebo súhlasom poisteného,
- (c) osobná ujma v dôsledku prečinu podľa bodu 5, ak
 - (i) sa prvé zverejnenie alebo ústna reprodukcia spomínaného materiálu uskutočnila ešte pred začiatkom poistenia
 - (ii) takéto zverejnenie alebo ústnu reprodukciu uskutočnil podľa vlastného uváženia poistený s vedomím neoprávnenej podstaty takéhoto materiálu,
- (b) zodpovednosť za osobnú ujmu, ktorú utrpela osoba zamestnaná u poisteného v minulosti, súčasnosti alebo budúcnosti.

Výška zodpovednosti za osobnú ujmu má byť US\$ 25,000,000 pre jednu a všetky škody počas jedného poistného obdobia.

Je zrozumené a dohodnuté, že okrem predtým uvedeného, toto rozšírenie je jedine účinné len v zosúladení s klauzulou AVN59.

AVN59

KLAUZULA O NON-AVIATION ZODPOVEDNOSTI

Táto klauzula nepokrýva zodpovednosť poistenca, pokiaľ škoda nie je jedného alebo viacerých z nasledovných pôvodov -

1. Spôsobená lietadlom alebo časťami alebo zariadením lietadla
2. Vznikla na letisku
3. Vznikla na akomkoľvek inom mieste v spojení s činnosťou poistenca - prepravou osôb alebo tovaru leteckou prepravou.
4. Vznikla dodávkou tovaru alebo služieb iným (i) v spojení s používaním a/alebo prevádzkou lietadla (ii) zahrnuté v odbore leteckej prepravy.

AVN2000A

KLAUZULA O MILÉNIU (rok 2000)

(AV 2000)

Táto poisťná zmluva nepokrýva žiadne nároky, škodu, zranenie, stratu, náklady, výdavky alebo zodpovednosť (vychádzajúce zo zmluvy, priestupku, zanedbania, zodpovednosti, nesprávneho vysvetľovania, podvodu alebo inak) inej povahy v dôsledku, z dôvodu alebo následkom (priamo alebo nepriamo, čiastočne alebo v celosti):

(a) zanedbaním alebo neschopnosťou počítačového hardwaru, softwaru, integrovaných obvodov, čipov, zariadenia alebo systému informačných technológií (vo vlastníctve poisteného alebo vo vlastníctve tretej strany) práve alebo úplne v činnosti počas Nového roku, dátumu alebo času dátumu s tým spojeného:

- prechodom z roku 1999 na rok 2000;
- prechodom z 21. augusta 1999 na 22. august 1999;
- inou zmenou roka, dátumu alebo času;

či už pred, počas alebo po takejto zmene roka, dátumu alebo času;

(b) akoukoľvek implementáciou alebo snahou o zmenu alebo úpravu počítačového hardwaru, softwaru, integrovaných obvodov, čipov, systému alebo zariadenia informačných technológií (vo vlastníctve poisteného alebo vo vlastníctve tretej strany) v očakávaní alebo v dôsledku zmeny roka, dátumu alebo času, alebo inej rady alebo služby vykonanej v spojitosti s takouto zmenou alebo úpravou;

(c) nepoužitím alebo nedostupnosťou pre používanie majetku alebo zariadenia akéhokoľvek druhu, ktoré vznikne v dôsledku činnosti, nečinnosti alebo rozhodnutia poisteného alebo tretej strany v súvislosti so zmenou roka, dátumu alebo času;

alebo iným ustanovením tejto poisťnej zmluvy týkajúcim sa povinnosti poisteného preskúmať alebo zabrániť udalostiam tak, aby sa nevzťahovali na udalosti takto vylúčené.

AVN2002A

KLAUZULA O MILÉNIU (rok 2000)

(AVN 2002)

V prípade, že poisťná zmluva, ktorej súčasťou je táto klauzula, obsahuje výluk dátumového problému roku 2000 (klauzula AVN 2000), je týmto chápané a odsúhlasené, že podľa podmienok a ustanovení tejto klauzuly sa táto výluka AVN 2000 nebude uplatňovať v súvislosti so žiadanými výplatami alebo (ak to vyplýva zo zmluvy) nárokmi na výplatu (vrátane nákladov prisúdených poistenému), ktoré vyplývajú z nasledovnej zodpovednosti poisteného :

- (1) náhodné telesné zranenia, smrteľné aj iné, strata a poškodenie majetku spôsobené leteckou nehodou so vznikom počas trvania poistenia ak ide o riziko poistené v poisťnej zmluve
- (2) náhodné telesné zranenia, smrteľné aj iné, strata a poškodenie majetku spôsobené inou ako leteckou nehodou so vznikom počas trvania poistenia ak ide o riziko poistené v poisťnej zmluve. Len pre potreby tohto paragrafu (2) „telesné zranenie“ znamená iba fyzické zranenie tela a nezahŕňa duševné a psychologické poruchy, pokiaľ nevyplývajú priamo z telesného zranenia. Táto definícia sa nevzťahuje na význam tohto výrazu v inom kontexte.

Za predpokladu, že:

1. Krytie poskytnuté touto klauzulou podlieha všetkým podmienkam, limitom, zárukám, výlukám, výpovedi a ostatným ustanoveniam poisťnej zmluvy (okrem špecificky tu poskytnutého) a táto klauzula neposkytuje širšie krytie ako je dohodnuté poisťnou zmluvou.

2. Táto klauzula neposkytuje krytie:

(a) v prípade iných uzatvorených poistení týkajúcich sa akýchkoľvek rizík neleteckého poistenia

a/alebo

(b) v prípade státi lietadla na zemi

a/alebo

(c) v prípade škody na majetku, ak táto nevyplýva z fyzického poškodenia alebo zničenia majetku pri nehode, čím vznikne poisťná udalosť krytá poisťnou zmluvou

3. Poistený berie na vedomie, že informácie, ktoré uvádza v žiadosti a iných dokumentoch poisťiteľ považuje za rozhodujúce pre aplikáciu tejto klauzuly. Poistený ďalej súhlasí s povinnosťou písomne poisťiteľovi oznámiť počas doby trvania poistenia všetky skutočnosti, ktoré sa týkajú pripravenosti prevádzky, vybavenia a výrobkov poisteného na dátumovú zmenu roku 2000.

AVN72

KLAUZULA O VYLÚČENÍ PRÁV TRETÍCH STRÁN DANÝCH „ZMLUVNÝM“ ZÁKONOM Z ROKU 1999

Práva osôb, na základe ustanovení „Zmluvného“ zákona z roku 1999, ktoré nie sú zmluvnými stranami tohto poistenia alebo zaistenia, vplývať na podmienky tohto poistenia alebo zaistenia, meniť ich alebo zrušiť toto poistenie alebo zaistenie, sú z tohto poistenia alebo zaistenia vylúčené.

AVN 48B

1.10.96

WAR, HI-JACKING AND OTHER PERILS EXCLUSION CLAUSE (AVIATION)

This Policy does not cover claims caused by

- (a) War, invasion, acts of foreign enemies, hostilities (whether war be declared or not), civil war, rebellion, revolution, insurrection, martial law, military or usurped power or attempts at usurpation of power.
- (b) Any hostile detonation of any weapon of war employing atomic or nuclear fission and/or fusion or other like reaction or radioactive force or matter.
- (c) Strikes, riots, civil commotions or labour disturbances.
- (d) Any act of one or more persons, whether or not agents of a sovereign Power, for political or terrorist purposes and whether the loss or damage resulting therefrom is accidental or intentional.
- (e) Any malicious act or act of sabotage.
- (f) Confiscation, nationalisation, seizure, restraint, detention, appropriation, requisition for title or use by or under the order of any Government (whether civil military or de facto) or public or local authority.
- (g) Hi-jacking or any unlawful seizure or wrongful exercise of control of the Aircraft or crew in Flight (including any attempt at such seizure or control) made by any person or persons on board the Aircraft acting without the consent of the Insured.

Furthermore this Policy does not cover claims arising whilst the Aircraft is outside the control of the Insured by reason of any of the above perils. The Aircraft shall be deemed to have been restored to the control of the Insured on the safe return of the Aircraft to the Insured at an airfield not excluded by the geographical limits of this Policy, and entirely suitable for the operation of the Aircraft (such safe return shall require that the Aircraft be parked with engines shut down and under no duress).

AVN 52G

17.10.01

EXTENDED COVERAGE ENDORSEMENT (AVIATION LIABILITIES)

1. WHEREAS the Policy of which this Endorsement forms part includes the War, Hi-Jacking and Other Perils Exclusion Clause (Clause AVN 48B), it is hereby understood and agreed that with effect from 31st December 2019 (24:00 h CET) to 31st December 2023 (24:00 h CET) , all sub-paragraphs other than (b) of Clause AVN 48B forming part of this Policy are deleted SUBJECT TO all terms and conditions of this Endorsement.
2. EXCLUSION applicable only to any cover extended in respect of the deletion of sub-paragraph (a) of Clause AVN 48B.

Cover shall not include liability for damage to any form of property on the ground situated outside Canada and the United States of America unless caused by or arising out of the use of aircraft.

LIMITATION OF LIABILITY

The limit of Insurers' liability in respect of the coverage provided by this Endorsement shall be a sub-limit of 50,000,000 USD or the applicable Policy limit whichever the lesser any one Occurrence and in the annual aggregate. This sub-limit shall apply within the full Policy limit and not in addition thereto.

4. **AUTOMATIC TERMINATION**

To the extent provided below, cover extended by this Endorsement shall TERMINATE AUTOMATICALLY in the following circumstances:

- (i) **All cover**

- upon the outbreak of war (whether there be a declaration of war or not) between any two or more of the following States, namely, France, the People's Republic of China, the Russian Federation, the United Kingdom, the United States of America

(ii) **Any cover extended in respect of the deletion of sub-paragraph (a) of Clause AVN 48B**

- upon the hostile detonation of any weapon of war employing atomic or nuclear fission and/or fusion or other like reaction or radioactive force or matter wheresoever or whensoever such detonation may occur and whether or not the Insured Aircraft may be involved

(iii) **All cover in respect of any of the Insured Aircraft requisitioned for either title or use**

- upon such requisition

PROVIDED THAT if an Insured Aircraft is in the air when (i), (ii) or (iii) occurs, then the cover provided by this Endorsement (unless otherwise cancelled, terminated or suspended) shall continue in respect of such an Aircraft until completion of its first landing thereafter and any passengers have disembarked.

5. **REVIEW AND CANCELLATION**

(a) **Review of Premium and/or Geographical Limits (7 days)**

Insurers may give notice to review premium and/or geographical limits - such notice to become effective on the expiry of seven days from 23.59 hours GMT on the day on which notice is given.

(b) **Limited Cancellation (48 hours)**

Following a hostile detonation as specified in 4 (ii) above, Insurers may give notice of cancellation of one or more parts of the cover provided by paragraph 1 of this Endorsement by reference to sub-paragraphs (c), (d), (e), (f) and/ or (g) of Clause AVN 48B - such notice to become effective on the expiry of forty-eight hours from 23.59 hours GMT on the day on which notice is given.

(c) **Cancellation (7 days)**

The cover provided by this Endorsement may be cancelled by either Insurers or the Insured giving notice to become effective on the expiry of seven days from 23.59 hours GMT on the day on which such notice is given.

(d) **Notices**

All notices referred to herein shall be in writing.

AVN 46B

1.10.96

NOISE AND POLLUTION AND OTHER PERILS EXCLUSION CLAUSE

1. This Policy does not cover claims directly or indirectly occasioned by, happening through or in consequence of:-

- (a) noise (whether audible to the human ear or not), vibration, sonic boom and any phenomena associated therewith,
- (b) pollution and contamination of any kind whatsoever,
- (c) electrical and electromagnetic interference,
- (d) interference with the use of property;

unless caused by or resulting in a crash fire explosion or collision or a recorded in-flight emergency causing abnormal aircraft operation.

2. With respect to any provision in the Policy concerning any duty of Insurers to investigate or defend claims, such provision shall not apply and Insurers shall not be required to defend

- (a) claims excluded by Paragraph 1 or

- (b) a claim or claims covered by the Policy when combined with any claims excluded by Paragraph 1 (referred to below as "Combined Claims").
- 3. In respect of any Combined Claims, Insurers shall (subject to proof of loss and the limits of the Policy) reimburse the Insured for that portion of the following items which may be allocated to the claims covered by the Policy:
 - (i) damages awarded against the Insured and
 - (ii) defence fees and expenses incurred by the Insured.
- 4. Nothing herein shall override any radioactive contamination or other exclusion clause attached to or forming part of this Policy.

AVN 38B

22.7.96

NUCLEAR RISKS EXCLUSION CLAUSE

- (1) This Policy does not cover:
 - (i) loss of or destruction of or damage to any property whatsoever or any loss or expense whatsoever resulting or arising therefrom or any consequential loss
 - (ii) any legal liability of whatsoever naturedirectly or indirectly caused by or contributed to by or arising from:
 - (a) the radioactive, toxic, explosive or other hazardous properties of any explosive nuclear assembly or nuclear component thereof;
 - (b) the radioactive properties of, or a combination of radioactive properties with toxic, explosive or other hazardous properties of, any other radioactive material in the course of carriage as cargo, including storage or handling incidental thereto;
 - (c) ionizing radiations or contamination by radioactivity from, or the toxic, explosive or other hazardous properties of, any other radioactive source whatsoever.
- (2) It is understood and agreed that such radioactive material or other radioactive source in paragraph (1)(b) and (c) above shall not include:
 - (i) depleted uranium and natural uranium in any form;
 - (ii) radioisotopes which have reached the final stage of fabrication so as to be usable for any scientific, medical, agricultural, commercial, educational or industrial purpose.
- (3) This Policy, however, does not cover loss of or destruction of or damage to any property or any consequential loss or any legal liability of whatsoever nature with respect to which:
 - (i) the Insured under this Policy is also an insured or an additional insured under any other insurance policy, including any nuclear energy liability policy; or
 - (ii) any person or organization is required to maintain financial protection pursuant to legislation in any country; or
 - (iii) the Insured under this Policy is, or had this Policy not been issued would be, entitled to indemnification from any government or agency thereof.
- (4) Loss, destruction, damage, expense or legal liability in respect of the nuclear risks not excluded by reason of paragraph (2) shall (subject to all other terms, conditions, limitations, warranties and exclusions of this Policy) be covered, provided that:
 - (i) in the case of any claim in respect of radioactive material in the course of carriage as cargo, including storage or handling incidental thereto, such carriage shall in all respects have complied with the full International Civil Aviation Organization "Technical Instructions for the Safe Transport of Dangerous Goods by Air", unless the carriage shall have been subject to any more restrictive legislation, when it shall in all respects have complied with such legislation;

(ii) this Policy shall only apply to an incident happening during the period of this Policy and where any claim by the Insured against the Insurers or by any claimant against the Insured arising out of such incident shall have been made within three years after the date thereof;

(iii) in the case of any claim for the loss of or destruction of or damage to or loss of use of an aircraft caused by or contributed to by radioactive contamination, the level of such contamination shall have exceeded the maximum permissible level set out in the following scale:

<u>Emitter</u>	<u>Maximum permissible level of non-fixed radioactive surface contamination</u>
<u>(IAEA Health and Safety Regulations)</u>	<u>(Averaged over 300 cm²)</u>
Beta, gamma and low toxicity alpha emitters	Not exceeding 4 Becquerels/cm ² (10 ⁻⁴ microcuries/cm ²)
All other emitters	Not exceeding 0.4 Becquerels/cm ² (10 ⁻⁵ microcuries/cm ²)

(iv) the cover afforded hereby may be cancelled at any time by the Insurers giving seven days' notice of cancellation.

AVN 60

24.12.2004

PERSONAL INJURY EXTENSION

The insurance provided by this Policy extends to indemnify the Insured for legal liability for damages awarded to any person arising out of one or more of the following offences committed during the Policy period but only where such offences are committed in connection with that part of the Insured's aviation operations or interests for which other coverage is granted by the Policy:

1. False arrest, restraint, detention or imprisonment.
2. Malicious prosecution.
3. Wrongful entry, eviction or other invasion of the right of private occupancy.
4. Inadvertent discrimination with respect to withholding or refusal of transportation except with respect to overbooking.
5. The publication or utterance of a libel or slander or of other defamatory or disparaging material in violation of an individual's right of privacy except publication or utterance in the course of or related to advertising, broadcasting or telecasting activities conducted by or on behalf of the Insured.
6. Incidental medical malpractice error or mistake by a physician, surgeon, nurse, medical technician or other person performing medical services but only for or on behalf of the Insured in the provision of emergency medical relief.

The following additional exclusions shall apply to this extension:

- a. liability assumed by the Insured by agreement under any contract unless such liability would have attached to the Insured even in the absence of such agreement,
- b. liability arising out of the wilful violation of penal statute or ordinance committed by or with the knowledge or consent of the Insured,
- c. liability arising out of offence 5 above,
 - i. if the first injurious publication or utterance of the same or similar material was made prior to the effective date of this insurance
 - ii. if such publication or utterance was made by or at the direction of the Insured with the knowledge of the false nature thereof,

- d. liability directly or indirectly related to the past, present or potential employment of any person by the Insured.

The limit of liability applicable to this extension shall be US\$ 25,000,000 in the aggregate during the one Policy period being within the overall Policy limit and not in addition thereto.

All other terms and conditions of this Policy remain unchanged

AVN 59

19.12.85

NON-AVIATION LIABILITY CLAUSE

This Policy does not cover the Insured's liability unless it arises from one or more of the following:-

1. Occurrences involving aircraft or parts or equipment relating thereto.
2. Occurrences arising at airport locations.
3. Occurrences arising at any other location in connection with the Insured's business of transporting passengers or goods by air.
4. Occurrences arising out of the supply of goods or services to others (i) in connection with the use and/or operation of aircraft (ii) involved in the air transport industry.

AVN 2000A

14.03.01

DATE RECOGNITION EXCLUSION CLAUSE

This Policy does not cover any claim, damage, injury, loss, cost, expense or liability (whether in contract, tort, negligence, product liability, misrepresentation, fraud or otherwise) of any nature whatsoever arising from or occasioned by or in consequence of (whether directly or indirectly and whether wholly or partly):

- (a) the failure or inability of any computer hardware, software, integrated circuit, chip or information technology equipment or system (whether in the possession of the Insured or of any third party) accurately or completely to process, exchange or transfer year, date or time data or information in connection with any change of year, date or time; whether on or before or after such change of year, date or time;
- (b) any implemented or attempted change or modification of any computer hardware, software, integrated circuit, chip or information technology equipment or system (whether in the possession of the Insured or of any third party) in anticipation of or in response to any such change of year, date or time, or any advice given or services performed in connection with any such change or modification;
- (c) any non-use or unavailability for use of any property or equipment of any kind whatsoever resulting from any act, failure to act or decision of the Insured or of any third party related to any such change of year, date or time;

and any provision in this Policy concerning any duty of Insurers to investigate or defend claims shall not apply to any claims so excluded.

AVN 2002A

21.3.01

DATE RECOGNITION LIMITED COVERAGE CLAUSE

WHEREAS the Policy of which this Endorsement forms part includes the Date Recognition Exclusion Clause (Clause AVN 2000A), it is hereby understood and agreed that, subject to all terms and provisions of this Endorsement, Clause AVN 2000A shall not apply to any sums which the Insured shall become legally liable to pay, and (if so required by the Policy) shall pay (including costs awarded against the Insured) in respect of:

- (1) accidental bodily injury, fatal or otherwise, or loss of or damage to property caused by an aircraft accident occurring during the Policy period and arising out of a risk insured under the Policy; and/or

- (2) accidental bodily injury, fatal or otherwise, or loss of or damage to property caused by an accident, other than an aircraft accident, occurring during the Policy period and arising out of a risk insured under the Policy. For the avoidance of doubt, solely for the purposes of this paragraph (2) and without prejudice to the meaning of the words in any other context, "bodily injury" shall mean only physical corporeal injury and unless arising directly therefrom shall not include mental or psychological injury.

PROVIDED THAT:

1. Coverage provided pursuant to this Endorsement shall be subject to all terms, conditions, limitations, warranties, exclusions and cancellation provisions of the Policy (except as specifically provided herein), and nothing in this Endorsement extends coverage beyond that which is provided by the Policy.
2. Nothing in this Endorsement shall provide any coverage :
 - (a) applying in excess of any scheduled underlying insurance and/or in respect of any non aviation risks; and/or
 - (b) in respect of grounding of any aircraft; and/or
 - (c) in respect of loss of use of any property unless it arises out of physical damage to or destruction of property in the accident giving rise to a claim under the Policy.
3. The Insured agrees that it has an obligation to disclose in writing to the Insurers during the Policy period any material facts relating to the Date Recognition Conformity of the Insured's operations, equipment and products.

AVN 72

9.2.2000

CONTRACTS (RIGHTS OF THIRD PARTIES) ACT 1999 EXCLUSION CLAUSE

The rights of a person who is not a party to this insurance or reinsurance to enforce a term of this insurance or reinsurance and/or not to have this insurance or reinsurance rescinded, varied or altered without his consent by virtue of the provisions of the Contracts (Rights of Third Parties) Act 1999 are excluded from this insurance or reinsurance.

VÝPIS Z REGISTRA PARTNEROV VEREJNÉHO SEKTORA

Stav aktuálny k: **06.11.2019**

Číslo vložky: **8849**

I. Partner verejného sektora

Obchodné meno : KOOOPERATIVA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group

Sídlo :

a) **Názov ulice/verejného priestranstva**: Štefanovičova

b) **Súpisné/Orientačné číslo**: 4

c) **Názov obce**: Bratislava - mestská časť Staré Mesto

d) **Psč**: 81623

e) **Štát**: Slovenská republika

IČO: 00585441

Právna forma: Akciová spoločnosť

Platnosť : od: 04.07.2017

Obchodné meno : KOOOPERATIVA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group

Sídlo :

a) **Názov ulice/verejného priestranstva**: Štefanovičova44

b) **Súpisné/Orientačné číslo**: 4

c) **Názov obce**: Bratislava

d) **Psč**: 81623

e) **Štát**: Slovenská republika

IČO: 00585441

Právna forma: Akciová spoločnosť

Platnosť : 01.02.2017 - 03.07.2017

II. Oprávnená osoba

Obchodné meno : RUŽIČKA AND PARTNERS s. r. o.

Sídlo :

a) **Názov ulice/verejného priestranstva**: Vysoká

b) **Súpisné/Orientačné číslo**: 2/B

c) **Názov obce**: Bratislava - mestská časť Staré Mesto

d) **Psč**: 81106

e) **Štát**: Slovenská republika

IČO : 36863360

Platnosť : od: 20.12.2018

Obchodné meno : Ružička Csekes s. r. o.

Sídlo :

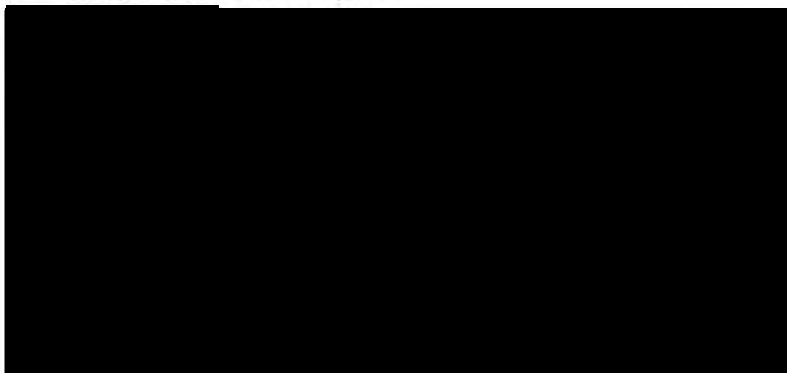
- a) **Názov ulice/verejného priestranstva:** Vysoká
 - b) **Súpisné/Orientačné číslo:** 2/B
 - c) **Názov obce:** Bratislava - mestská časť Staré Mesto
 - d) **Psč:** 81106
 - e) **Štát:** Slovenská republika
- IČO :** 36863360
Platnosť : 04.07.2017 - 19.12.2018
-

III. Koneční užívatelia výhod

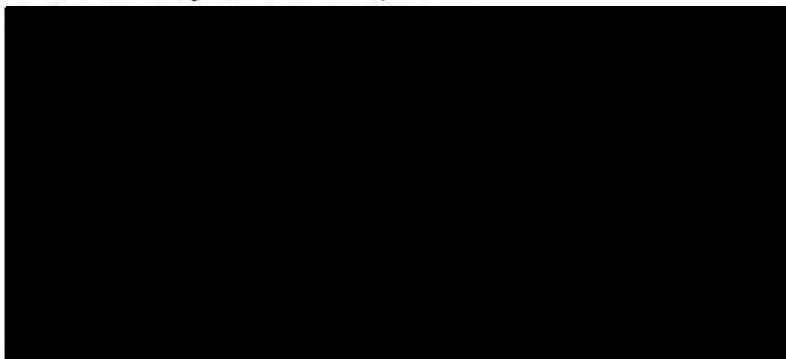
Meno : Ing. Viera Kubašová



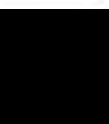
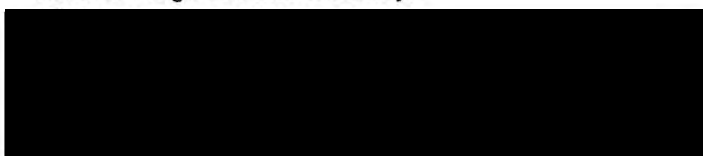
Meno : Dr. Franz Kosyna



Meno : Mag. iur. Patrick Skyba

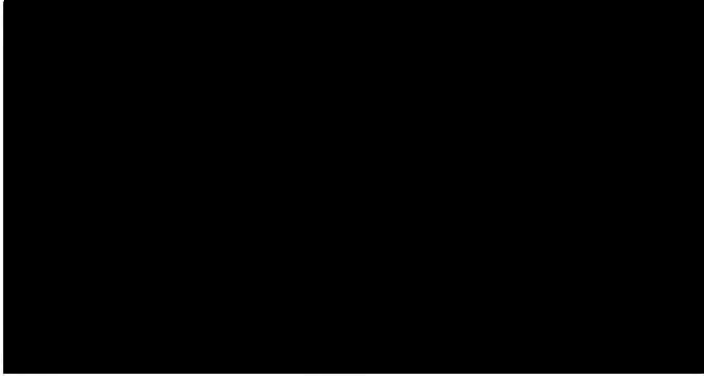


Meno : Mgr. Zdenko Gossányi





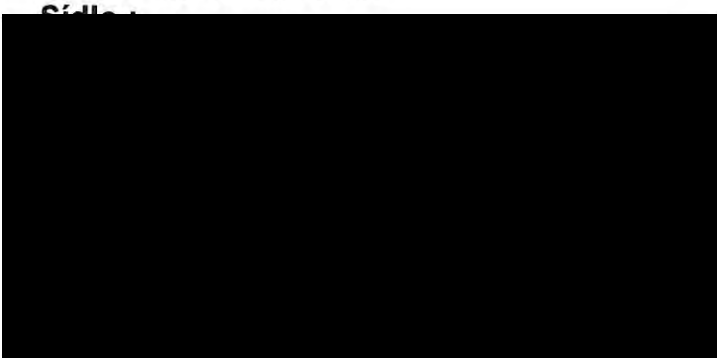
Meno : Mgr. Blanka Hatalová



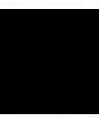
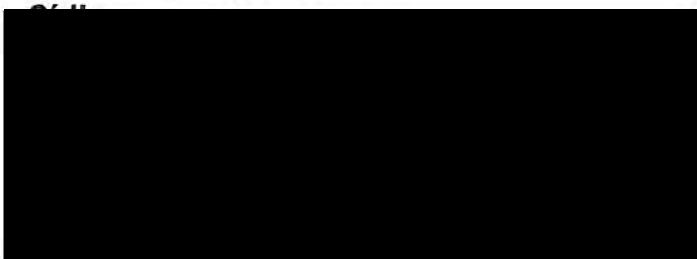
Meno : Ing. Vladimír Bakeš



Meno : Ing. Vladimír Bakeš

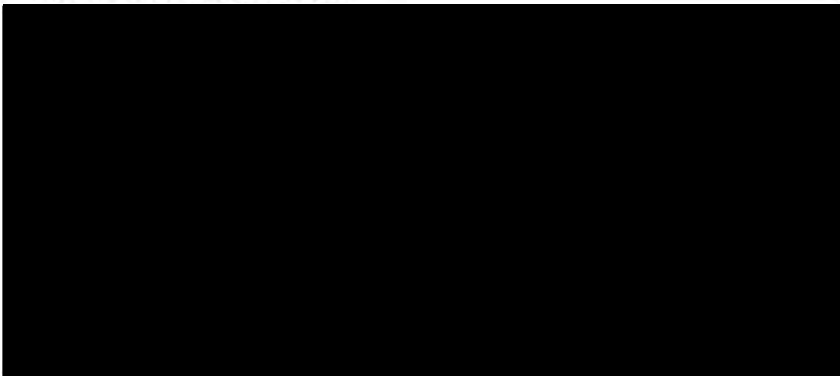


Meno : Ing. Alojz Šimičák

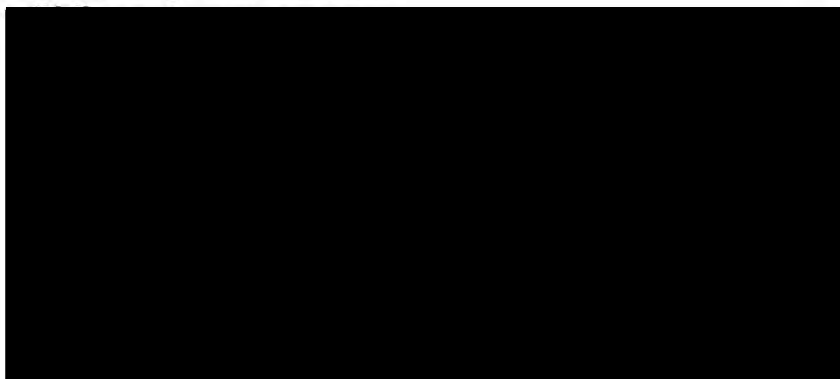




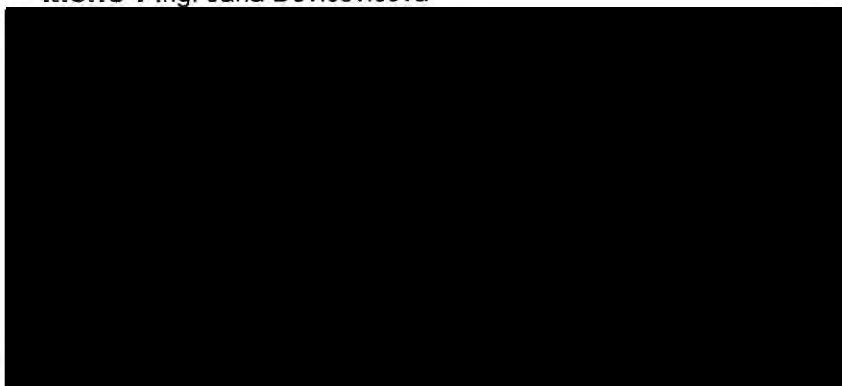
Meno : JUDr. Ľuboš Tóth



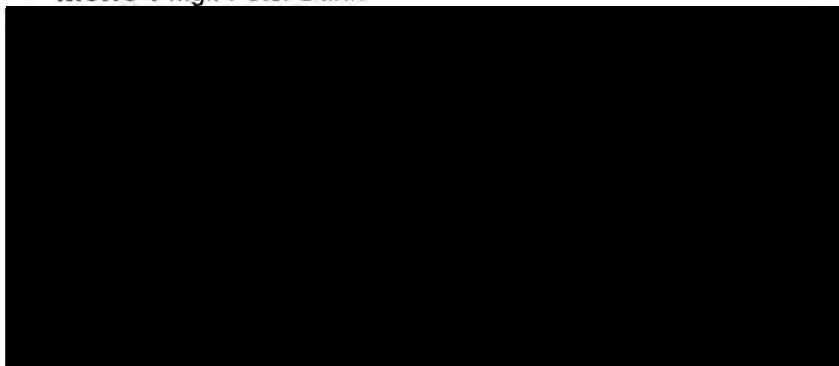
Meno : Ing. Mária Lukáčová



Meno : Ing. Jana Dovičovičová



Meno : Mgr. Peter Ďurík



Meno : Ing. Zuzana Wagnerová

Sídlo :

Meno : Ing. Martina Kostolná

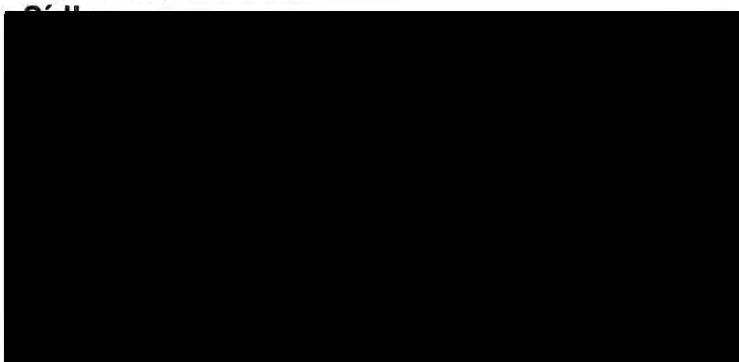
Meno : Hana Horvatovič MA

Sídlo :

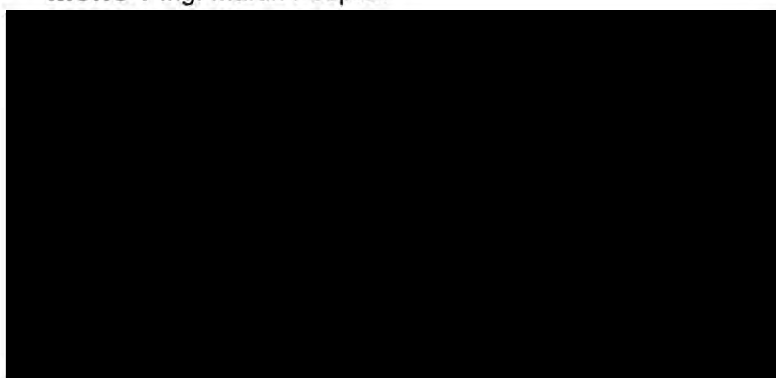
Meno : Mgr. Darina Bednáriková

Sídlo :

Meno : Mgr. Martin Mitro

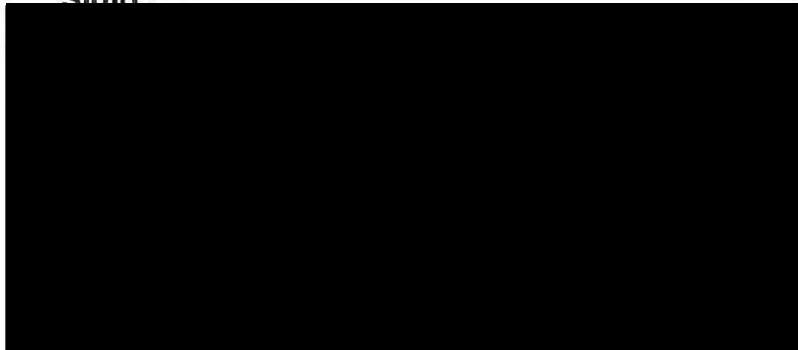


Meno : Ing. Martin Pospíšil

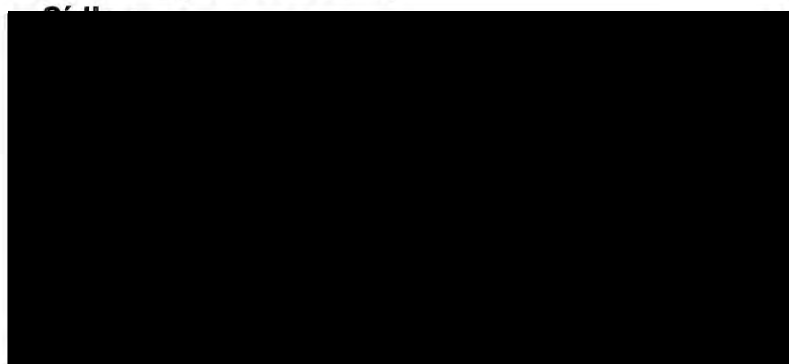


Meno : Mária Šujanská

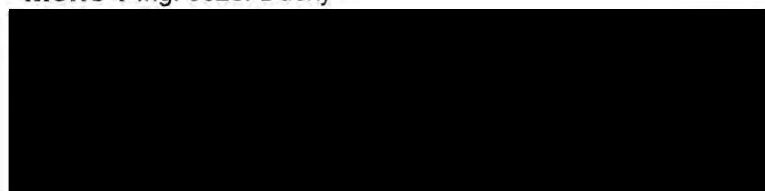
Sídlo :



Meno : Mgr. Zdeno Gossányi



Meno : Ing. Jozef Dúcky

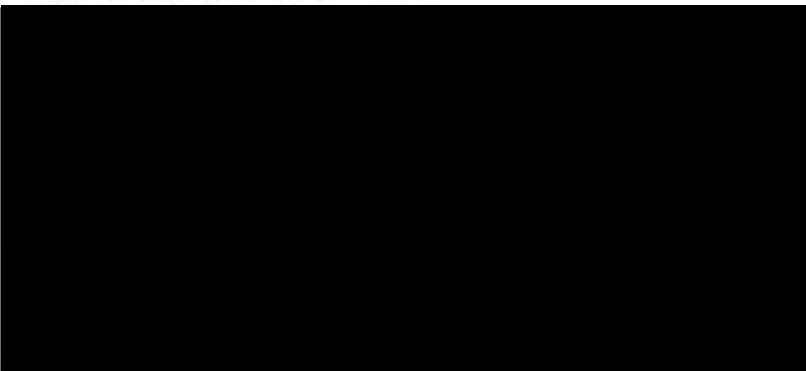




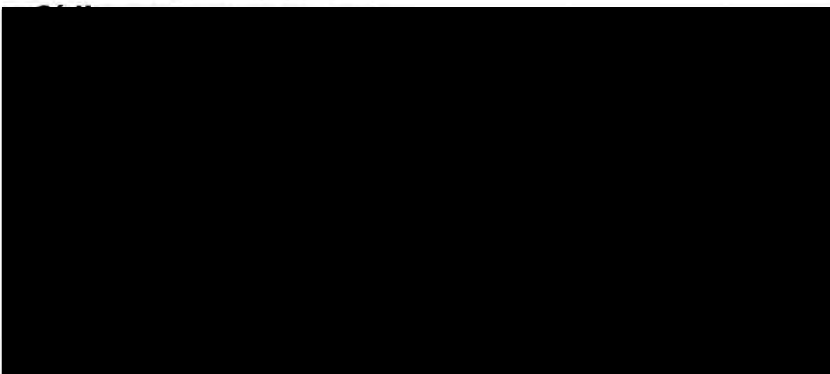
Meno : Ing. Daniel Kepič



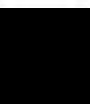
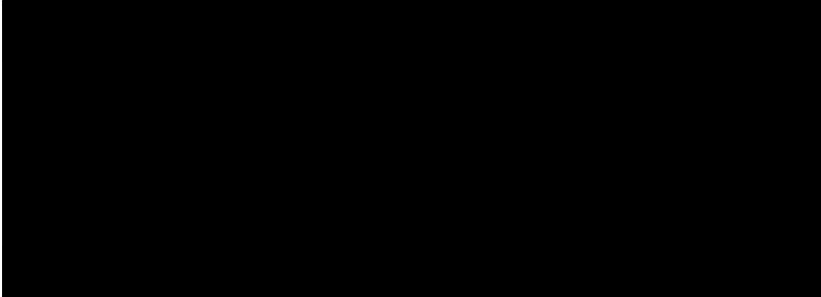
Meno : Ing. Peter Kuzma



Meno : Mgr. Branislav Bízik



Meno : Ing. Milan Berkeš

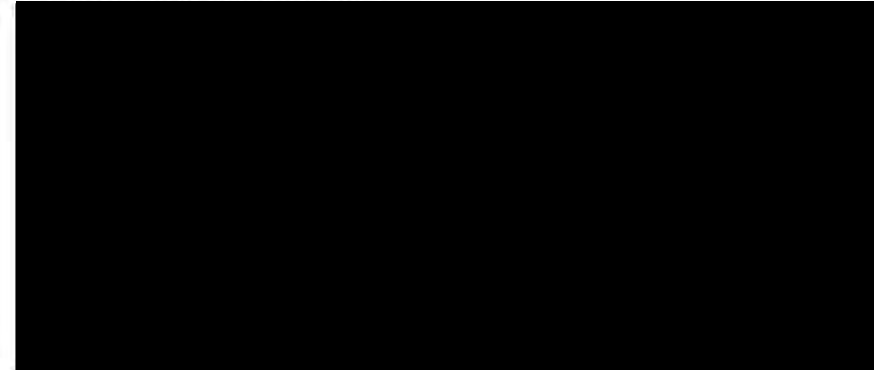




Meno : Ing. Martin Potůček

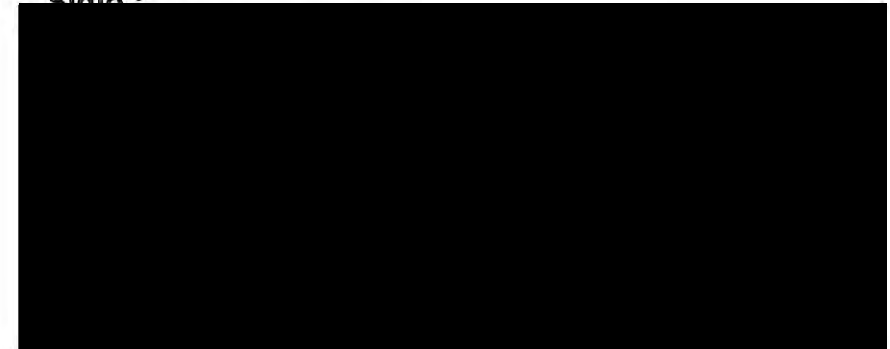


Meno : Ing. Jaroslav Kmeč



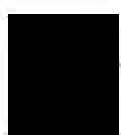
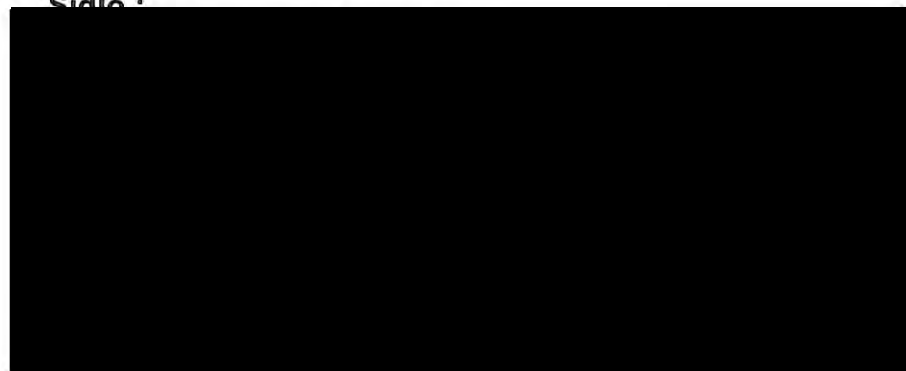
Meno : Mgr. Daniel Medvecký

Sídlo :



Meno : JUDr. Henrieta Haviarová

Sídlo :





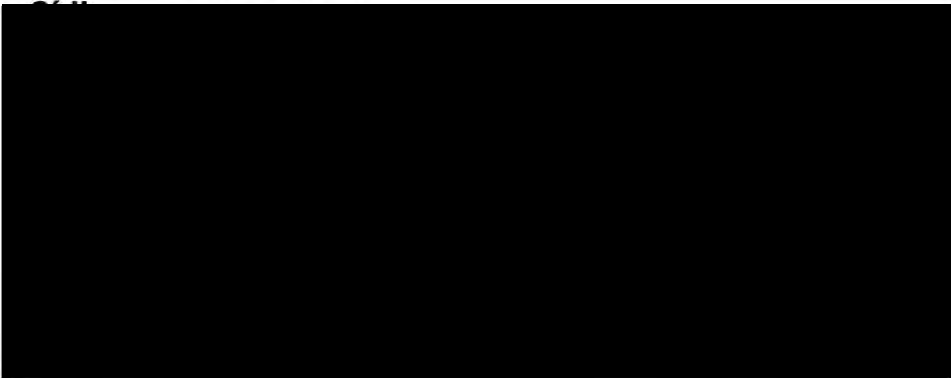
Meno : Mgr. Lucia Adamcová



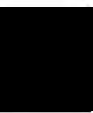
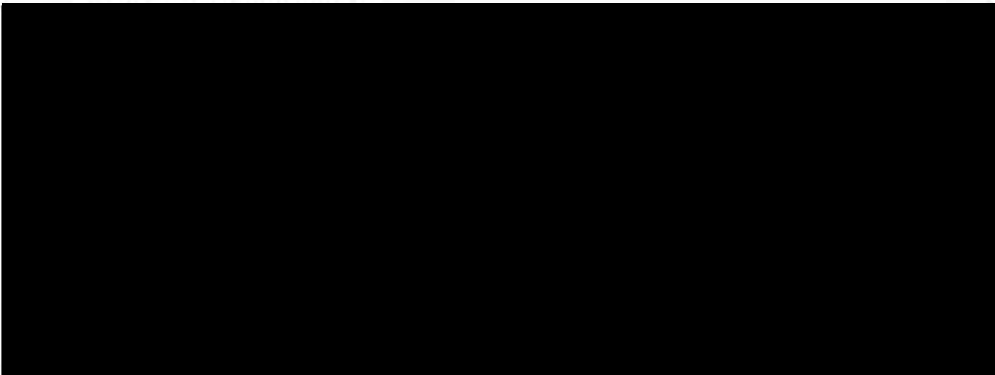
Meno : Ivo Langer



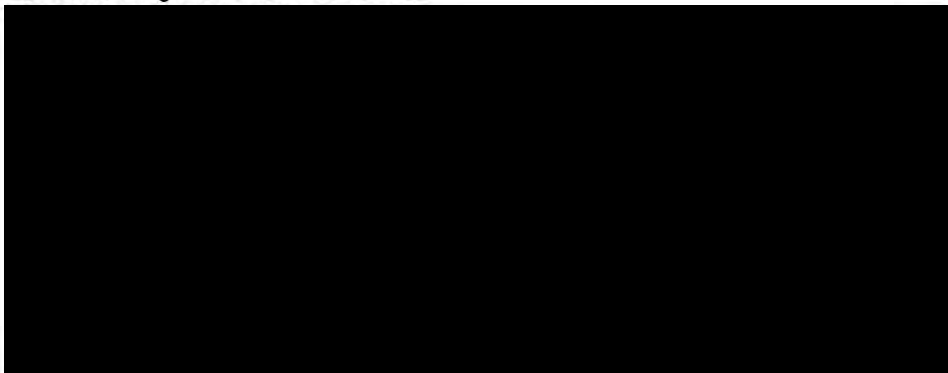
Meno : Mgr. Blanka Hatalová



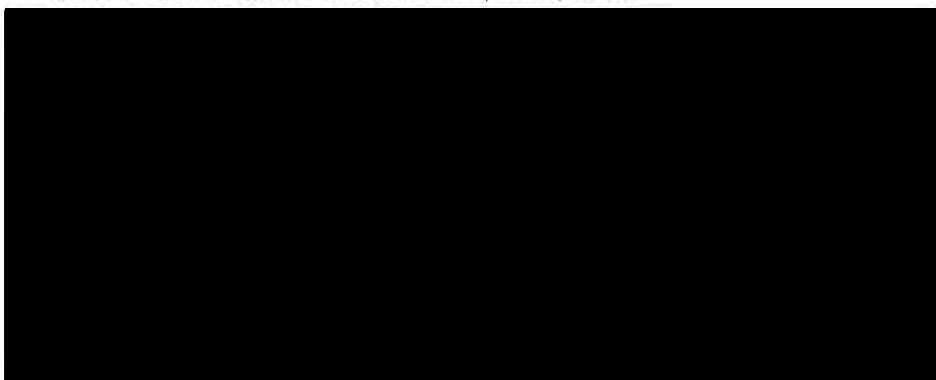
Meno : Eva Šablatúrová



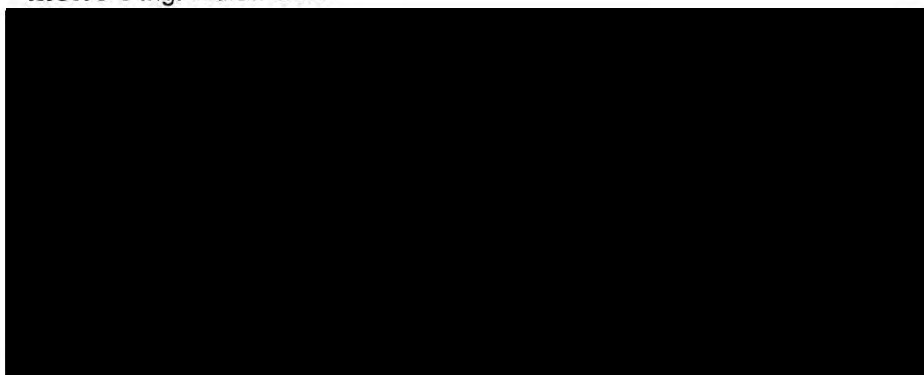
Meno : Mgr. Jaroslava Gatialová



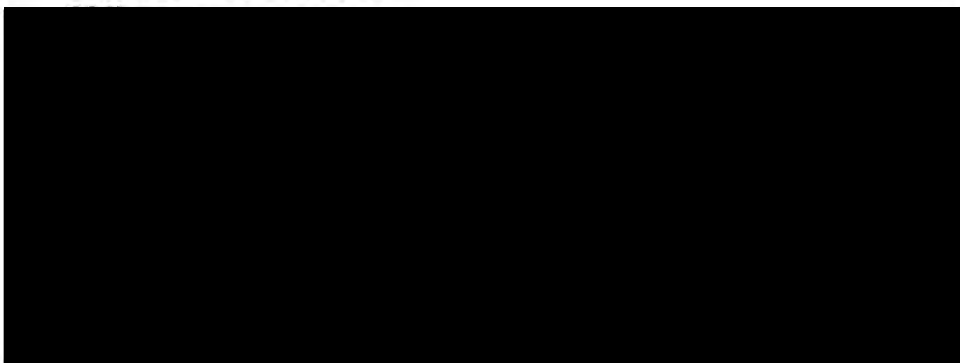
Meno : JUDr. Lucián Besterčí PhD., MBA, LL.M.



Meno : Ing. Martin Galo



Meno : Radoslav Koprda

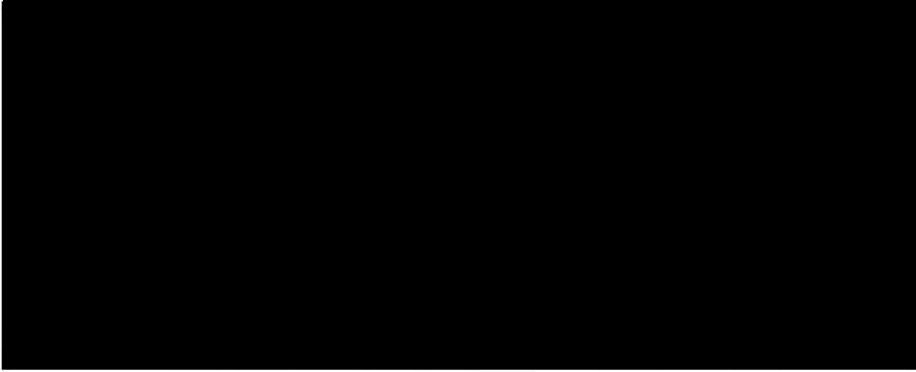


Meno : Ing. Bibiana Kučerová





Meno : Ing. Ján Pavlík



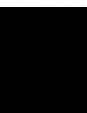
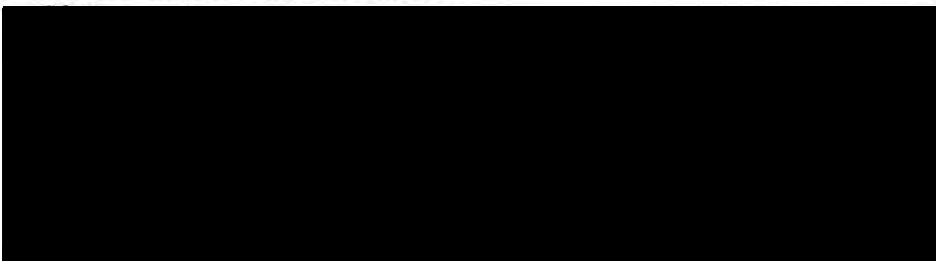
Meno : Ing. Slávka Miklošová



Meno : Ing. Juraj Lelkes



Meno : Mgr. Jaroslava Kušnierová

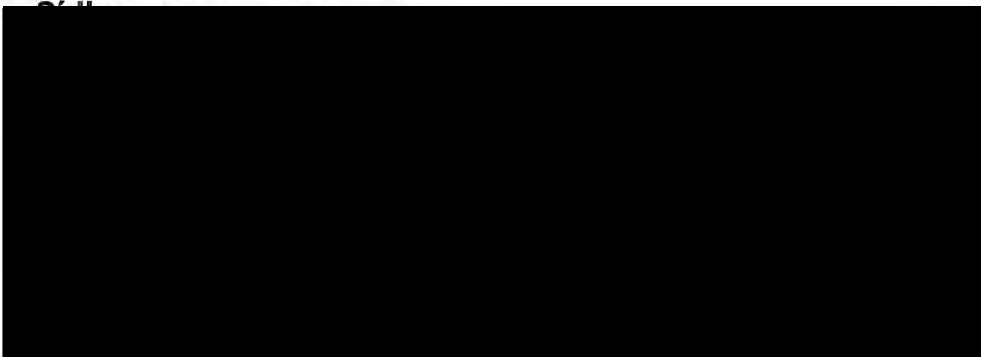




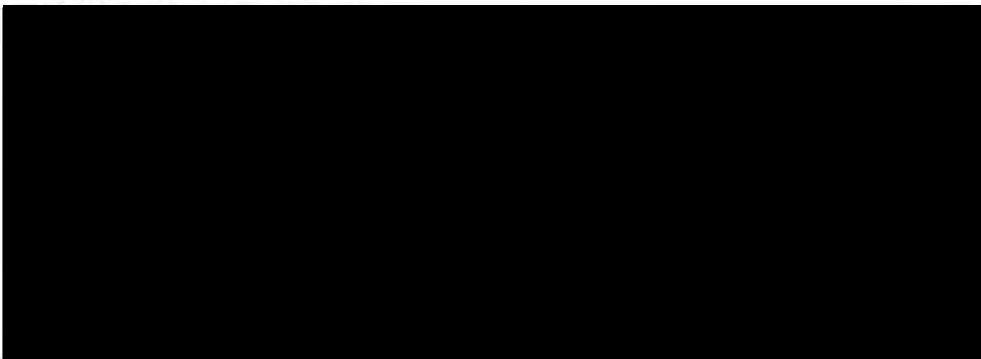
Meno : Ing. Vladimír Chalupka



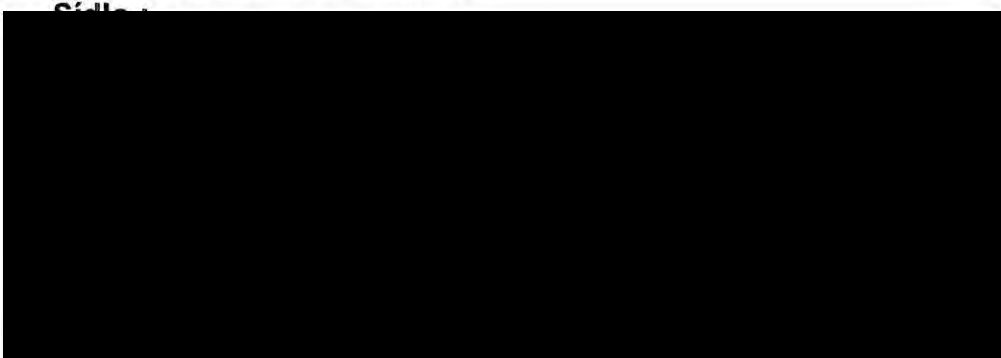
Meno : Bc. Zuzana Domanovská



Meno : Klaudia Volnerová

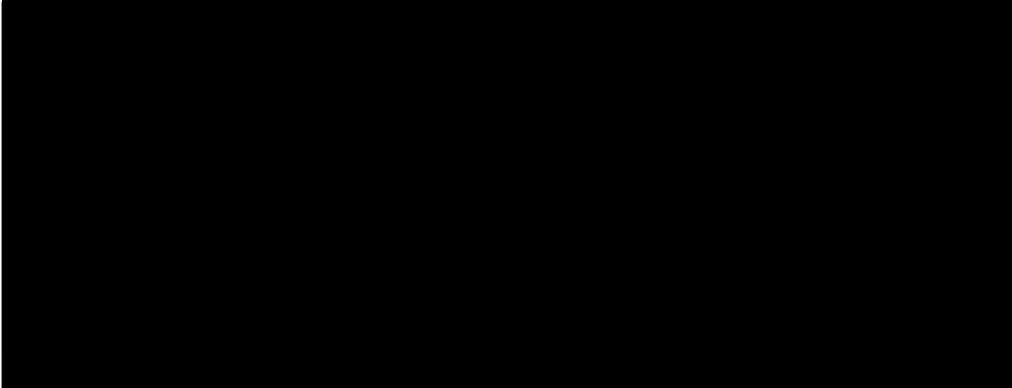


Meno : RNDr. Milan Fleischhacker





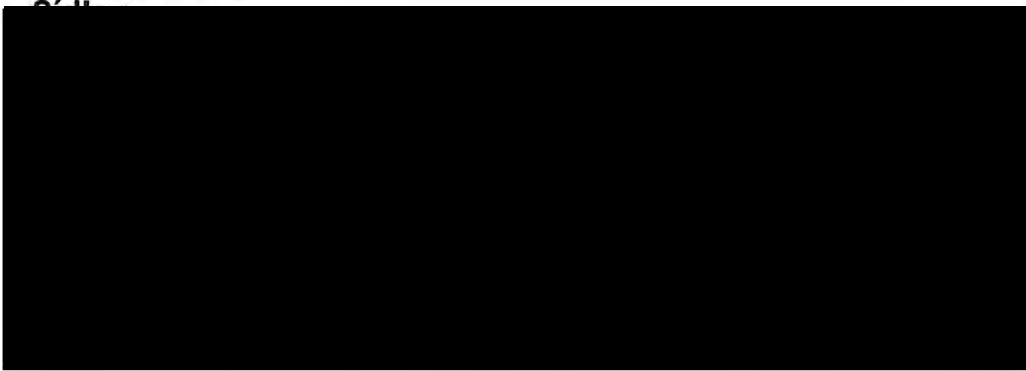
Meno : Kurt Ebner



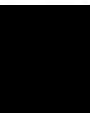
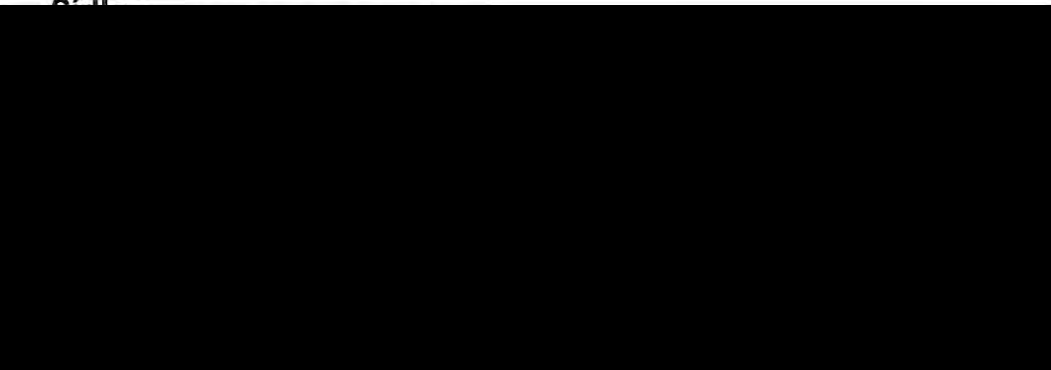
Meno : Ing. Juraj Chochoľ



Meno : Ivo Langer



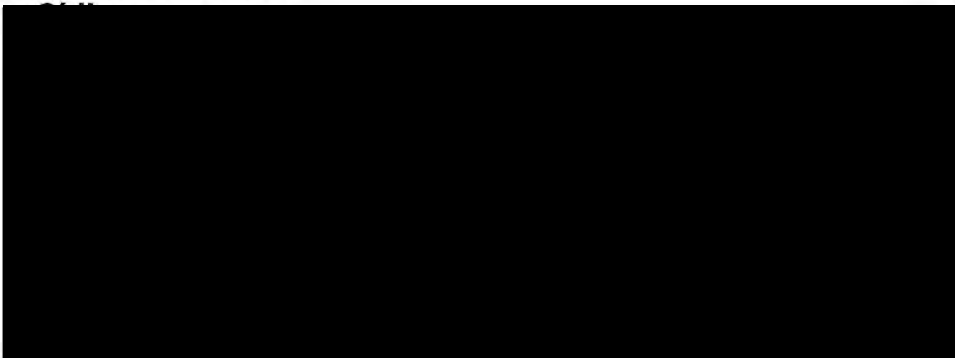
Meno : Ing. Henrieta Haviarová



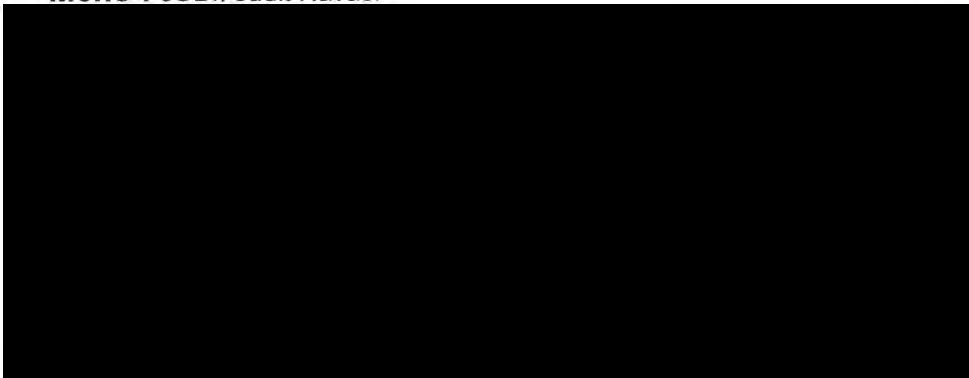
Meno : Dr. Martin Simhandl



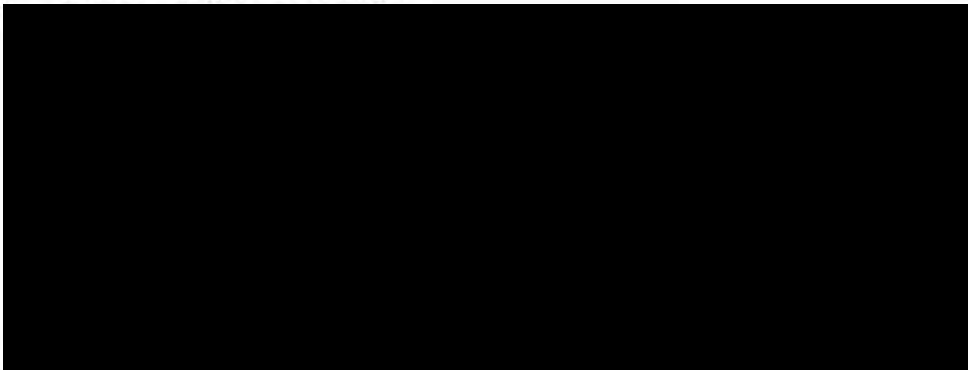
Meno : Franz Fuchs



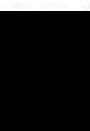
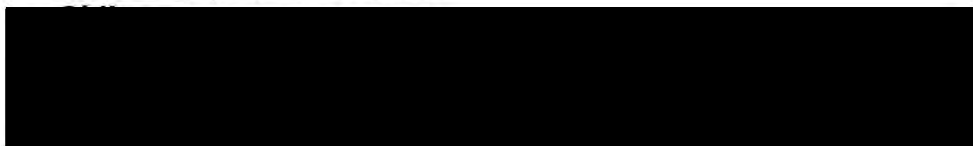
Meno : JUDr. Judit Havasi



Meno : Mag. Peter Höfinger



Meno : Mag. Robert Lasshofer

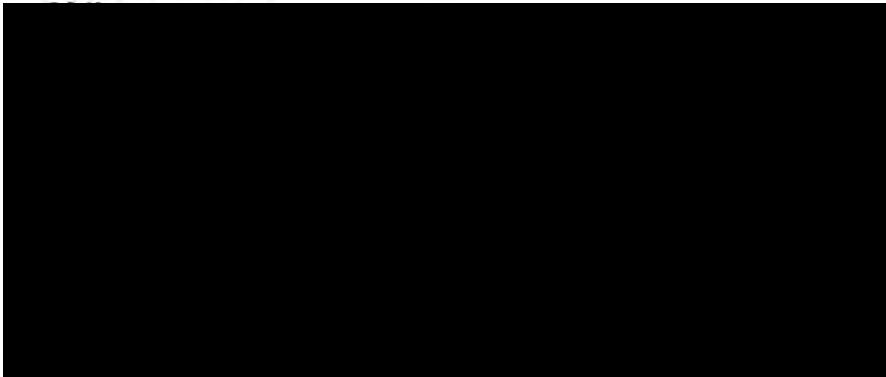




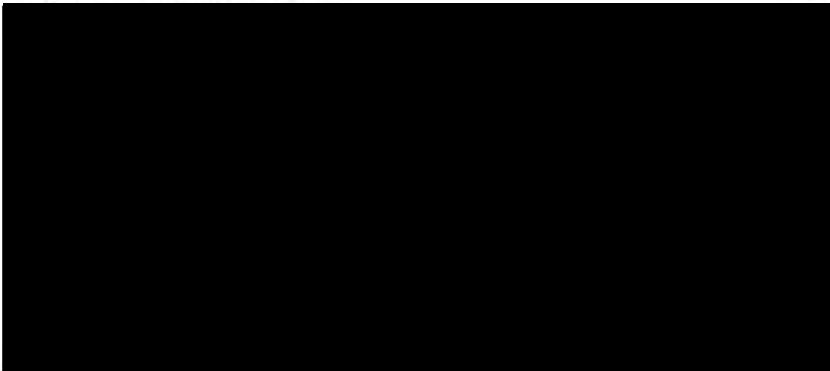
Meno : Dr. Christine Dornaus



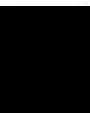
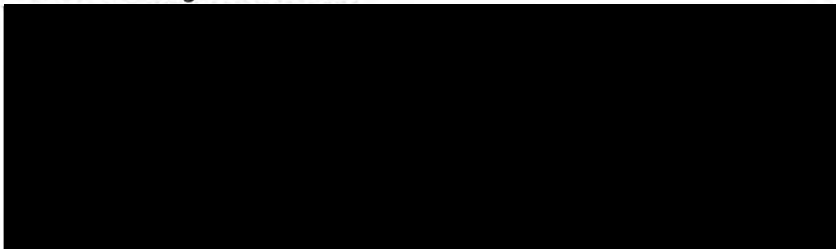
Meno : Erich Leisz



Meno : Dr. Ralph Müller



Meno : Mag. Roland Gröll





Meno : Prof. Elisabeth Stadler



IV. Verejní funkcionári

Bez záznamov.

V. Oznámenie o overení konečných užívateľov výhod

Dátum oznámenia : 02.07.2019

Dátum overenia : 30.06.2019

Typ overenia : v súvislosti s uzatvorením zmluvy alebo jej zmenou

Dátum oznámenia : 03.01.2019

Dátum overenia : 31.12.2018

Typ overenia : k 31. decembru kalendárneho roku

Dátum oznámenia : 06.07.2018

Dátum overenia : 30.06.2018

Typ overenia : v súvislosti s uzatvorením zmluvy alebo jej zmenou

Dátum oznámenia : 31.12.2017

Dátum overenia : 31.12.2017

Typ overenia : k 31. decembru kalendárneho roku

VI. Udelené pokuty

Bez záznamov.



VII. Kvalifikovaný podnet

Bez záznamov.



VÝPIS Z REGISTRA PARTNEROV VEREJNÉHO SEKTORA

Stav aktuálny k: **06.11.2019**

Číslo vložky: **9696**

I. Partner verejného sektora

Obchodné meno : PREMIUM Insurance Company Limited

Sídlo :

a) **Názov ulice/verejného priestranstva**: The Landmark, Level 1, Suite 2, Triq I-Iljun

b) **Súpisné/Orientačné číslo**:

c) **Názov obce**: Qormi

d) **Psč**: QRM 3800

e) **Štát**: Maltská republika

IČO: 113705

Právna forma: Zahraničná osoba, právnická osoba so sídlom mimo územia SR

Platnosť : od: 21.05.2019

Obchodné meno : PREMIUM Insurance Company Limited

Sídlo :

a) **Názov ulice/verejného priestranstva**: First Floor, Grand Ocean Plaza, Ocean Village

b) **Súpisné/Orientačné číslo**:

c) **Názov obce**: Gibraltar

d) **Psč**: GX11 1AA

e) **Štát**: Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska

IČO: 113705

Právna forma: Zahraničná osoba, právnická osoba so sídlom mimo územia SR

Platnosť : 27.07.2017 - 20.05.2019

Obchodné meno : PREMIUM Insurance Company Limited

Sídlo :

a) **Názov ulice/verejného priestranstva**: First Floor, Grand Ocean Plaza, Ocean Village

b) **Súpisné/Orientačné číslo**:

c) **Názov obce**: Gibraltar

d) **Psč**: GX11 1AA

e) **Štát**: Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska

IČO: 113705

Právna forma: Nešpecifikovaná právna forma

Platnosť : 01.02.2017 - 26.07.2017

II. Oprávnená osoba

Meno : JUDr. Blanka Gondová, advokát

Sídlo :

a) **Názov ulice/verejného priestranstva:** Skuteckého

b) **Súpisné/Orientačné číslo:** 30

c) **Názov obce:** Banská Bystrica

d) **Psč:** 97401

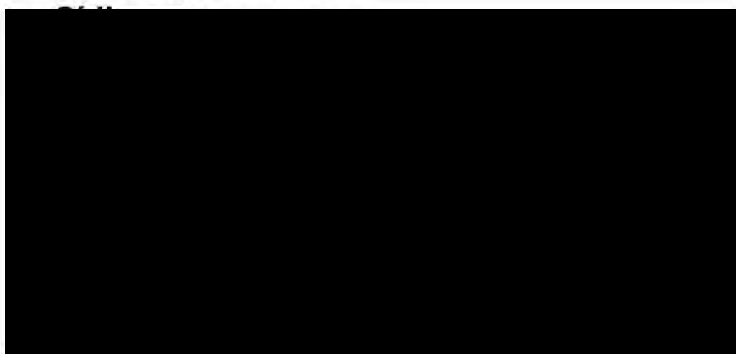
e) **Štát:** Slovenská republika

IČO : 14224135

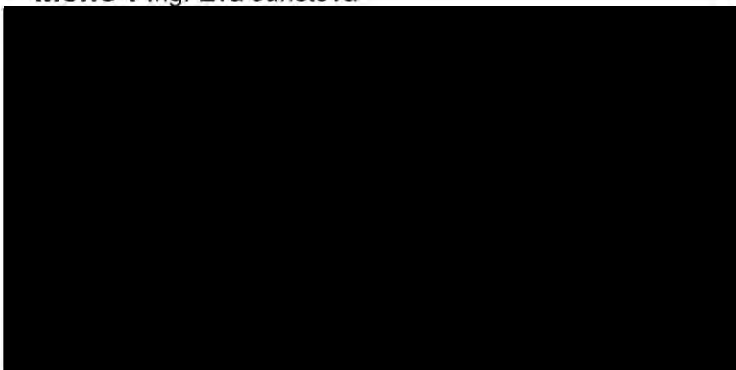
Platnosť' : od: 27.07.2017

III. Koneční uživatelia výhod

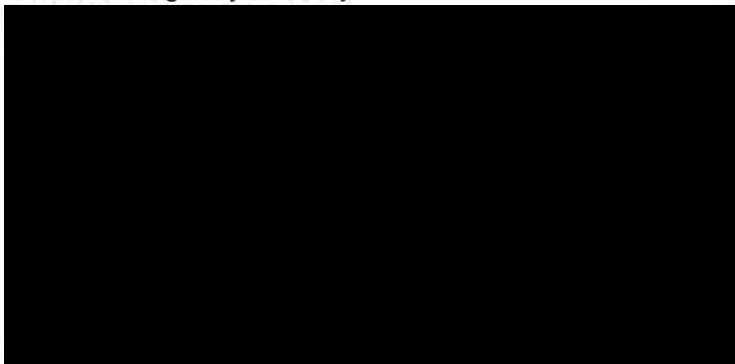
Meno : Ing. Dušan Guláš



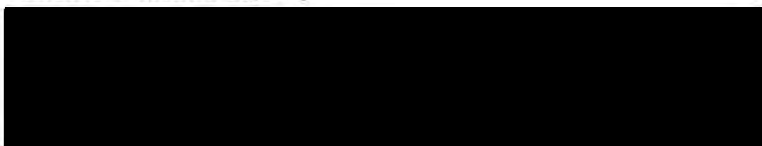
Meno : Ing. Eva Juristová

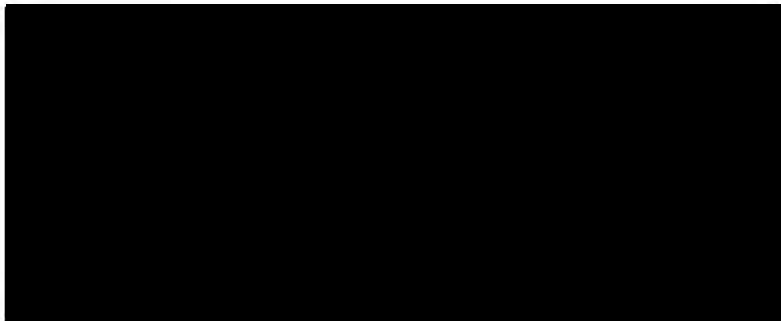


Meno : Ing. Mojmir Vedej

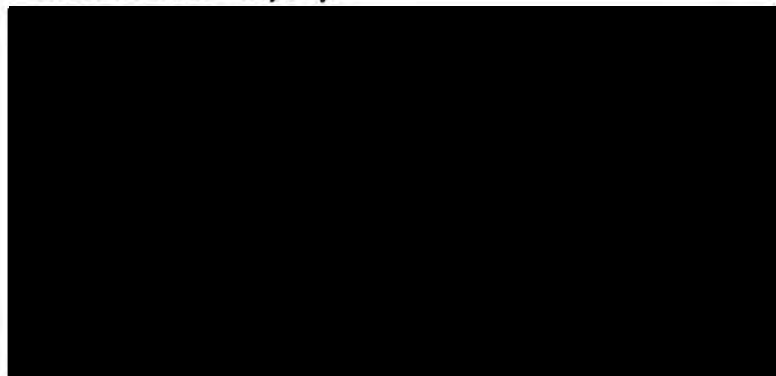


Meno : Milan Pobjecký

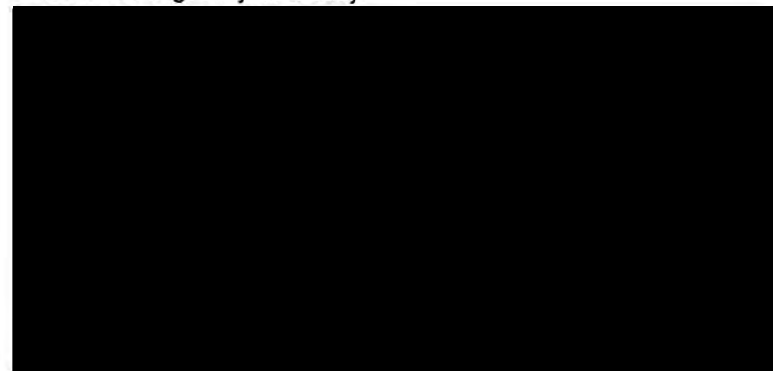




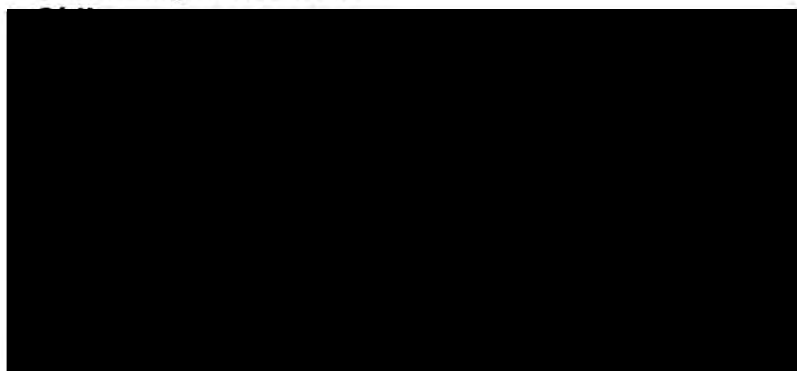
Meno : Milan Pobjecký



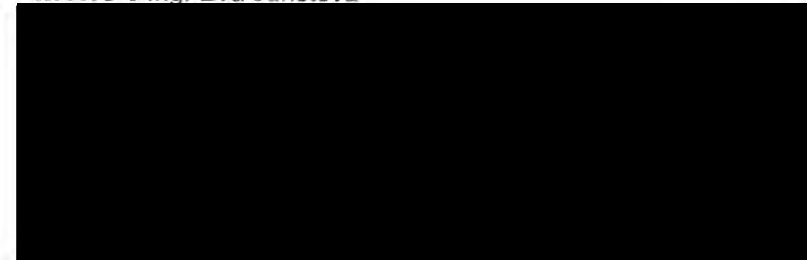
Meno : Ing. Mojmir Vedej



Meno : Ing. Dušan Guláš



Meno : Ing. Eva Juristová





Meno : Milan Pobjecký



Meno : Mojmir Vedej



IV. Verejní funkcionári

Bez záznamov.

V. Oznámenie o overení konečných užívateľov výhod

Dátum oznámenia : 19.09.2019

Dátum overenia : 19.09.2019

Typ overenia : v súvislosti s uzatvorením zmluvy alebo jej zmenou

Dátum oznámenia : 02.01.2019


Dátum overenia : 01.01.2019

Typ overenia : k 31. decembru kalendárneho roku

Dátum oznámenia : 24.10.2018

Dátum overenia : 23.10.2018

Typ overenia : v súvislosti s uzatvorením zmluvy alebo jej zmenou



Dátum oznámenia : 05.01.2018

Dátum overenia : 04.01.2018

Typ overenia : k 31. decembru kalendárneho roku

VI. Udelené pokuty

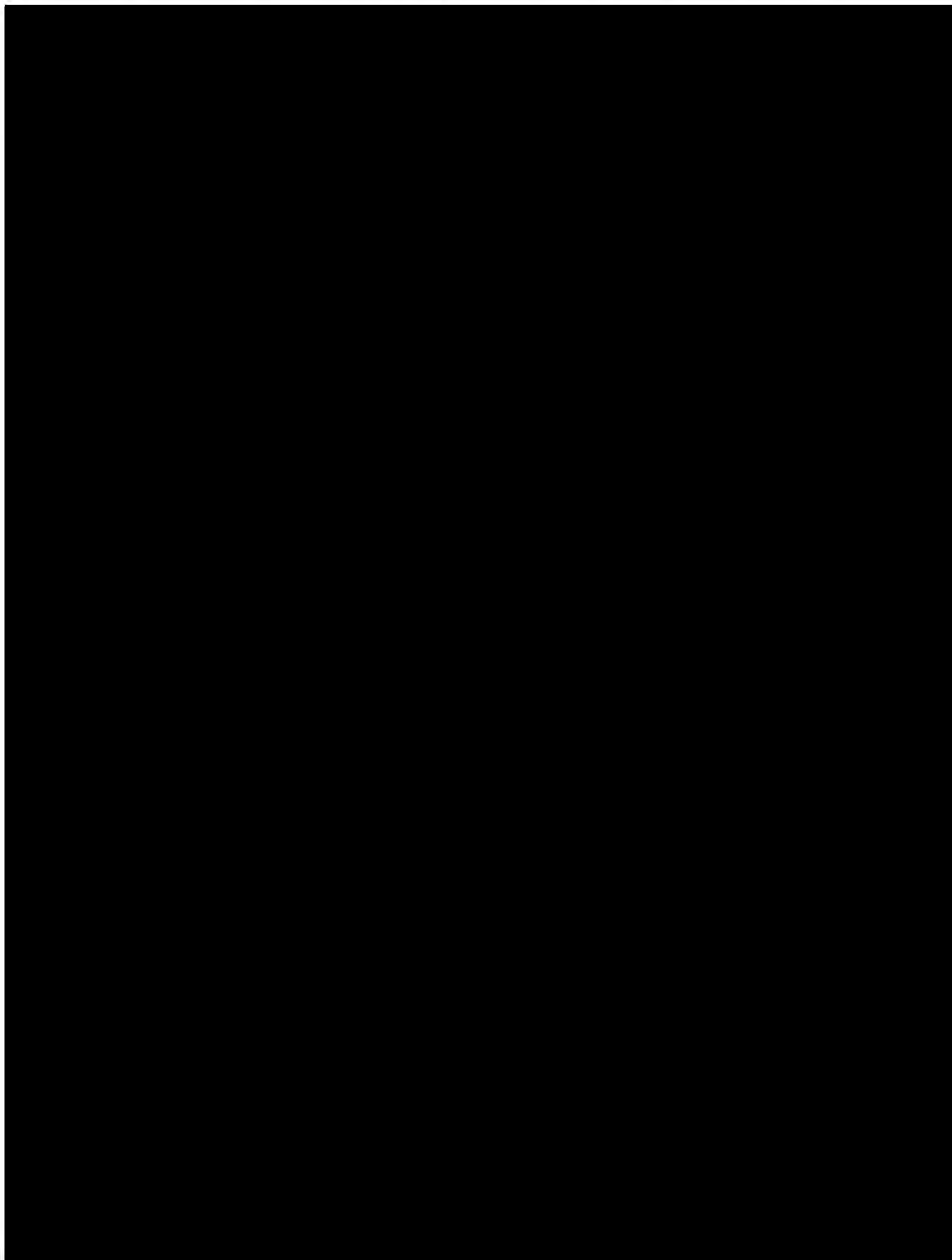
Bez záznamov.

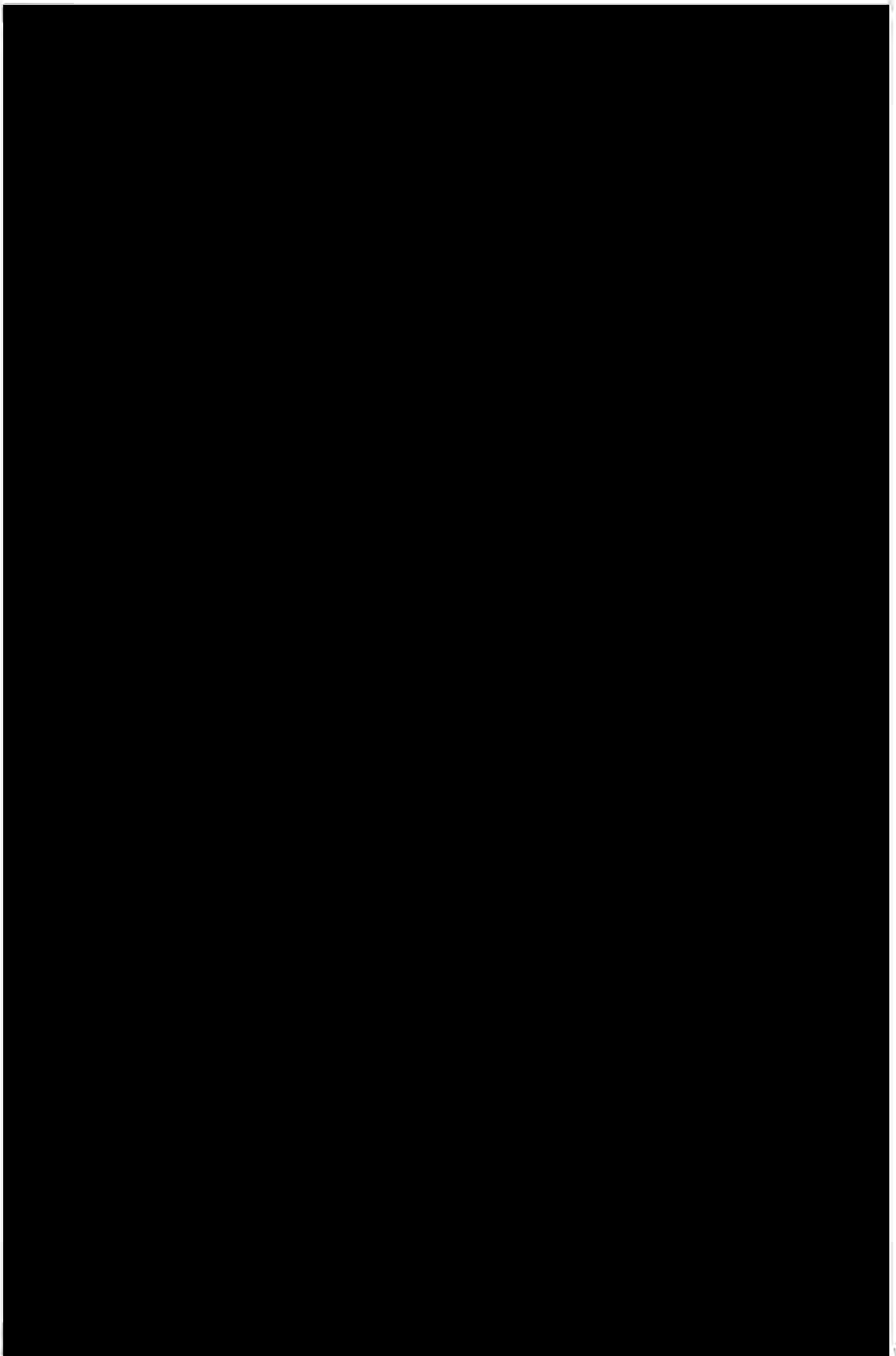
VII. Kvalifikovaný podnet

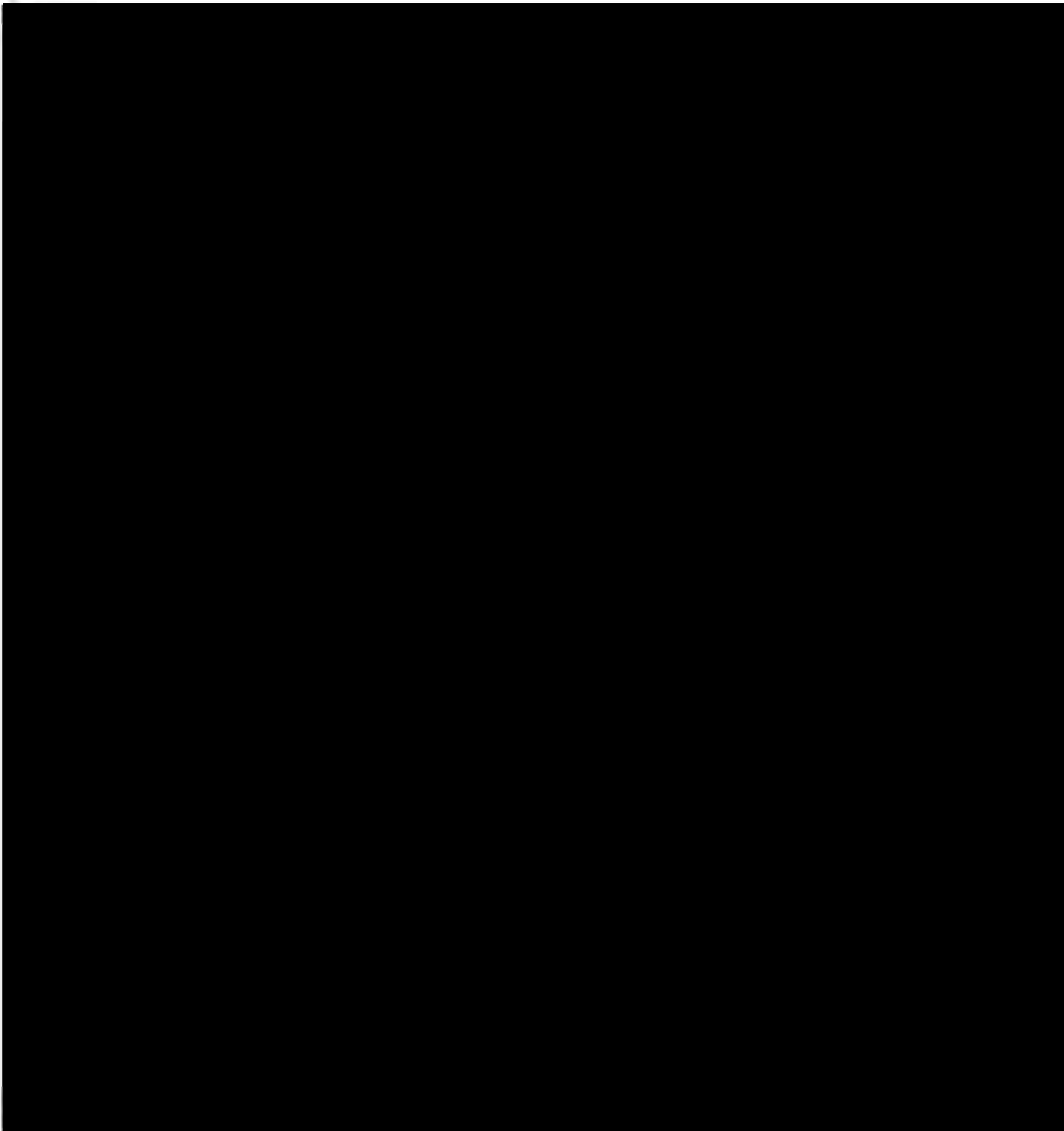
Bez záznamov.



Dotazník „Air Traffic Control Liability Insurance – Questionnaire“

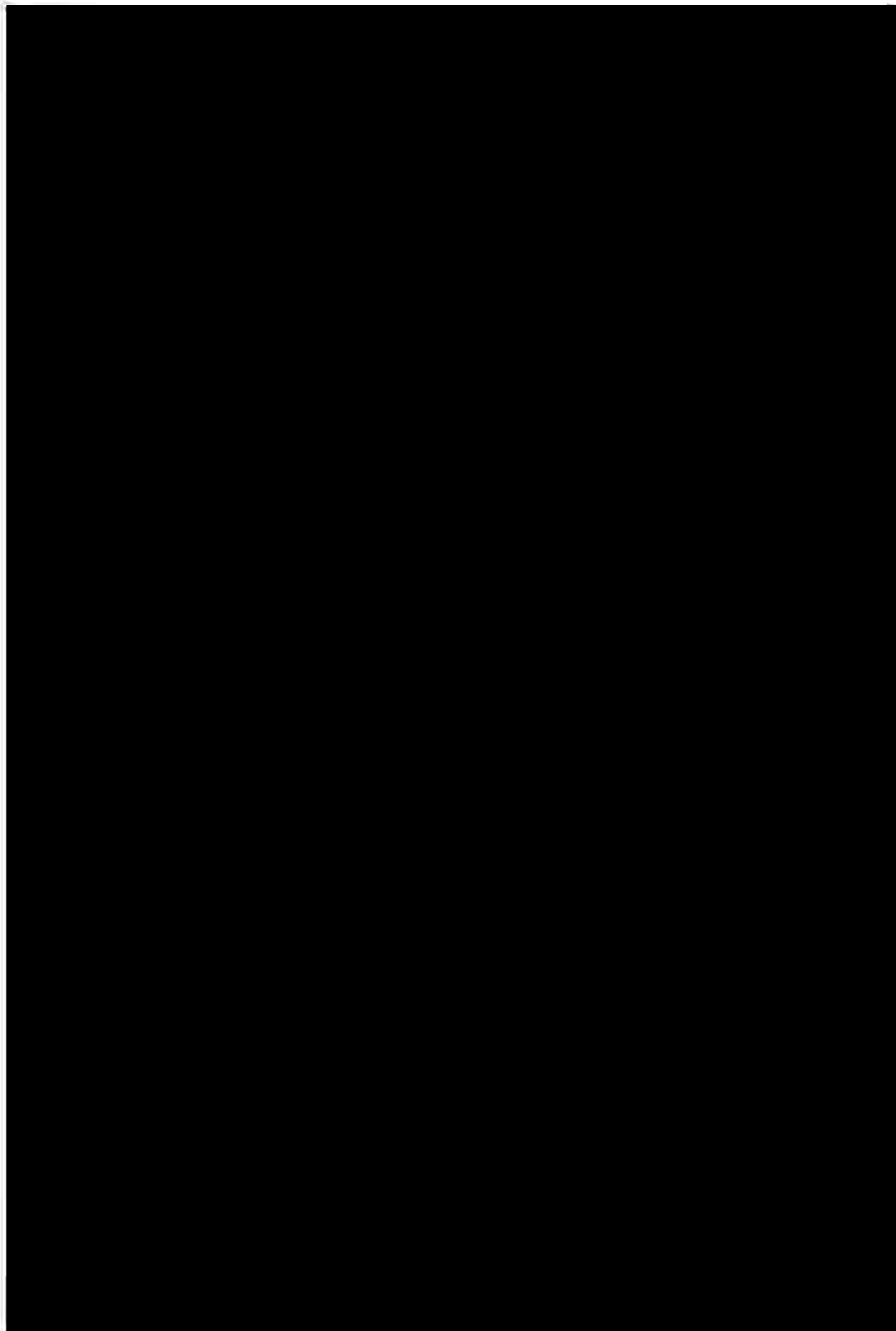


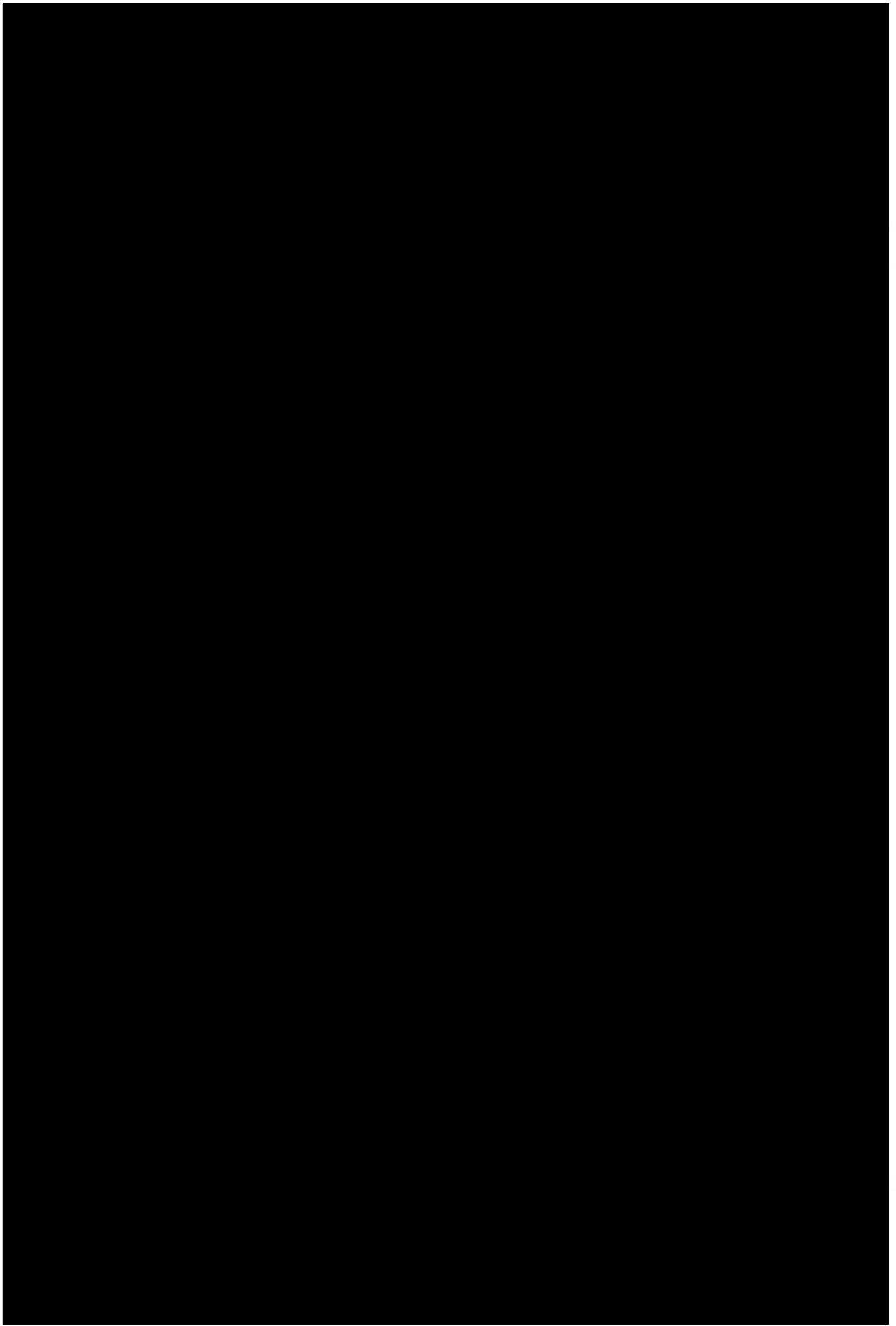


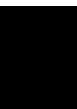


[Redacted text block]

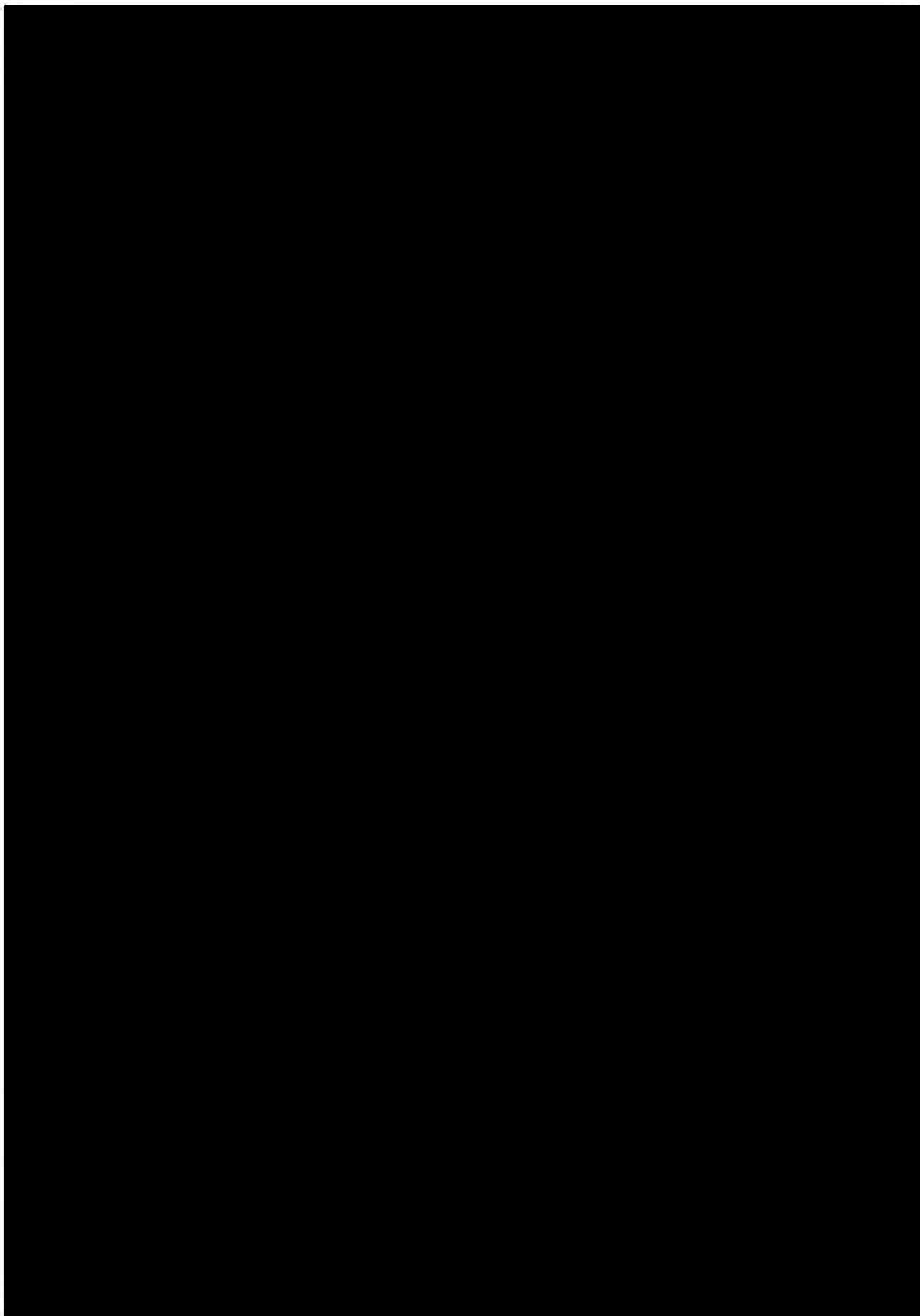


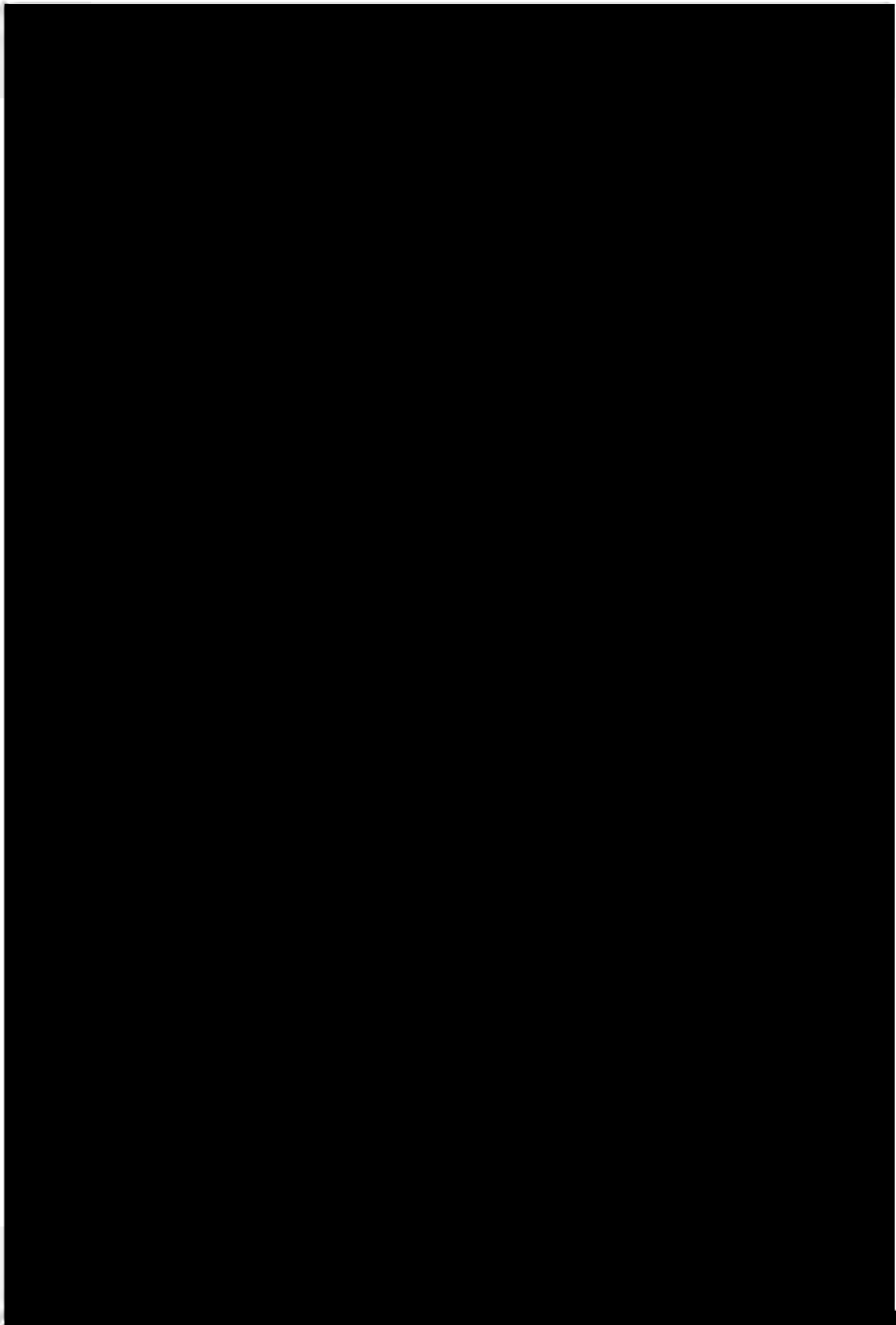


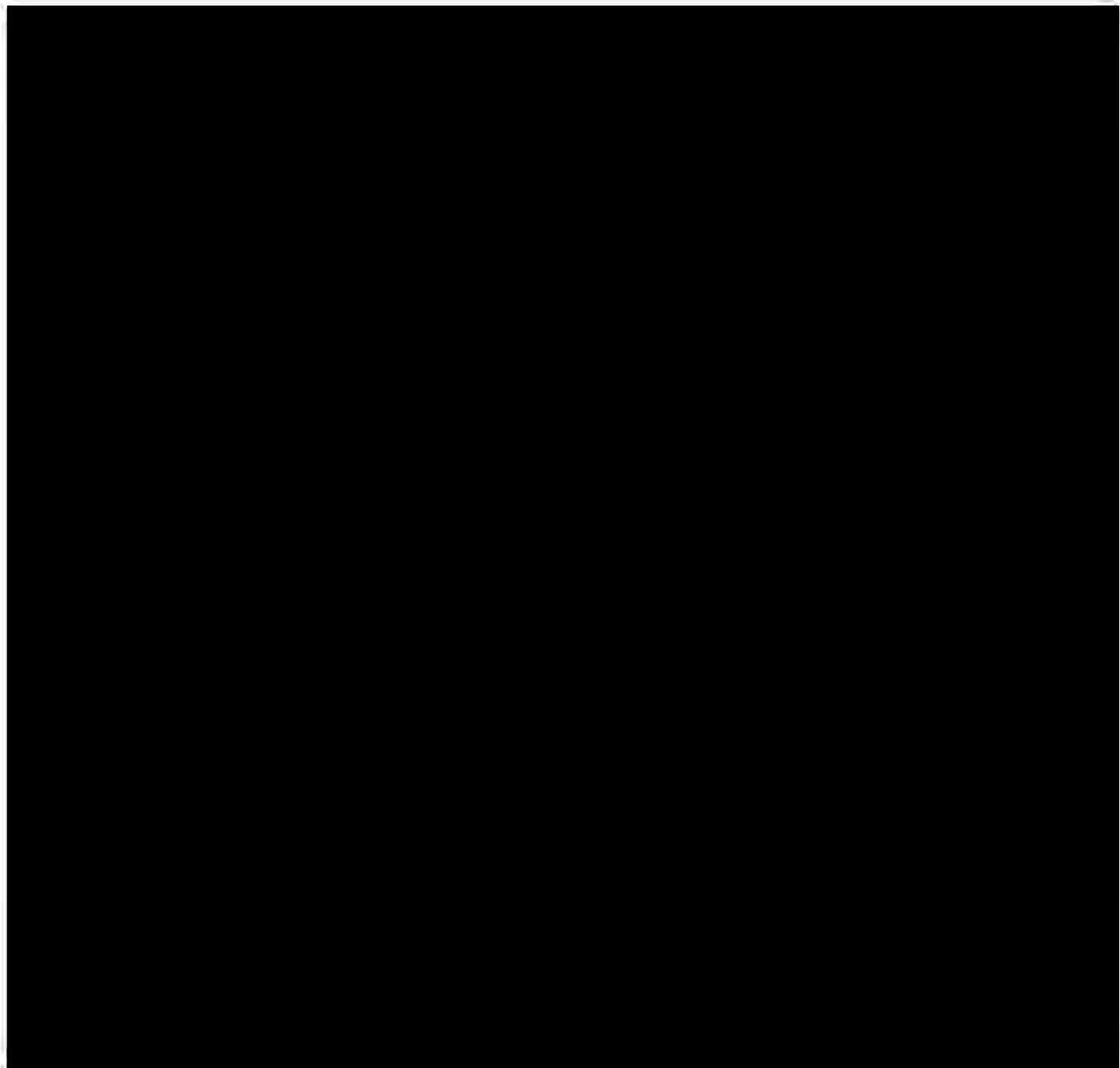


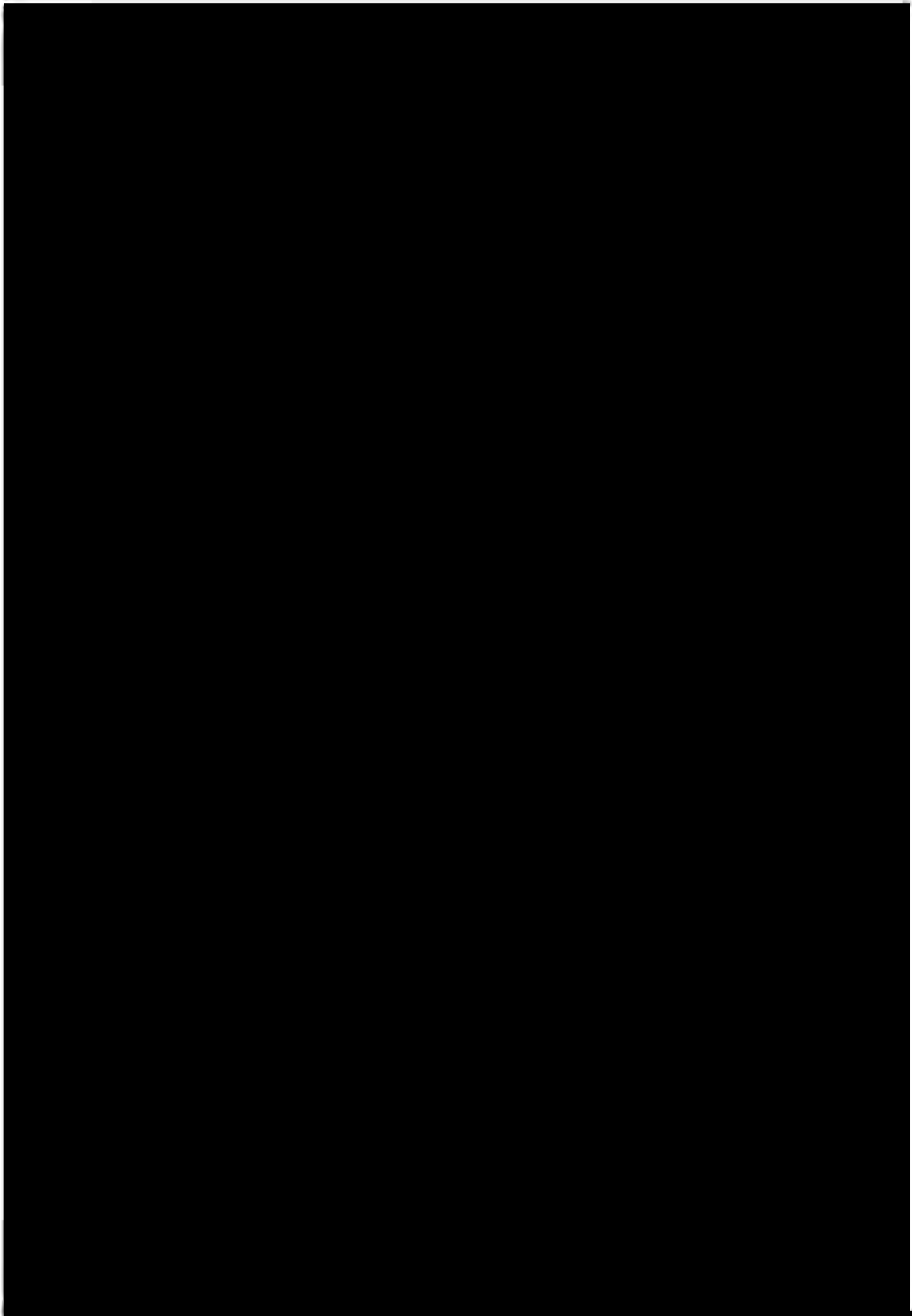


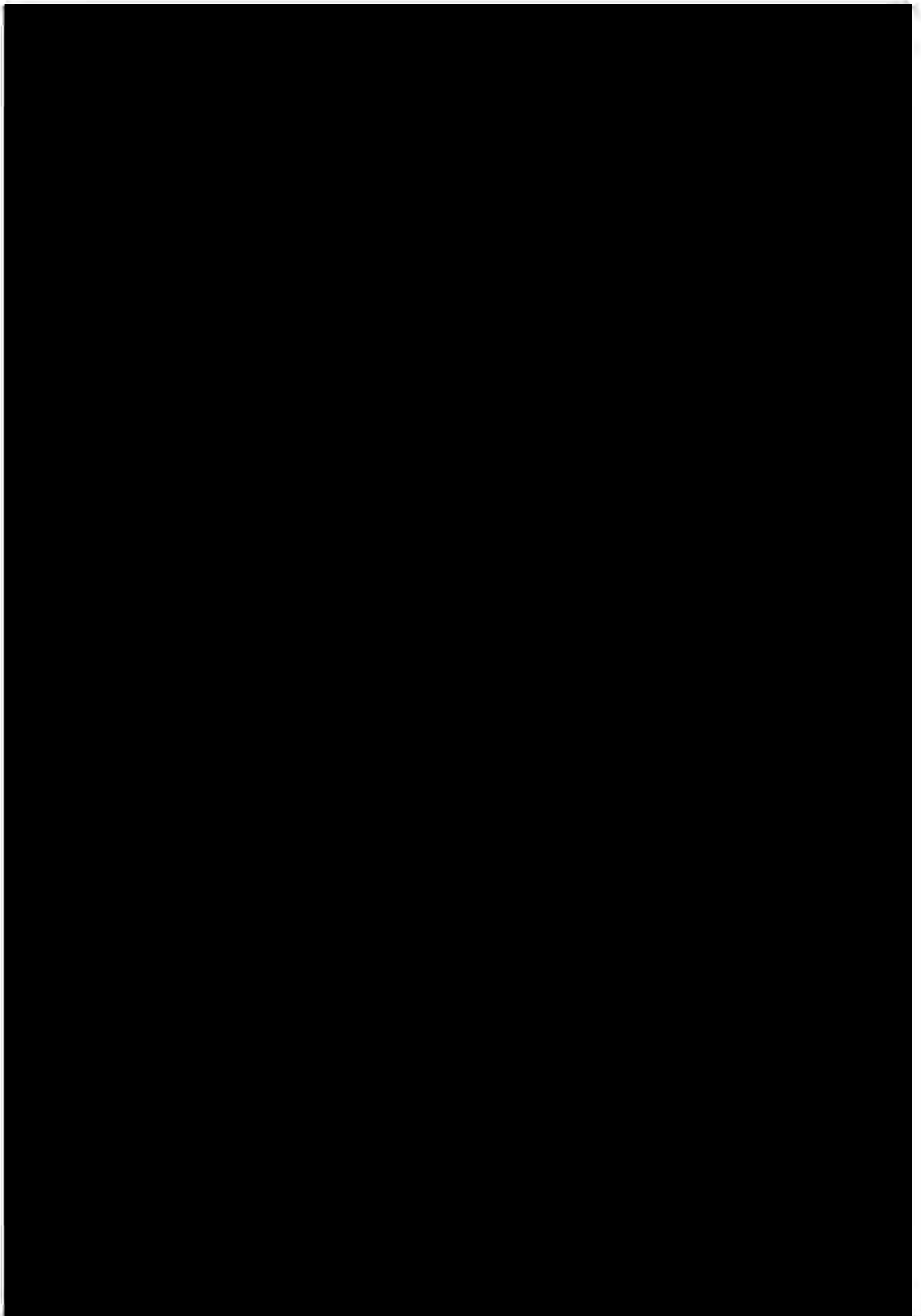
Poistenie zodpovednosti za škody spôsobené poistníkom/poisteným pri poskytovaní leteckých navigačných služieb - Dotazník

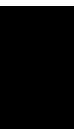






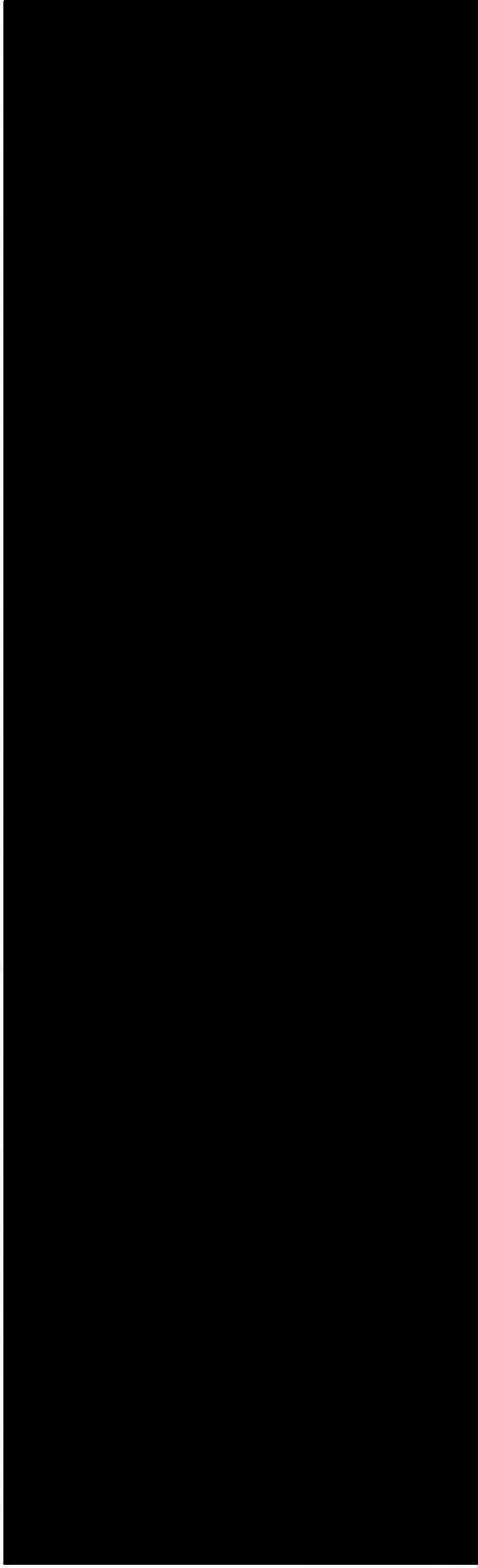




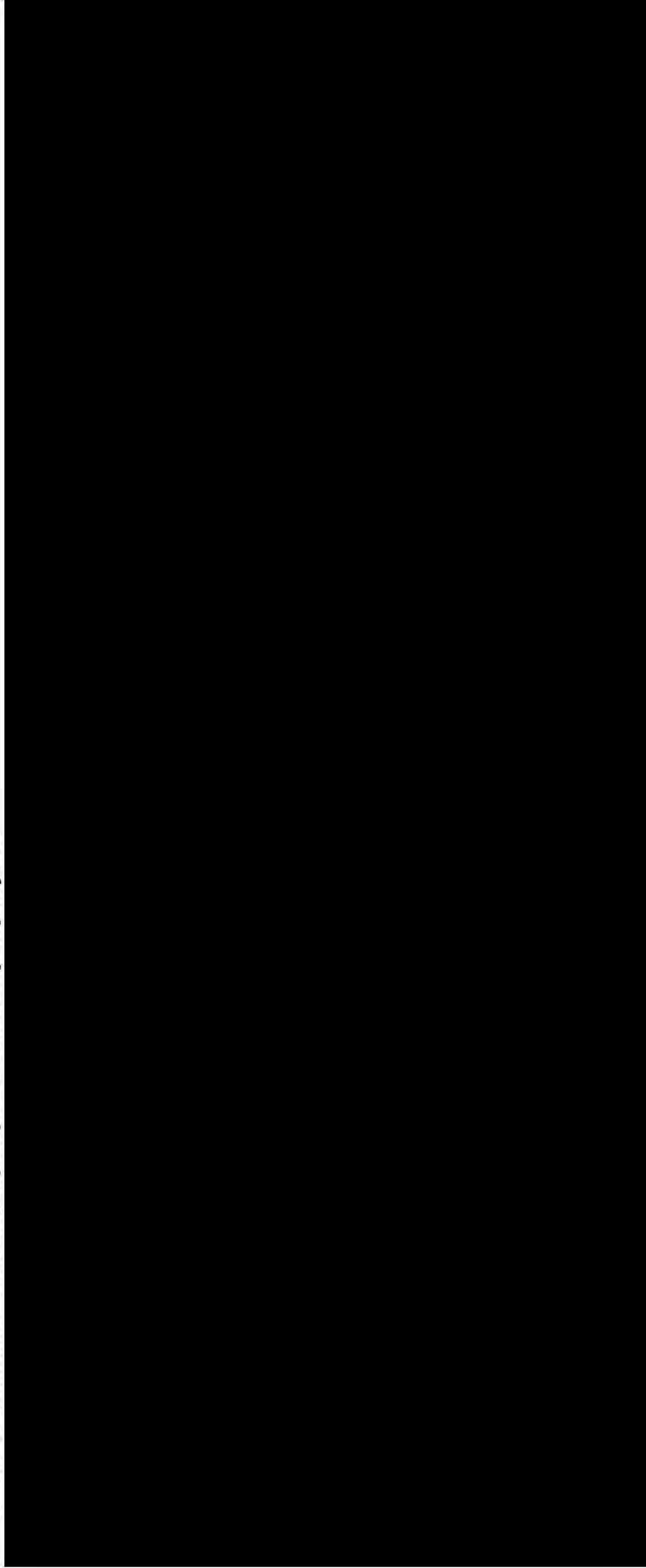


Príloha č. 7 k zmluve

Počet pasažierov prepravených za jednotlivé letiská, ktoré sú riadené Letovými prevádzkovými službami Slovenskej republiky, štátny podnik



Tabuľka - Informácie LPS SR, š. p. o počte odriadených pohybov



**Prehľad počtu incidentov (zníženie minima rozstupu) v období
od 01. 01. 2015 do 30. 06. 2019**

